AMELIA TORLA

PELUQUERIA

Comunica a su distinguida clientela y público en general, que a partir de mañana lunes, reanudará sus servicios después de las vacaciones.

C/. Echegaray, núm. 9 - bajo

Telf. 22 78 49

CASTELLON

«No hay mejor política que aquella que se

desarrolla en esta campaña al aire libre»

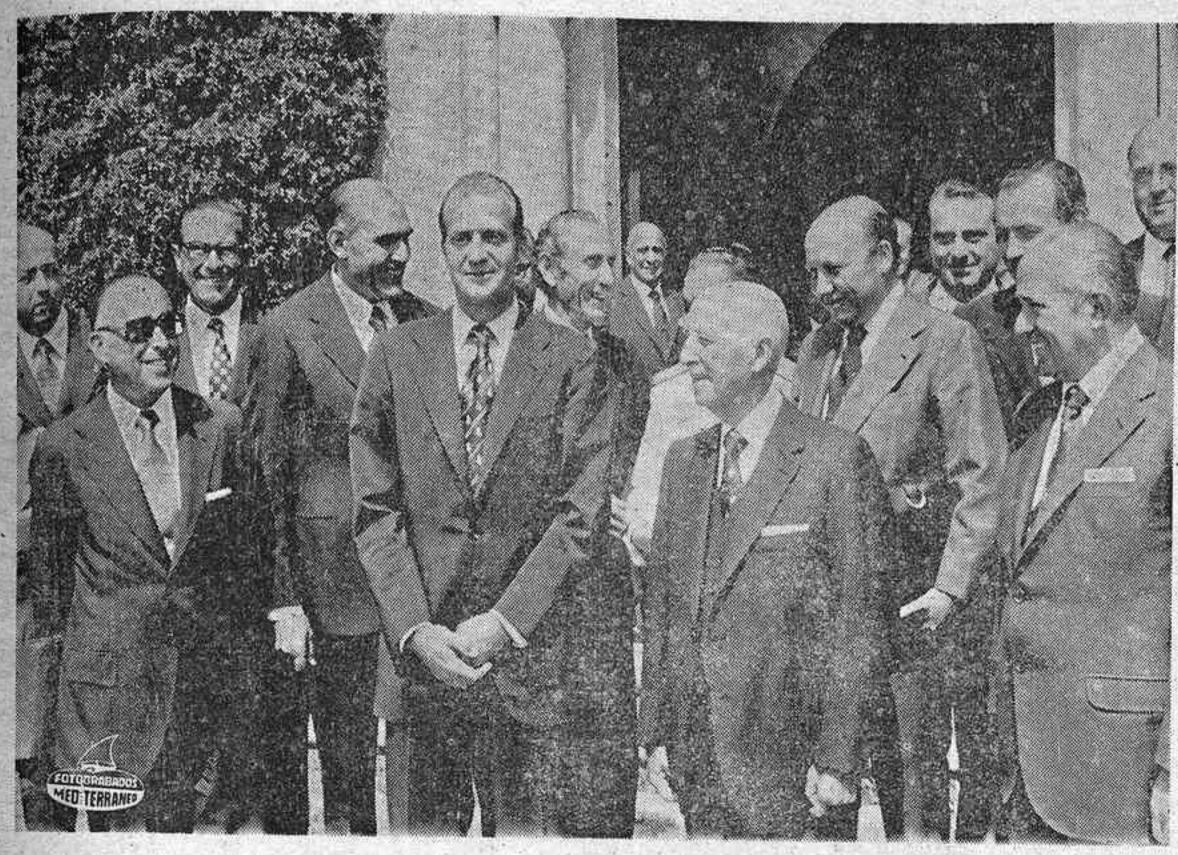
El Ministro Secretario General del Movimiento

preside en Valencia y Sagunto actos con

motivo del Día Nacional de la 0. J. E.

CONSEJO

«Jamás la juventud española encuadrada en el MINISTROS Movimiento sirvió ninguna posición partidista)





LA CORUÑA. - Después de finalizado el Consejo de Ministros, celebrado en el Pazo de Meirás, bajo la presidencia de S.A.R. el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón. S.E. el Jefe del Estado aparece en la foto en companía del Príncipe de España, el Presidente del Gobierno, D. Carlos Arias Navarro y los ministros. - (Telefoto Cifra Gráfica.)

El Presidente del Gobierno regresa

a Asturias

LA CORUNA, 31 (Pyresa). -A las cinco menos cuarto de la tarde despegó del aeropuerto de Alvedro el avión especial que conduce a Asturias al Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, a quien acompaña su esposa, el Ministro de Asuntos Exteriores y otros colaboradores. En el aeropuerto despidieron al Presidente el Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación y los Ministros de Marina, que lo es de jornada, y de la Presidencia, así como las primeras autoridades civiles y militares.

Grave accidente ferroviario en la estación de Zagreb

El número de muertos asciende ya a 150

BELGRADO, 31. (Efe Reuter). - Por lo menos 100 personas resultaron muertas y 150 heridas al estrellarse anoche el tren expreso Atenas - Dortmund cerca de la estación de Zagreb (Yugoslavia), informa hoy la agencia Tanjung.

Según las primeras informaciones, el tren, que se dirigia hacia la República Federal de Alemania, se salió de la vía y arrastró consigo el tendido eléc-

Un portavoz austríaco del ferrocarril ha manifestado que la mayoría de las muertes han sido causadas al producirse un cortocircuíto general al contacto del tendido eléctrico con los vagones del tren.

LOS CONDUCTORES, DETE-NIDOS

ZAGREB .- La policia ha detenido hoy a los dos conductores Nikola Knezecic y Stjepan Varga, de un tren expreso que lleno de trabajadores inmigrantes y sus familias descarriló al entrar en la estación principal a gran velocidad.

Más de 80 cadáveres han sido ya recuperados, pero el balance final se espera alcance a los cien aparte de los heridos. Los con-

ductores, junto con un guardaagujas, fúeron llevados a la comisaría donde se les hizo un análisis de sangre. La locomotora rebasó la estación en más de 400 metros tras despegarse de sus ocho unidades que volcaron. Uno de los supervivientes que resultó ileso ha declarado que «íbamos con diez minutos de retraso y supongo que se trataba de ganar tiempo». La policía y fuerzas del ejército acordonaron la zona y fueron llevadas urgentemente grúas para levantar los vagones volcados.

CIENTO VEINTE CADAVERES RESCATADOS

ZAGREB .- La doctora Stajduhar que dirige los equipos mé dicos encargados del rescate de víctimas del descarrilamiento de un tren que transportaba trabajadores, ha declarado que hasta

EQUIPOS DE DIBUJO

el momento, han sido rescatados los cadáveres de 120 víctimas y que la cifra total pueda ascender a 150 ó 170. La policia informa que el número de heridos es de 150, pero que al ser retirados los vagones descarrilados se descubrió que había aún muchos cadáveres atrapados entre ios escombros. La estación de Zagreb ofrece un dantesco aspecto. El tren no era el expreso Atenas - Munich sine un tren especial expreso Belgrado - Dortmund que transportaba trabajadores yugoslavos, en su mayoría a Alemania Occidental de regreso de sus vacaciones.

CIENTO CINCUENTA MUERTOS

VIENA, 31 (Efe) .- El balance aproximado de la catástrofe ferroviaria de Zagreb quedó establecido esta noche en 150 muertos y otras tantas personas heridas. Se estima que en el expreso Belgrado-Dortmund viaja ban unos cuatrocientos viajeros, en su mayoria trabajadores extranjeros que regresaban a Alemania Occidental, tras pasar sus vacaciones en Grecia y Yugosla-

Serán precisos varios dias para determinar el número exacto de personas que han hallado la muerte en el trágico accidente.

De las 87 personas que se hallan hospitalizadas, unas cincuenta se encuentran en estado grave.

AUMENTA EL NUMERO DE VICTIMAS

BELGRADO, 31 (Efe). - Más de 150 muertos constituyen hasta el momento el trágico balance de la catástrofe del "Hellas-Express" ocurrida en la estación de la capital croata Zagreb, Los equipos de rescate no han logrado todavia levantar dos vagones del tren siniestrado entre cuyos

Dimisión del Vicepresidente de Egipto

Sadat ha encargado la formación de un nuevo Gobierno al Vice-Primer Ministro

EL CAIRO, 31 (Efe-Renter).-El Vicepresidente egipcio, Dr. Mahmoud Fawzi, ha dimitido, según informó ayer la agencia de prensa «Oriente Medio».

El Presidente Anuar Sadat ha aceptado su dimisión, la cual surtirá efecto a partir del 18 de septiembre -fecha en que el Dr. Fawzi cumple 74 años de edad, añade la agencia.

El Vicepresidente comunicó al Presidente Sadat, por medio de una carta, que deseaba dimitir debido a su avanzada edad.

NUEVO JEFE DE GOBIERNO EL CAIRO, 31 (Efe-Upi) .- El Pre-

sidente Anuar Sadat ha nombra-

do al doctor Abdel Aziz Higazi Jefe de Gobierno y le ha pedido que forme un nuevo Gobierno, informa el semanario «Ajbar el

Utrera Molina, a su llegada al aeropuerto, es saludado por el Gobernador Civil y Jefe Provin-

cial del Movimiento, Oltra Moltó. - (Foto Finezas.)

En el actual Gobierno, que está dirigido por el mismo Sadat, Higazi ostenta los puestos de Vice-primer Ministro y titular de la cartera de Economía.

«Ajbar el Yom» no se refiere s la fuente de las noticias y el Gobierno cairota no ha hecho comentarios al respecto.

El director del semanario «Ali Amin», dijo que la mayoría de los Ministros conservarian sus puestos y que Higazi anunciará la nueva composición del ejecutivo en el plazo de dos semanas.

VALENCIA, 31 (Pyresa). - El Ministro Secretario General del Movimiento, D. José Utrera Molina, ha llegado en la mañana de hoy a esta capital para presidir los actos del Dia Nacional de la Organización Juvenil Española (O.J.E.).

A su llegada, fue recibido por el Delegado Nacional de la Juventud, D. Manuel Valentín Gamazo, Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Enrique Oltra; Consejeros Nacionales, D. Adolfo Rincón de Arellano y D. José Maria Adán; Alcalde y Presidente de la Diputación y otras personalidades.

Seguidamente el Ministro se trasladó a El Saler a fin de visitar el Campamento, donde se han venido realizando diversas actividades juveniles. El señor Utrera Molina recorrió todas las tiendas saludando a los escuadristas representantes de las regiones españolas y visitó la exposición montada en el mismo. Posteriormente hizo entrega de diversos premios y trofeos.

En el acto de clausura de la competición de actividades, pronunció unas palabras el Jefe del Campamento, quien hizo un resumen de las actividades realizadas en el mismo y a continuación intervino el Delegado Nacional de la Juventud quien se refirió a esta etapa terminada, una más en la historia de la

(Pasa a la pag. 11)

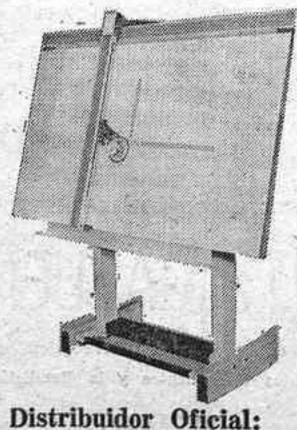
Los ministros Pita da Veiga y Utrera Molina, nombrados consejeros nacionales por el Caudillo

MADRID, 31 (Pyresa). - El Caudillo, como Jefe Nacional del Movimiento ha nombrado a los Exemos, Sres. D. Gabriel Pita Da Velga y D. José Utrera Molina, consejeros nacionales del grupo de los 40 que él puede designar directamente según el apartabo B, del artículo 22 de la Ley Orgánica del Estado. Los correspondientes decretos, que aparecerán próximamen-

te en el Boletín Oficial del Estado, son los primeros que el Caudillo firma después de su reciente enfermedad. El artículo 22 de la Ley Orgánica del Estado establece la composición del Consejo Nacional, y en su apartado b) dice lo siguiente: «Cuarenta consejeros designados por el Caudillo entre personas de reconocidos servicios. Al cumplirse las previsiones sucesorias, estos cuarenta consejeros adquirirán el caracter de permanentes hasta cumplir la edad de setenta y cinco años, y las vacantes que en lo sucesivo se produzcan entre los mismos se proveerán por elección mediante propuesta en

terna de este grupo de consejeros al Pleno del Consejo».

terio de Cultura 2007



TOBOTICINA

Trinidad, 35 Tels. 223182 y 224301

CASTELLON

escombros se sospecha la existen cia de nuevas victimas. La radio yugoeslava que desde esta mañana solo interrumpe la música funebre para transmitir informaciones directas de testigos de la catástrofe, da cuenta de las medidas adoptadas para ayudar a las victimas, entre ellas el envio desde la capital federal yugoeslava Belgrado de enormes cantidades de reservas de sangre

para atender a los heridos.

SUCESOS

MUERTO AL SALIRSE DE LA CALZADA

motocicleta matrícula CS-6652,

conducida por José Miguel Solte-

ro, de 68 años, vecino de Caste-

llón, se salió de la calzada, resul-

tando lesionado de importancia

Trasladado a la Residencia de

la Seguridad Social, ingresó ya

cadáver a causa de las gravisimas

El accidente se debió a una ave-

ría mecánica, según la informa-

SE SALIO DE LA CALZADA,

DESPENANDOSE

En el kilómetro 54 de la ca-

rretera nacional Sagunto-Burgos,

término municipal de Viver, el

turismo matrícula V-200.496, con-

ducido por Mariano Bauxauli

Almante, de 63 años, se salió de

la calzada, despeñándose por un

Sufrió lesiones de carácter le

ve el citado conductor y con da-

DOS HERIDOS POR RES

VACUNA EN VILLAVIEJA

En Villavieja, donde actualmen-

su conductor.

lesiones que sufría.

ción que se nos facilita.



Continuó el tiempo en las constantes del día anterior. Hubo calor, aunque no abundante, ni excesivamente molesto, y ya se defó sentir que el tiempo había dado virazón, como queriendo decir que el verano ya pasó, o está a punto de terminar.

Nada destacable en la vida local, excepto las zanjas de la calle Mayor, que han entrado en un período de paro, y que todavía no hay forma de adivinar para que van a servir. Y ya que de zanjas hablamos, señalemos que la que en su día se hizo en la puerta de nuestro periódico, aunque se arregló, quedaba por solucionar la parte superior, y a pesar del tiempo transcurrido, no está todavía en condiciones. Es presumible que se arreglará del todo, al igual que las aceras de la plaza de la Paz, que han quedado sin terminar, tras las largas zanjas que se abrieron en la misma.

Sábado animado, con gentes en todas partes y vehículos que llenaban las calles, sin producir atascos. Menos mal, porque en sábados pasados se armaban atascos y problemas de circulación en numerosos puntos céntricos de la capital, por la presencia de los habituales coches de aquí y los que venían del extranjero.



Hoy estarán de guardia las si guientes farmacias:

CALDUCH, Enmedio, 13. BALLESTER, Avda, Cernuda y Velasco, 20.

TURON, San Félix, 11. VAZQUEZ, Miguel Juan Paseual. Travesia Dr. Ciará-Perez Galdós.

Mañana estarán de guardia:

DOLS, Avda. Rey D. Jaime, 54, MARTIN, Rda. Magdalena, 23. MARTIN, General Aranda, 26. MONTOLIU, Cardenal Costa C. Cementerio.



420

ACIERTE CON EL NUEVO

colo wall

Escoja la funda que desee para

Tapizar su coche

en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 90 (Frente Instituto). Tél. 21-64-52

SERVICIO PERMANENTE

FUNERARIA

TELEFONO 21 31 42

(No se invita particularmente)

CENTROS #CATOLICIDAD OFICIALES

SANTORAL

Gobierno Civil

VISITAS

El Exemo. Sr. D. José Luis Pé-

rez Tahoces, Gobernador Civil y

Jefe Provincial del Movimiento,

recibió en su despacho oficial,

D. José De Pablo Muñoz, Se-

cretario de la Unión de Empresa-

rios del Sindicato Nacional del

Papel y Artes Gráficas. - D. Jo-

sé María Bances Alvarez, Delega-

do Provincial de la Organización

Sindical. - D. José de la Rosa

Ugarte, Delegado Accidental del

Ministerio de Agricultura y D.

Francisco Limón de la Oliva, In-

geniero Jefe de la Estación Fito-

patológica. - D. Ricardo Gómez

Armengol, Presidente de la Cá-

mara de Comercio, acompañado

por la Junta. - D. Enrique Ber-

nat acompañado por el artista

pintor Vidal Serrulla. - D. Vi-

cente Torrent Breva, Vicepresi-

dente de la Diputación. - D.

Gonzalo Blay Cortés, Jefe del De-

partamento Provincial de Políti-

ca Local.

las siguientes visitas:

SANTOS DE HOY. - Domingo 22 ordinario. Ntra. Sra. de la Cinta y Ntra, Sra, de la Fontcalda. Santos Gil, ab.; Terenciano, ob.; Anmón, dc.; Leto, Régulo, Prisco, Vicente, mrs.; Ana, pfsa.; Vitorio, Constancio, Lupo, Sixto, obs.; Verena, vg.; Josué. MISA: Del Domingo.

SANTOS DE MAÑANA. - Ss. Elpidio, ob; Antolín, Zanón, Teodoro, Evodio, Calixta, Julián, Hermógenes, Euriquiano, Esiquio, Máxima, mrs. MISA: De Feria.



SANTA MARIA. -- Hoy misas a las 8, 9, 10, y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 8'30, 10, 11, 12 y 6 da la tarde.

Jefatura Local del Movimiento

CONMEMORACION DEL X'XXVIII

ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE LOS

CAMARADAS CERNUDA Y VELASCO

XXXVIII Aniversario de la muerte de los camaradas Eduardo

Cernuda Pascual de Bonanza y Arturo Velasco Cruz, primer Jefe

Local y primer Secretario Provincial respectivamente del Movimien-

to de F.E. de las JONS, precursor de nuestro actual Movimiento

Político de Integración Nacional, organizado por la Jefatura Local

del Movimiento de Castellón, se celebrará en la Capilla del Cemen-

terio Municipal a las 8'30 horas de la mañana una Misa «In me-

moriam» dedicada a dichos camaradas y caídos por la Patria, con

ofrenda después en la tumba mausoleo, de coronas de laurel y las

cinco rosas simbólicas. A cuyos actos están invitados Autoridades y

Jerarquias, miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco,

Sección Femenina, Consejeros Provinciales y Consejo Local, Ex-

combatientes. Excautivos, Antiguos Miembros de Juventudes, Sindi-

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. Severiano Barberán Mustieles

Que falleció el pasado 31 de Julio a los 51 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la

Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su apenada esposa, Dña. Sebastiana Ruiz Martinez, hi-

jas, Adela, Conchin, Caridad, Sara y Nelia, madre, Dña,

Adela Mustieles, hermanos, hermanos políticos y demás

familia, al participar a sus amistades tan irreparable pér-

dida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan

a la Misa que se celebrará mañana lunes día 2, a las

SIETE TREINTA TARDE, en la Iglesia Parroquial de

San Pedro del Grao, por cuya asistencia, les quedarán muy

Castellón, 1 Septiembre 1974

calistas y cuantas personas deseen asistir.

El próximo día 3 de septiembre, en conmemoración del

SANTISIMA TRINIDAD. -Hoy misa a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana. Tarde misas a las 7'30 y 8'30.

SAN PEDRO. - Hoy misas a las 7, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. En San Pablo (Serradal) misa a las 11 de la ma-

SAN AGUSTIN. - Hoy misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la manana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy misas a las 7, 9'30, y 11'30 de la mañana y por la tarde a las 54 En el ermitorio de la Virgen del Carmen misas a las 8'30 de la mañana. En la masía «La Enramada», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7'30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 6'30 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana y a las 6'30 de la tarde. En la Residencia de la Ca ja de Ahorros, a las 10 de la mañana. En San Jaime, a las 11 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. -Hoy, misas a las 8'45, 10, 11'15, 12'30 y 13'30 de la mañana. Tarde misas a las 6. En el Ermitorio de San Jaime de Fadrell, misa a las 11 de la mañana,

ERMITORIO DE LIDON.- Hoy misa a las 11 de la mañana. PURISIMA SANGRE. - Hoy, misa a las 9 de la mañana.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 63 servicios.

Servicio de Guardia de Talleres

estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automovilistas quelo precisen, desde las 9 a las 13

TALLER MECANICO: Talleres Simón, Doctor Roux, 10.

En el Grao de Castellón prestará servicio el Taller «Hermanos Rodríguez» sito en Carretera Almazore 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

SERVICIO PERMANENTE DE BATERIAS: KLG, calle Moncada, 2.

-NOTA .- Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

PLAZO DE MATRICULA

Se pone en conocimiento de

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy domingo, día 1 de Septiembre, domingo, estarán abiertos al públicos los siguientes despachos de pan:

Juan Martí Agramunt, Jorge Juan, 62 Juan Martí Agramunt, Félix Breva, 72 Salvador Cuevas Tomás, Ctra. Alcora, C-70 Virgilia Aparici Vila, Sanz de Bremond, 21 Francisco Mingarro Palomar, Plaza Mayor, 15 Antonio Más Viciano, Arenós, 10 Sebastián Martínez Campos, Unión, 31 Vicenta Adsuara Llopis, Avda. Rey D. Jaime, 22 José Albert Ariño, Ramón y Cajal, 6 José Manuel Martí Coria, San Pedro, 11 (GRAO)

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no corresponda abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los hoteles, restaurantes, bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

Teléfonos de MEDITERRANEO 220060 y 220056

Mecánico y Eléctrico

Hoy, domingo, dia 1 del próximo mes de Septiembre horas, los siguientes talleres:

TALLER ELECTRICO: Liberto Marsá Jorge Juan, 19.

Escuela Pericial de Comercio

los alumnos que cursan o descen cursar sus estudios en esta Escuela por Enseñanza OFICIAL, que desde el día 2 de SEPTIEM-BRE y hasta el 30 del mismo mes, queda abierta la matrícula en la Secretaría de la misma, para el Curso 1974-75, de 10 a 12'30 h. de la mañana.

te se están celebrando fiestas, una res vacuna alcanzó a dos per-

ños el vehículo.

desnivel.

LA MOTOCICLETA QUE CONDUCIA sonas, siendo trasladadas a la En el kilómetro 63 de la carre-Residencia de la Seguridad Sotera nacional Valencia-Barcelona, cial, donde el facultativo de guartérmino municipal de Castellón, la dia nos facilitó los siguientes

partes facultativos:

Federico Glosen Martinez, de 39 años, sufre herida penetrante por hasta de toro en hipocondrio derecho que interesa higado, diafragma y pulmón derecho; estallido de hígado; herida incisocontusa en región parietal izquierda; herida en región mentoniana, Pronóstico gravísimo. Quedo internado en el centro.

Antonio Aznar Adsuara, de 40 años, sufre herida inciso contusa en cara externa del musio izquierdo, que interesa partes blandas. Pronóstico grave.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944

SENORITA

AUXILIAR ADMINISTRATIVA JOVEN CON CONOCIMIENTOS DE:

MECANOGRAFIA

CONTABILIDAD

TAQUIGRAFIA

Presentarse tardes en: DAMA Publicidad. C/. Gral. Aranda, 6. (Ref. Of. col. núm. 4.159).

Escriben los lectores

Sobre la Iglesia de San Miguel

Creo, sinceramente, en la buena fe de cuantos vienen comentando este tema, aunque estimo que la buena fe tiene varias salidas, aunque por caminos dis-

Si se trata de un edificio eminentemente religioso, como es la Iglesia de nuestro comentario, entiendo que debe enfocarse el tema dentro del marco que nos impone nuestra condición de cristianos, atendiendo las ideas de nuestra Jerarquía, en este caso de nuestro Señor Obispo, con quien, dicho sea de paso, no me une relación alguna humana, como no sea la de simple oveja de su rebaño, pero que creo inspira total confianza de que sigue las orientaciones del Espíritu Santo en el gobierno de la Dió-

Enfocando, pues, la cuestión bajo este punto de vista cristiano, y teniendo en cuenta nuestra condición de tales; nos obliga a sentirnos solidarios de los más

humildes y desear aquello qui signifique un beneficio espiritual para quienes viven hoy lejos de un templo cristiano, donle poder rendir culto a Dios.

Si la idea que anima a nuestra Jerarquía en la posible venta de aquella Iglesia, es la de dotar de uno o varios tempios a zonas de la periferia que carecen hoy de él, estaría más que justificado el proyecto; porque no sería justo, razonable ni cristiano, disponer de una Iglesia cerrada al culto, por su proximidad a la magnífica Cate iral de Santa María que con su valor podría dotarse a otras zonas de una o varias Iglesias. No podemos estancarnos el

sentimentalismos, porque transformación que están sufrien do nuestras capitales, con la afluencia masiva de quienes ocu paban antes nuestros puedos, exige dotarles de Iglesias, para que no interrumpan algo tan necesario como el culto que debemos a Dios.

Si nuestro cristianismo es sincero, debemos aceptar esta exigencia en aras de la fraterni lad que nos impone nuestra comunión en la fe.

Vivimos una época dominad por la idea de lo social, en ci campo humano, y debe dominarnos también, con preferencia, en el campo religioso. Toda idea que tienda a llevar el culto s Dios a nuestros suburbios, debe anteponerse, a mi entender, a cualquier otra de tipo sentimental o artístico, por muy nobles que en si sean. Manuel Vallejo Fraile

FUNERARIA

TURNO PERMANENTE CABALLEROS, 28. Tel. 22 47 89 PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD CASTELLON

(No se invita particularmente)

agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Dona FINA BADENES GOMIS

(De Confecciones EL CISNE)

QUE FALLECIO A LOS 44 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SA-CRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados: Esposo, D. Francisco Castelló Barberá; hijos, Gema, Reyes, Elena y Francisco José; padre, D. Vicente Badenes; hermano, D. Vicente; primos, sobrinos y demás familia, ruegan asistan a la misa y rosario que tendrán lugar mañana lunes a las 8,15 de la tarde en la Iglesia de la Trinidad.

Castellón, 1 de Septiembre de 1974.

I ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don VICENTE GALLEN CATALA

Que entregó su alma al Señor, en Burriana el 1 de Septiembre de 1973, a los 75 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su esposa, Dña. Ascensión Sancho Aranda; hijos, Ascensión, Vicenta y Vicente; hijos politicos, Baniel Laterre, Eliseo Arrufat y Josefa Dosdá, nietos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan una oración por su alma.

Burriana, 1 de Septiembre de 1974.

(c) Ministerio de Cultura 2007

BOLETIN DE INFORMACION DEL CONTRIBUYENTE PARA

EL MES DE SEPTIEMBRE DE 1974

TRIBUTOS Y CONCEPTOS VARIOS

DAS POR ESTA DELEGACION DAS HACIENDA.—Las que se hayan recibido en la primera quincena de agosto. Plazo, hasta el 10 de septiembre.

_ Las recibidas en la segunda quincena de agosto. Plazo. hasta el 25 de septiembre. (Estos plazos no afectan a los Impuestos de Transmisiones y

- IMPUESTO SOBRE EL TRA-FICO DE LAS EMPRESAS.-Declaración e ingreso de las cuotas retenidas durante el pasado mes en certificaciones de obras satisfechas por Corporaciones locales, organismos autónomos o servicios administrativos caren-

tes de personalidad. Plazo, hasta el 12 de septiembre.

- IMPUESTOS ESPECIALES.-Ingreso de lo recaudado por C.A.M.P.S.A. durante el pasado mes. Plazo, hasta el 14 de septiembre.

- CONTRIBUCION TERRITO-RIAL URBANA.-Presentación de declaración modelo C.U. 8. C.H.H. 246, por las variaciones de características de orden económico en fincas de naturaleza urbana, que no hayan tenido como antecedente otras de orden físico, ocurridas durante el tercer trimestre del año en curso. Plazo, hasta el 30 de septiembre.

(Este anuncio tiene exclusivamente carácter ilustrativo e informativo, por lo que su contenido no vincula a la Adminis-

② A PROVENCE LA PROVENCE LA

PEÑISCOLA

Curso de Dirigentes Asociativos y Asamblea Nacional de la Asociación del Magisterio Oficial

En el Centro de Estudios del Movimiento de Peñíscola se celebró un Curso de Dirigentes Asociativos impartido por el Jefe Nacional del S.E.M., José María Mendoza Guinea, Presidente Nacional de la Asociación, Ricardo

Id. id. Segunda, 20-24.

mero 4, 1500-2400 gr. 80.

da, 40-60.

1500 gr., 74.

24-32.

Boguerón de Castellón, Segun-

Jurel de Castellón, Segunda

Besugo de arrastre, Segunda,

Filete de merluza congelada, 73.

Merlucilla entera congelada nú-

Pescadilla, id. id. núm. 3, 800-

Id. id. núm. 2, 500-800 gr., 63.

Id. id. núm. 1, 250-500 gr., 52.

Todos los detallistas de Frutas

poseerán en todo momento el

boleto, factura, o albarán que

OBLIGATORIAMENTE ha de en-

tregarles el vendedor, en el que

debe constar el número de or-

den del justificante, el nombre o

razón social de la firma que

efectúa la venta, nombre y di-

rección del comprador, artículos

objeto de la operación expresan-

do para cada uno de ellos la

cantidad, variedad, clase comer-

cial y precio por kilogramo o

Estos boletos o facturas, serán

exigidos por el personal Inspec-

tor, para comprobar si el pre-

cio al público es el que resulta

después de aplicar los márgenes

comerciales y gastos autorizados.

Locales de Abastecimientos y

Transportes de la provincia, ade-

más de cumplir con la obliga-

ción de vigilancia de los precios,

deben tener en cuenta las espe-

ciales circunstancias que en ca-

da caso concurren, con el fin de

aplicar a los productos de la lo-

calidad que se vendan en la mis-

ma, los márgenes normales au-

torizados o los que voluntaria-

mente rebaje cada detallista, a

fin de que sin perjuicio de la

defensa del productor, el con-

sumidor se beneficie de este me-

CARTELES DE

PRECIOS .

Los detallistas de frutas, Ver-

duras, Pescados y Carnes, colo-

carán sobre la mercancía un

cartel indicando la calidad y pre-

cio de venta al público por kg.

Los carniceros deberán tener

además a la vista del público,

carteles de precios independien-

tes para cada una de las varie-

dades con el precio de adquisi-

ción y de venta al público que a

cada variedad corresponda de las

carnes que expenda. El benefi-

cio comercial del carnicero es el

15 por ciento como máximo sobre

PAPEL DE ENVOLVER

Los detallistas, cuando utilicen

papel para pesar la mercancia, de

berán utilizarlo de calidad fina,

evitando el uso de aquellos pape-

les gruesos que desnivelen la

OFICINA DE RECLAMACIONES

son 21 45 06 y 22 15 97.

EL GOBERNADOR CIVIL

el precio de adquisición.

nor coste. -

Los Sres. Alcaldes Delegados

unidad, e importe total.

Gómez Larrinaga, Asesor General, Francisco Argos Madrazo, y otros colaboradores del Servicio Español del Ministerio, al que asistieron los Presidentes Provinciales y Dirigentes Asociativos.

Se trataron temas de la mayor trascendencia y actualidad, entre los que es preciso resaltar los siguientes: «Asociacionismo», «El líder», «Cuestiones profesionales», «Asesoría general», «Cooperativismo, etc.

Comenzó el referido curso el 19 de agosto, concluyendo el 27. Los días 28, 29 y 30 del mismo mes tuvo lugar la reunión de la Asamblea Nacional de la Asociación, que funcionó en régimen de pleno. Se discutieron tres documentos de trabajo, previamente elaborados, en los que se recogían problemas referentes a «Cuestiones económico - administrativas», «Cuestiones asociativas» y «Cuestiones jurídico-profesiona-

En el acto de apertura, una vez leido por el Secretario, Pedro Pozo Alejo, el sistema de trabajo a seguir, el Presidente Nacional dirigió unas palabras a los asistentes, abordando en su intervención problemas de gran importancia y repercusión para el profesorado estatal de E.G.B. Hizo referencia al Estatuto Jurídico de la función docente, al próximo Decreto que regulará la función directiva, al incremento de lá plantilla (que para 1975 será de 125.500), planes de estudio, oposiciones,

concursos de traslados, etc. Cerró el acto el Jefe Nacional que, en su brillante disertación, puso un especial enfasis en la calidad de la enseñanza. Manifestó que la calidad de la enseñanza depende de los cuatro condicionantes siguientes:

1.-Profesorado. 2.—Centros.

3.—Contenidos. 4.—Conexiones.

Desarrolló por separado cada uno de estos aspectos apuntando soluciones para que la meta de la calidad pueda alcanzarse en los estudios del nivel educativo básico. Expresó que la ayuda estatal a la enseñanza privada debe hacerse únicamente mediante conciertos, tal como preceptúa la Ley General de Educación, y no por subvenciones, teniendo en cuenta, sobre todo, las remuneraciones del profesorado y no las

presarios. Fue clausurada la Asamblea dando lectura a los acuerdos adoptados y dirigiendo la palabra a los asambleístas el Presidente Nacional de la Asociación y el Jefe Nacional del S.E.M.

ganancias e intereses de los em-

ALCORA

Comentario al acto de proclamación de la Reina de fiestas

A pesar de haber sido reseñado en el extraordinario que ME-DITERRANEO dedicó a Alcora, con motivo de sus fiestas principales, no puedo contener el deseo de comentar la suntuosidad y esplendi lez de este acto, pues no en vano fue este corresponsal el promotor, lamentando carecer de pluma mejor tallada pa-

ra describirlo como merece.

Once noche del viernes 23 de agosto, el salón del cine Astoria, rebosante de gente, brilla como ascua, viste sus mejores galas, su ambiente oliendo a perfumes caros anuncia aires de gran fiesta; llamativos trajes largos visten las jovencitas, elegantes trajes de noche lucen las jóvenes señoras, adecuación apropiada en rostros y peina los. El escenario decorado y enriquecido con reposteros y flores, destacando sobre su fondo amarillo el trono de la Reina ocupando el centro y dominando los diez sitiales de las Damas, situados a distintas alturas de la escalera circular, estilo imperial, que corona el trono.

Los acories de una marcha anuncian la entrada de las Damas y Reina desfilando del brazo de galantes jóvenes, que las escol-tan hasta sus sitiales entre repetidos y fuertes aplausos. La Alcaldesa y Diputado Provincial Dña. Julia Alfieri y el Presidente de la Diputación D. Francisco Albella, imponen la banda y corofian a la Reina respectivamente; autoridades y concejales imponen las suyas a las Damas. Canastillos de rosas y claveles, ofrendas por corporaciones y entidades convierten el escenario en oloroso jardín. Y ante ese mar de perfumada fragancia, en el que destacan las más lindas

y bellas flores de nuestro acervo ¡Reina y Damas!, inició el Hustre Mantenedor D. José María Cabrera Hernández su discurso, diciendo:

Como Caballero Mantene lor en este torneo literario, rindo tributo de cortesía y admiración a la Reina y Damas y de saludo y gratitud al Ilustre Ayuntamiento por haberme concedido el honor de ser designado para ensalzar la bondad y belleza de vuestra tierra y cantar la hermosura de vuestras mujeres. Empieza su elocuentísimo discurso, todo él destilando un profundo amor a Alcora, a sus tradiciones, costumbres y ambiente, exponiendo como los cuatro elementos vitales, tierra, fuego, aire y sol, son para vosotros, por designio de Dios, maravillosos dones con que os ha dotado, pues las tierras constituyen inagotable tesoro de riqueza, el fuego de los hornos fabriles el crisol que las transforma en precia las muestras de arte cerámico; el aire inagotable fuente de salud, que el sol brillando constantemente purifica y hace grata la vida de los alcori-

Continúa manifestando que su mayor deseo sería poder compartir con nosotros la dicha de vivirla permanentemente, pues aún a tan larga distancia en que resido, la vivo y añoro en mi interior. Habló luego del siglo de oro, de su fama mundial y su histórico pasado; de la enraizada fe y devoción al milagroso Cristo del Calvario, bajo cuya protección vive el vecindario y de la opulencia actual de la Villa, que desea permanente y eter-

Expresa seguidamente con galanas y encendidas frases, la atracción y simpatía de la mujer alcorina representada por este ramillete ·le encantadoras muchachas que forman la Reina Srta. María Dolores Pons Nomdedeu y su Corte de Honor. Habla de su juventud, distinción y belleza, a las que unen la más avasalladora seducción; para terminar, rinde homenaje de vasallaje y cortesía a la Reina y desea a todas una larga era de felicidad, en la que consigan ver realizadas sus ilusiones y el que este acto constituya un feliz y permanente recuerdo en sus vidas.

El magnifico discurso salpicado de curiosas e interesantes anécdotas, que complacen a los oyentes, es escuchado en absoluto silencio interrumpido por frecuentes y fuertes aplausos, que al finalizar se convirtieron en clamorosa ovación.

Antes de terminar mi comentario de este grato acto de perdurable recuerdo, deseo aclarar un involuntario error aparecido en la reseña, mentada al comienzo de la crónica, pues en uno de los párrafos del discurso menta el nombre del Sr. Pons Nomdedeu, cuando debía decir Sr. Cabrera Hernández, queda aclarado el lapsus involuntario.

CORRESPONSAL

MEDITERRANEO se vende en

ALCORA

Carmen Badenes Expendeduría n.º 1

VILLAFRANCA DEL CID

El Regachal

Después de una cosa viene la otra. Así es como en Villafranca, como en todos los lugares, creemos se estarán realizando los proyectos y las realizacio-

El Ayuntamiento se ha propuesto un plan de mejoras, y éstas deben llevar en un plazo no largo, a la consecución de ciertos puntos de expansión pa-

ra el verano. A las Fuentes de Losar que se está trabajando, podemos comentar las del Regachal. Punto éste, que ya dijimos en otra ocasión, las maravillas que presenta para el verano.

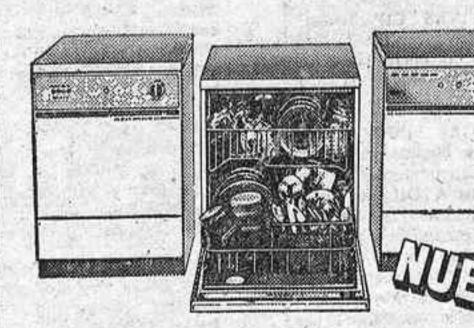
El campamento allí montado, ha gustado, y creemos que se procurará hacerlo extensivo todos los años ya que, la naturaleza tiene suficientes méritos aquí puestos, para que la belleza de su contacto sea perfecto.

El valle, con sus pinares, montañas, y agua; hace de él, un espléndido lugar, acogedor y bien aceptado por todos aquellos que siguen el camino de una recupe-

ración y descanso. Poco a poco llegará ha notarse la mano del hombre, con los adelantos que se puedan necesitar, más indispensables y ur-

El Regachal es un punto de destino de todos los villafranquinos, y como tal creemos que somos los únicos que debemos cuidar y velar por él. V. GUIA ROIG

Lavavajillas Míele equipados ahora con secado turbo-térmico, aislamiento acústico y control de regeneración



Miele

Lavavajillas Míele los de más venta en Europa.

DISTRIBUIDOR



General Mola, 16 Iturbi, 5 CASTELLON BURRIANA

COLEGIO JARDIN

PEKES

Carretera de Almazora, n.º 1 Tel. 21 63 40

INFORMACION Y MATRICULA:

Todos los días en el Colegio

COMIENZO DE CURSO: DIA 4 DE SEPTIEMBRE

Escuela de Formación **Profesional Administrativa** IZQUIERDO

CONVOCATORIA DE INGRESO CURSO 1974-75

Abierta matrícula de ingreso

del 19 de AGOSTO al 19 de SEPTIEMBRE

Para alumnos de ambos sexos mayores de 14 años que deseen cursar estudios de Formación Profesional de primer gra-

do en la rama Administrativa.

Las enseñanzas comprenden dos cursos, y para iniciarlas se requiere Bachiller Elemental, Graduado Escolar, Certificado de Estudios Primarios o superar las pruebas de acceso que reglamentariamente se fijarán.

Para ampliar información, pasar por la Secretaria de dicho centro o llamar al teléfono 21 67 73.

ENTREPOSE ESPAÑOLA, S. A.

PARA OBRAS EN TARRAGONA PRECISA

SOLDADORES DE TUBERIA RADIOGRAFIADA EN DESCENDENTE Y ASCENDENTE

CONDICIONES INTERESANTES. Dirigirse al apartado de correos núm. 439 Tarragona o a REFINERIA DE ENTASA. Ref. Of. Coloc. TARRAGONA,

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS VENTA AL PUBLICO

Relación de los niveles orientativos de los precios que deberían regir en venta al público, durante la semana 36 que comprende los días 2 al 8 de Septiembre de 1974 y que se hace público para general conocimiento.

Los productos, calidades y precios orientativos al público son los siguientes:

PRODUCTOS AGRARIOS

Acelgas, Primera, 12 ptas. kg. Berenjenas, Extra, 17. Id., Primera, 12. Ajos Secos, Extra, 60. Id. Primera, 40. Cebollas Pequeñas, Primera, 10 bolsa 1 kg. 11. Id. id., Segunda, 8.

Judias verdes Herradura, Extra. 40. Id. id. id., Primera 32 Id. id. Cigarret, Extra, 40. Id. id. Primera, 32 Id. id. Garrafal, Extra, 30. Id. id. id., Primera, 26. Calabacines, Extra, 21.

14

S

el

don-

nues-

roxi-

il de

s de

frien

olos,

Id., Primera, 18. Lechugas Arrepolladas, Extra,

Lechugas Arrepolladas, Prime-Id. Romanas, Primera, 9-10. Id. id., Segunda, 7-8. Patata Blanca, Primera, 7 bolsa

2 Kgs. 16 ptas. Id. id., Segunda, 6. Id. Roja, Primera, 7 bolsa 2 kgs.

16 ptas. Id. id., Segunda, 6. Pimientos verdes, Extra, 25. Id. id. Primera, 20. Zanahorias, Extra, 16 Id. Primera, 12. Repollo, Extra, 18 Id. Primera, 14 Tomates Terreno, Extra, 15. Id. id., Primera, 12. Pepinos, Extra, 16. Id. id., Primera, 12. Limones Mesero, Extra, 20 Id. id., Primera, 16 Manzana Starking, Extra, 26 Id. id. Primera, 24 Melocotón, Extra, 30

Id. Primera, 24 Melon, Extra, 20 Id. Primera, 16 Plátanos desmanillados, Extra, Id. id., Primera, 24-25. Peras Ercolini, Extra, 19. Id. id., Primera, 15. Id. Limonera, Extra, 17.

Id. id., Primera, 14. Uva Negra, Extra, 20 Id. id., Primera, 16. Id. Moscatel, Extra, 24 Id. id. Primera, 18 Garbanzos menos 55 granos,

Garbanzos blancos más de 55 granos, 28-37. Alubias blancas corrientes Ga-

Hegas, 46-48, Alubias, id. id., Michigan, 32-36. Id. pintas, corrientes, 32-36. Lentejas corrientes, 40-42. Arroz, Especial, 21. Id. Selecto, 23.

Id. Granza, 25. PRODUCTOS CARNICOS Carne de vacuno añojo, Extra, Carne de vacuno añojo, Primera

Carne de vacuno añojo, Pri-Carne de vacuno añojo, segun-

Carne de vacuno añojo, terce-Carne de vacuno mayor, Extra,

Carne de vacuno mayor, Pri-

Carne de vacuno mayor, Prime-Carne de vacuno mayor, Se

Carne de vacuno mayor, Terce-Carne de cordero menor, Extra,

Id. id. Primera, 200. Id. id. Segunda, 170 Id. id. Tercera, 60. Carne de cordero Lechal-Recental, Extra, 240-244 ptas, kg. Primera, 240-244.

er o de Cultura 2007

·Carne cordero Lechal-Recental Segunda, 228-232.

Carne cordero Lechal-Recental Tercera, 74. Carne cordero cebo Extra, 226-228. Carne cordero cebo precoz,

Primera, 226-228. Carne cordero cebo precoz, Segunda, 214-216. Carne cordero cebo precoz, Tercera, 72.

Carne de ganado Porcino, Extra, 200. Carne de ganado porcino, Primera, 166.

Carne de ganado Porcino, Segunda, 148. Carne fresca de pollo, Entero,

Huevos frescos, Extra, 46 ptas. Id. id. Primera, 37. Id. id. Segunda, 32. Id. id. Tercera, 28. Id. Cuarta, 20. Leche fresca esterilizada, Co-

Leche fresca esterilizada, Desnatada, 21-22. PRODUCTOS DE LA PESCA

rriente, 20'5-21 ptas. litro.

Pescadilla olanca de más de I kg. del Cantábrico, 140-160. Pescadilla blanca terciada de 200-1000 gr. de Castellón, 200-240 Pescadilla blanca terciada de 200-1000 gr. del Cantábrico, 120-

Pescadilla blanca pequeña de menos de 200 gr. de Castellón,

120-160. Pescadilla blanca pequeña de menos de 200 gr. del Cantábrico,

100-120. Bacaladilla de Valencia, 48-60. Sardina normal de Castellón, primera, 28-32

Snoopy

Boutique infantil yjuvenil

¡YA ESTA AQUI!

MODA OTOÑO-

CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

INVIERNO

LA NUEVA

Para atender las reclamaciones que pudieran presentarse funcionan en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y Transportes y de Comercio Interior, una Oficina adonde pueden dirigirse personalmente, por escrito o telefónicamente. Los teléfonos de estas Oficinas,

SE NECESITAN

Razón: CONSTRUCCIONES BATALLA, S. A. Avda. Cardenal Costa, 42 CASTELLON

Ref. Of. Colocación núm. 4135.

PEONES

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono (4090) VENDO FINCA naranjos 75
- (2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancias. Delitos Privados. Licencia Guberna tiva 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (3585) |SENORAL |SENORITAL Obtenga buenos beneficios como distribuidora de los productos AVON. Es facilisimo obtener con AVON buenas ganancias y premios. Llame ahora mismo al teléfono 21-27-08 preguntando por la Sra. María Salcedo, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.
- (3792) CONSTRUCCION de villas reparaciones de albañileria, cocinas y cuartos de aseo. Tel. 22-76-35.
- (3349) CARNETS EMPRESA, Responsabilidad, Renovaciones. Asesoria Laboral. Pza. Alférez Provisional B.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM In máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Rázón CITO SA. Enmedio 136 bajo. Castellón Telf. 22 29 33.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica v económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón
- (8813) AGENCIA ROMEA. Compraventa-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.
- de Cabanes a estrenar, muy económica. Razón: Teléfono 56 08 53.
- (3482) CITOSA dispone de pisos en venta, subvencionados a 10 años, en C/. Moncada, Avda. Cernuda y Velasco. Avda. Casalduch y Avda. Valencia, con aval bancario. Razón: Enmedio, 133-B. Tnos.: 22-29-33 y 22-79-65.
- (3.861) SE VENDEN comerciales Avda. Valencia y Escalante. Facilidades. Razón: Telf. 22 39 99, de 9 a 11 horas.
- (3.928) VENDO APARTAMENTOS amplios, exentos de impuestos, piscina, ascensor, próxiléfono 31 00 55.
- (3983) VENTA PISOS edificio Gran Via 100 metros clinica 3-4 dormitorios, baño aseo, facilidades, Razón: Escultor Viciano 4. Teléfono 225835.
- (4057) CARPINTERIA ALEMANY vende desperdicios madera. viruta económicos. Razón: Carretera Alcora 101. Teléfono 213280-214420.

- (4089) VENDO CHALET Desigrto (3631) ALQUILO PASTELERIA, Las Palmas junto carretera. 1.500 m2. terreno pinada tres terrazas, cuatro habitaciones, comedor-salón, cocina y baño. Telefonear 521252
- hanegadas variedades tempranas, Clemenules-Oroval con pozo riego propio agua abundante. Situación raya Villarreal-Onda, Llamar teléfono 521252.
- (4091) VENDO TERRENOS veraniegos zona Benicasim Desierto las Palmas con agua manantial y pozo un kilómetro «La Magdalena». Teléfono 52-16-46.
- (4092) VENDO apartamento amueblado playa Benicasim Gran Avenida primera fila. Telefonear 52-12-52.
- (4093) VENDO VILLA amueblada nueva primera fila Gran Avenida con terraza, comedor-salón, cuatro habitaclones, cocina, baño, quinientos metros terreno jardín. Telégfono 52-16-46.
- (4094) VENDO PISO en Castellón calle Oropesa, 17. Cuatro habitaciones, cocina, comedor, semi-baño. Llamar teléfono 52-12-52.
- (4148) VENDO APARATOS peluquerla señora en magnifico estado y mejor precio. Interesados dirijanse Publicidad MEBA, Enmedio, 35-1.º.
- (4169) PARTICULAR VENDE PIso a estrenar, 6 dormitorios, 2 baños, 2 amplios salones, hermosa cocina, terrazas, etc. Interesados llamar Tel. 22 18 98.
- (4184) OCASION VENDO terreno 320 m2. playa de Moncófar, a 150 m, del mar, con proyecto chalet pagado. Precio 275.000 ptas. Teléf. 278.
- (4186) VENDO PISO todo exterior tres dormitorios, salón comedor, gran terraza. Sarratella, 7-8.º-16.ª esquina avenida Burriana.
- (9327) SE VENDE Villa en Ribera (4180) VENDO SOLAR 240 metros cuadrados, entrada dos calles, avenida Silvestre Segarra, Playa Moncófar primera linea orillas mar, luz, agua. Razón: Trinidad, 13-Teléfone 17. MONCOFAR.

ALQUILERES

- (3.427) AGENCIA CITOSA, alquila su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.
- 6814) AGENCIA ROMEA. Alquite res, Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23 Teléfono 22 43 84.
- ma entrega, facilidades. Te (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tnos.: 22-29-33 y 22-79-65.
 - (3484) CITOSA precisa pisos en alquiler sin muebles, varias categorías y precios. Razón: Tnos.: 22-29-33 y 22-79-65.
 - (3485) NECESITAMOS pisos amue blados, períodos cortos de tiempo. Pagamos espléndidamente. Razón: CITOSA. Enmedio, 136- Bajos, Teléfonos: 22-29-33 y 22-79-65.

MONTAJES COMPLETOS HOSTELERIA

FAEMA

FAGOR INDUSTRIAL

EMILIO MARTORELL BARBERA San Luis, 35 - Teléfonos 22 78 00 - 22 17 23

Refrigeración - Instalaciones GLP. - Acondicionamiento.

CASTELLON

R. I. G. A.

IMPORTANTE EMPRESA FORMADA POR GRUPO DE AMBITO NACIONAL NECESITA

DE ALMACEN

PARA SU ALMACEN REGULADOR CASTELLON SE OFRECE:

- Plus familiar aparte.
- 275,000 Ptas, anuales netas,
- Estabilidad de la Empresa y grandes posibilidades de promoción. SE REQUIERE:
 - Persona joven y dinámica.
- - Experiencia en puesto similar, preferible en empresa
- de saneamiento-azulejos.
- Carnet de conducir 2.ª - Manejo carretilla elevadora.
- Control Stocks, formulación albaranes y en general cualquier proceso administrativo almacén.
- Interesados dirijanse de puño y letra adjuntan lo scurriculum vitae» a Publicidad MEBA, Enmedio 35-1.º Ref. 92.
 - (Ref. Of. Colocación, núm. 4.156)

- Bar o local comercial. R/ Guitarrista Tárrega, 2.
- (4.161) SE ALQUILAN estudios amueblados, céntricos. Llamar teléfonos 22 74 10 y 30 00 26.
- (4.165) ALQUILO PISO amueblado. Barrachina, 34.
- (4167) ALQUILO PISO amueblado en San Félix 23-1.º. Razón: Zaragoza, 28.
- (4174) ALQUILO PISO amueblado económico. R. en García Morato, 3-2.º puerta. 6. (4175) ALQUILO HABITACIONES
- para dormir. Razón: Jover, 3-1.º.
- (4153) SE ALQUILA piso amueblado en la Pl. de las Aulas Razón: Sanz de Bremond 6 de 9 a 1.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que e- de dicha Ofi-

- 2523) MEDICA REUS S. A. solicita Agentes de Seguros para Modalidad de Seguro de Enfermedad. Dispuestos a viajar por toda la provincia. Mínimo asegurado más comisiones y dietas de viaje. Presentarse a Hnos. Villafaña, 2 los martes y sábados a las 11 de la mañana.
- (4110) SE NECESITAN operarios para lavado y engrase de coches en Auto-Tren «La Pérgola». Calle Aragón, 12. Ofer ta Oficina de Colocación núm. 4109.
- (4121) OFRECEMOS empleo a dos peones entre 15 y 40 años. La CASERA. Avda. Valencla, 64. Ref. Col. 3513.
- (4134) SE NECESITA SENORI-TA de 14 a 16 años. Autoservicio Navarra Rda Magdalena, 45. Of. colocación
- (4141) NECESITO CHICA, 14-15 años, para auxiliar de caja en comercio. Razón: Concepción Arenal, 10. (Referencia Ofic. Colocación 4 núm. 4136.
- (4146) SE NECESITA, señorita para limpieza de Restaurante hasta media tarde. Razón: Restaurante Plaza. Benicasim.
- (4149) PESCADERIAS NEPTUNO precisa aprendiz de 14 a 16 años Marqués de Valverde. 10. Ref. Oficina de Colocación número 4132.
- (4154) SE NECESITA, botones para hotel, todo el año. Informes: Tel. 22 19 50. (Ref. Of. col. núm. 4144).
- (4162) SE NECESITA CHICO, con carnet de conducir de 2.4. Razón: Navarra, 59. Ref. Ofic. Coloc. 4.146.
- (4183) BUSCO CHICA o mujer de servicio. 8.000,- ptas, mensuales. Telefonear 60 13 64
- (4170) HELADERIA CAPRI precisa ayudante camarero de 15 a 17 años. Interesados. presentarse en calle Enmedio, 10. Ref. Ofice Colocación núm. 4.138.
- (4.171) SE NECESITAN, chicos en Garage Mindoro. C/. Herrero, 13. (Ref. Of. Col. núm. 3.962)
- (4176) NECESITO SOCIO para llevar empresa, por no poder atenderla. Razón: Teléf. 21 67 50 de 6 a 12 mañana.
- (4177) SE NECESITA, chica servicio. Condiciones a conve nir, Calle Balmes, n.º 1 2.º-deha.
- (4182) SE NECESITAN, camareras y señoritas de limpieza, para Hotel todo el año. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda 6. (Ref. Of. Col. núm. 4144).
- (4183) GANEN DINERO hasta 25,000 ptas. mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 65. C. Enamorados, 23. BARCELONA (13).

AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN: Furismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin, Tél. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica.
- 7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera 'Nacional, frente Torre Michelin, Tél. 21-64-53. - Concesionario Provincial (4181) CASA PARTICULAR, de-Autolica.
- (2320) AUTOVAL Compra-venta de automóviles, solvencia castellonense, largos plazos. Avenida Valencia, 4.
- (3.808) VENDO 1.430 buen estado, facilidades. Teléfono 221223, horas coinidas.
- (4048) COMERCIAL GILGRA S. L. Compra-venta y alquiler vehículos todas marcas. Rda. Mijares, 92-94.
- (4050) TALLERES ESCUDER. Ocasión Morris 1300 CS-62.. Mini 1000 lujo, Mini 850 lujo CS-38.. A, como nuevo; Seat 124 D-lujo varios 124 CS, 850, 600 D; Citroen Berlina, Renault 4-F. Simca 1000. Vehículos revisados Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.
- (4029) AUTO GARAGE. Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
- (4068) INUEVOS VELOMOTORES RIEJUI Motor Minarelli, 49 c. c., 4 marchas. Versiones Todo Terreno y Lujo. Facilidades pago. Exposición,venta: TALLERES QUIN-TANA, Ribelles Comin, 3. Tel. 216923.
- (4.118) AUTOMOVILES procedentes de cambio; SEAT 124 coupé; 1430-A; 14 lujo; 124 normal; 850 especial y normal; 600-D; 124 ranchera. Facilidades pago. Dr. Cla- (4.166) URGE PROFESOR/A inglés. rá, 17.

GOMOTOR, vehículos de ocasión procedentes de cambios, totalmente revisados. Entregas desde 500 pesetas al mes. GO-MOTOR, Galicia, 6. Castellón.

HUESPEDES

- (4139) CASA PARTICULAR ofrece habitación con o sin pensión. Excelente situación teléfono 22 58 61.
- (4179) CEDO HABITACION para dos compañeros, sólo dormir con o sin lavar ropa. Teléf. 22 52 89.
- sea 2 estudiantes o amigos. Sólo dormir. Todo confort. Económico. Tel. 22 07 05.
- (4185) COMPARTIRIA MI PISO con señorita, Razón: Moreria, 11-5.º-izda. Esquina Alloza.

COMPRAS

- (9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Poléfono
- (4088) COMPRAMOS CONTADO solares y casas viejas bien situadas, y fincas rústicas. Aceptamos ofertas corredores de fincas profesionales. Llamar teléfono 221664 de Castellón de 9 a 1 y de 3 8 6.
- (4142) VILLA o chalet compraría o alquilaría, preferiblemen te cerca de Villarreal, Onda o Bechi, Telefonear al 60 13 64
- (4.173) COMPRO SOLAR de unos 3.000 a 5.000 m² en carretera vieja Valencia. Razón: Tel. 22 39 12, Sr. Beltrán.

ENSEÑANZA

Telf. 21 25 95.

INGENIEROS ECONOMISTAS

PARA FORMACION DE ADULTOS

La Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo anuncia convocatoria para contratar 20 COLABORA-DORES para realizar función de INSTRUCTOR del PPO en el Servicio de Acción Formativa.

CONDICIONES:

- -Nacionalidad española.
- -Servicio Militar o Social cumplido (o exento). -Titulación: Doctor Universitario o en Escuelas Técnicas Superiores, Ingeniero Superior o Técnico con especial preferencia en la Rama Industrial, Licenciado Universitario en Ciencias Económicas, Empresariales o Comerciales.
- PLAZO DE SOLICITUD: Hasta el día 4 de Septiembre de 1974 INFORMACION, BASES DE CONVOCATORIA Y DOCU-MENTACION DE SOLICITUD:

-Experiencia profesional no inferior a dos años.

Pueden obtenerse en las Gerencias Provinciales del Servicio de Acción Formativa-PPO, o escribiendo a la Gerencia Nacional de dicho Servicio, C/. Condesa de Venadito, s/n., teléfono 408.15.00, MADRID-27-

DIRECCION GENERAL DE PROMOCION SOCIAL. Ministerio de Trabajo.

SAF/PPO

PRODUCTOS QUIMICOS ESSO, S. A.

(Planta de Castellón)

PRECISA

ELECTRICISTAS

para su servicio de mantenimiento

- SE DESEAN:
 - Con experiencia a título de Maestría.
- Preferible con conocimientos de electrónica, aunque no imprescindible. INTERESADOS DIRIGIRSE A:
 - Productos Químicos ESSO, S.A., Apartado, 118. CASTELLON (Ref. Colocación 3.808)

PROGRAMA PE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

CADENA SER

7'45 Sintonía, apertura de la

emisión; 7,47 Despierte con musica; 8 Matinal cadena Ser; 8,15 Musicalisimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, Manuel Monferrer; 9 A mi manera. Guión y dirección, Pedro Ruiz; 9,45 Viaje con música; 10 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso Rvdo. D. Fernando Andrés; 10'45 Saludo musical; 11 Rally musical Seat, 11,45 Musicalísimo; 12 El Gran Musical; 13 La hora del oyente; 13,15 Ayer y hoy; 13,35 Festival 74 Realización de Vicente Escura; 14 Verano Romántico. Guión de Ana María Pérez; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14'50 Lectura de programas; 14,55 La hoja del almanaque; 15 Ecos de sociedad; 15,30 Canta para Vd.; 16 Festival de los chicos; 16'30 Tino Show. Guión de Constantino Romero; 18 Carrusel de verano. Dirigido por José Luis Péker; 20,30 Baile de tarde. Un programa para la tarde del domingo, con una selección de los mejores conjuntos orquestales; 20,55 Información local; 21 Tarde del domingo; 21,30 Estrellas del mundo musical; 22 Diario hablado de Radio Nacio-

LA VOZ DE CASTELLON CADENA REM

nal de España; 22,30 Trotadiscos;

23 Radio Revista. Guión de Pe-

pe Palau; 24 Cierre.

MATINAL: 7'30 Sintonía y aper tura; 7'32 Buenos días con música; 8 Hoy: Día del Señor Comentado el evangelio por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe - Castellón; 8'10 Voces y estilos; 9 Caravana de amigos; 9'30 Desfile de intérpretes; 10'05 Caravana de amigos; 10'35 Exitos discográficos; 10'50 Alcora en fiestas; 11 Rallye musical Seat; 11'45 Despedida de caravana de amigos.

MEDIODIA: 12 El Angelus; 12'02 Exitos del 74; 12'15 Con sabor español; 13'30 ¿Cuál es su

SOBREMESA: 14 Domingo De portivo Provincial; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de 15'05 Ritmos Comando de

España; 15'05 Ritmos, canciones TARDE: 17 La Zarzuela: Luisa Fernando, de Federico Moreno Torroba; 18 Desfile de intérpre

tes; 19 Joyas de España; 1930 Desfile de orquestas. NOCHE: 20 Teatro: Examen de Diego Fafré; 21 Obras maestras francesas; 21'40 Resumen informativo; 21'45 Con ustedes Olga Guillot; 22 Diario hablado de Ra dio Nacional de España; 22'25 Universidad a distancia; 23/28 Lectura de programas para manana y despedida; 23'30 Cierre

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M. PROGRAMAS MUSICALES.

- 8 Primera hora; 9, 11 y 13,30 Co-municaciones telefónicas; 9,45 y 11,45 Comunicaciones postales 10,30 Top 50 de España; 15,30 L.P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad Popu
- PROGRAMAS INFORMATIVOS 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13,30 Calle mayor. Información provin-cial; 14,30 Diario Hablado de Ra dio Nacional; 20 Calle Mayor (se gunda edición); 22 Diario 63 blado de R.N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS,-

13,50 Tiempo para el deporte; 20,15 Tiempo para el deporte (se gunda edición); 21,45 Deportes. PROGRAMAS RELIGIOSOS .-

7,55 Oración; 12 Angelus; 21 La

CONCURSOS .- 17,15 Acierte 1 gane: 18-15 Su puntuación.

Iglesia hoy; 24 Oración.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL con sels Factorias precisa para su Departamento de Ventas

VENDEDORES para la provincia de Castellón.

CONDICIONES REQUERIDAS -Residir en la capital o localidad importante de la pre-

- -Servicio Militar cumplido. -Formación a nivel de Bachiller Superior o estudios similares. Se considerará con preferencia la formación uni-
- versitaria. -No es indispensable tener experiencia en ventas, aunque si se requiere tener aptitud para la venta.
- -Estar dispuesto a trabajar con la condición de plena dedicación, pues la función a desarrollar es incompatible con cualquier otra actividad. -Disponer de vehículo propio.

SE OFRECE -Ingresos iniciales garantizados de 280.000 ptas, año que

- pueden duplicarse a partir del segundo año con una effcacia media. -Formación a cargo de la Empresa.
- -Integración en la plantilla una vez superado el periodo de aprendizaje y adaptación al puesto. -Dietas y gastos de desplazamiento requeridos por el puesto a cargo de la Empresa.
- -Producto de embalaje introducido en el mercado con venta directa a la industria. Las personas interesadas deben dirigir sus solicitudes adjuntando fotografías, datos personales y profesionales a la Referen-

cia núm. 8.204. ELSO, S. A. de Publicidad. Bergamin 1-bis.-PAMPLONA: Referencia Oficina de Colocación núm. 47.440.



PRIMERA CADENA

09'45 Carta de ajuste 10'00 Apertura y presentación 10'01 Concierto Il'00 El Día del Señor. Santa

12'00 Unidad Movil. Patinaje artístico.

15'00 Noticias del domingo 15'15 La ley del revolver. lobo de la pradera». 16'15 Todo es posible en domin- 21'30 Informativo 2

mandriles de Gombe».

22'00 Noticias del domingo 22'15 Documental. Reportaje sobre la ciudad de Cádiz.

22'30 Fútbol. «Trofeo Ramón de Carranza». 00'30 Ultimas noticias 00'35 Un momento, por favor 00'40 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA 18'30 Carta de ajuste 14'00 Su mundo de Vd. «Los 19'00 Presentación y avances 19'01 El profesor Kitzel

19'15 Ivanhoe «El 19'45 Festival 20'45 Meridiano Cero

22'00 Noticias del domingo 22'15 Sombras recobradas. Ciclo Griffith. «Lirios rotos» 1919 28'30 Ultima imagen.

ELECTRODOMESTICOS



Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

(c) Ministerio de Guitura 2007

xamen de maestras en infordes Olga do de Ra a; 22°25 a; 23°28 para ma-30 Cierre

porte (se

IOSOS .-

s; 21 La

riodo

Fiesta en



MARIE*CLAIRE®

Los productores de la factoría de Castellón celebraron la terminación de la tercera fase del edificio



Excursión a Catí, fiesta campera en el cortijo de Jivalcolla

Sorteo de diez televisores entre el personal

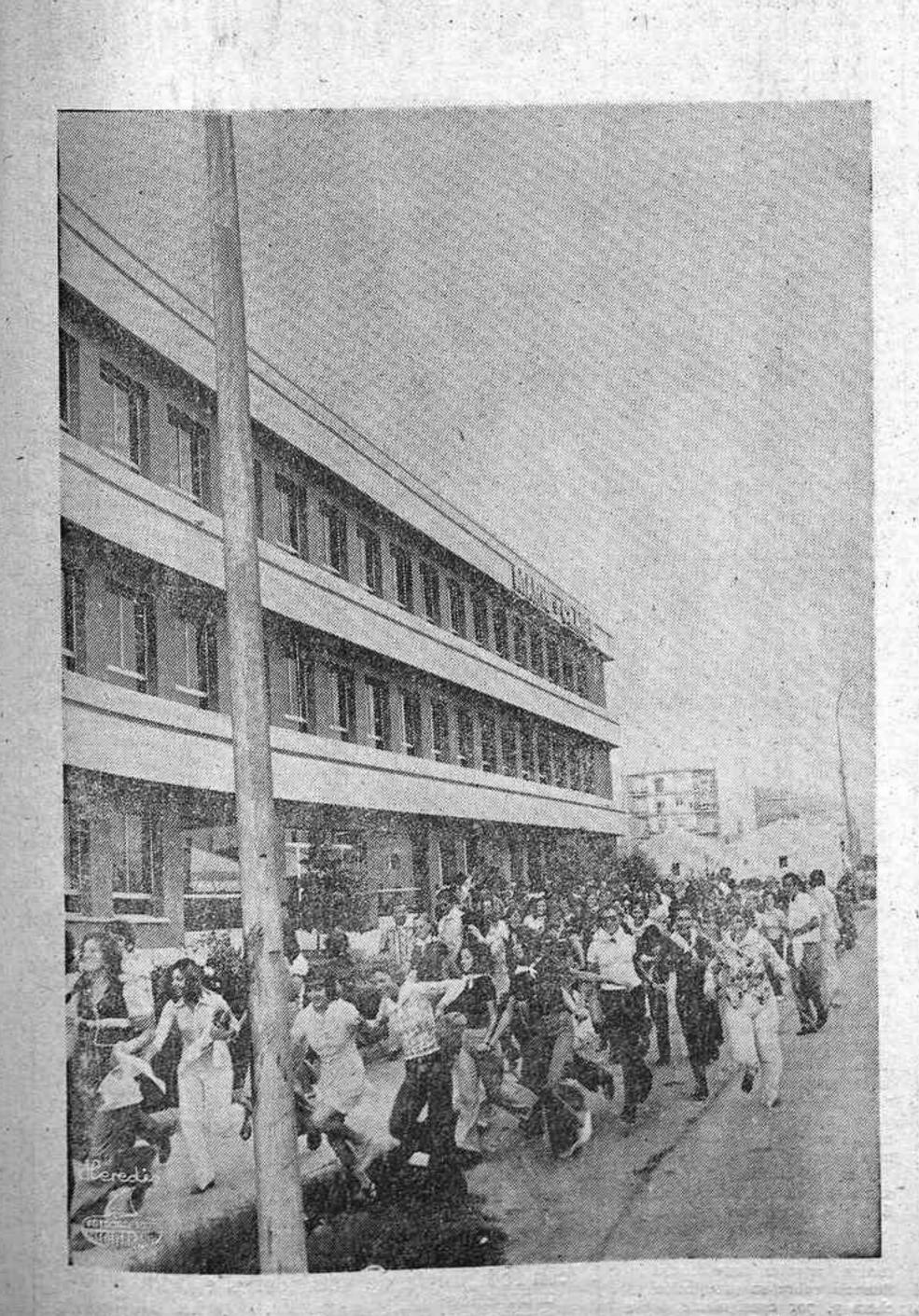
Con motivo de la terminación de la tercera fase del edificio «Marie Claire», dicha empresa celebró ayer una fiesta dedicada a todos los trabajadores de la factoría de Castellón, para conmemorar este acontecimiento que ha hecho posible conseguir el objetivo de continuo crecimiento y expansión industrial.

Y ayer, más de doscientos productores de «Marie-Claire», en nuestra ciudad, realizaron una excursión a Catí y asistieron a una fiesta campera en el cortijo de Jivalcolla.

La alegre expedición salió de la factoría de «Marie-Claire» a las nueve de la mañana, dirigiéndose hacia el cortijo de Jivalcolla, con breve parada en San Mateo. Una vez en el cortijo tuvo lugar la fiesta campera en la que participaron numerosos productores, demostrando sus conocimientos en el arte de Cúchares, en un concurso animadísimo en el que cada cual trató de superarse en el manejo del capote.

Terminada la fiesta, y tras ser obsequiados con un refrigerio, los excursionistas se trasladaron al restaurante «El Prigó», de Catí, donde se reunieron en una alegre comida de hermandad, continuando la fiesta con un animado baile amenizado por una destacada orquesta. En el transcurso de la fiesta fueron sorteados diez televisores entre el personal,

El regreso se emprendió a las ocho de la tarde, llegando a Castellón a primeras horas de la noche, con la satisfacción de una jornada feliz, disfrutada en el más grato ambiente de unión y camaradería.







El Campo y la Ganadería 😤 Con la colaboración del Tervicio de Extensión Agit

EL CULTIVO DE LOS FRUTALES CON Cuidados a las cerdas EL SUELO CUBIERTO DE HIERBA

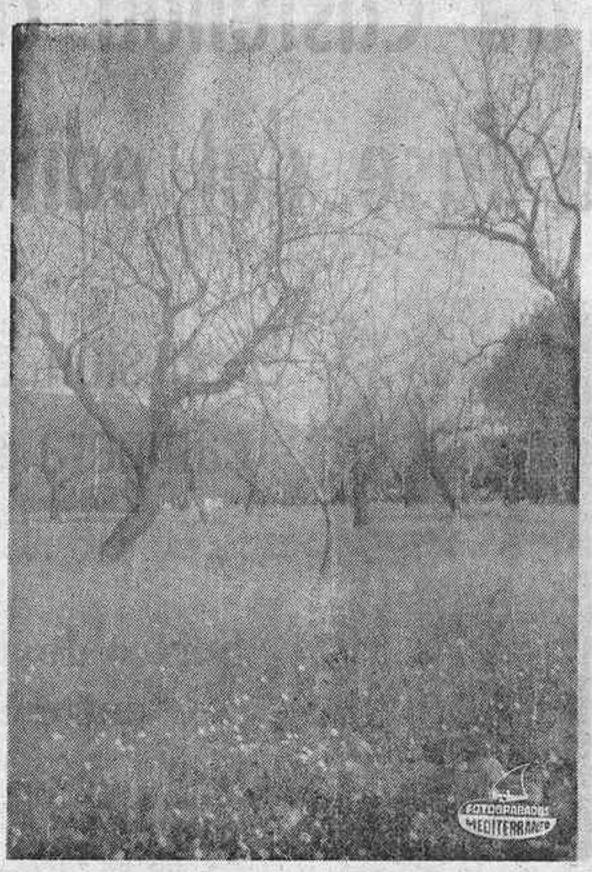
Existe gran polémica entre el cultivo de frutales labrados y limpios de males hierbas o de cualquier especie herbácea y el cultivo de los frutales con acol. chado de hierba, es decir con una especie herbácea forrajera sembrada, a propósito, al pie de los árboles. El decidirse por un sistema u otro es cuestión que depende de varios factores y sobre todo de la experiencia que los arboricultores pueden sacar por si mismo. De todas formas daremos los máximos detalles sobre esta técnica de cultivo para que cada cual la aplique y pueda por si sólo sacar las conclusiones más pertinentes, también examinaremos las ventajas y los inconvenientes de cada sistema,

La técnica del acolchado, herbado o "mulching" consiste en establecer, en las plantaciones frutales, una capa de hierba permanente, bien sea aprovechando la espontánea existente o bien sea sembrándola artificialmente. Como si fuese la pradera o el césped de un jardin se le riega periódicamente, se le siega pero sin sacar la hierba segada del

Esta técnica está justificada, por los que la defienden, porque dicen que de esta manera la superficie del suelo queda prote. gida de la erosión; se favorece la acumulación de sustancia orgânica en la zona superficial del terreno; se facilità la circulación de la maquinaria en período lluvioso y en terreno muy fuerte y además se mantiene la buena condición de estructura del terreno.

Como es sabido las labores periódicas que se vienen realizando en los cultivos frutales tienden a cumplir tres objetivos: romper la capilaridad del terreno impidiendo la formación de costra con el fin de evitar pér. dida de agua; pretender la eliminación de las malas hierbas que pueden constituir una competencia al árbol y por último enterrar tanto los abonos orgánicos como los minerales.

Todas éstas, en realidad, son labores muy superficiales que no alcanzan más que a los 10 ó 15



La hierba aporta 'una buena cantidad de materia orgánica

primeros centímetros y se realizan con aperos que frecuentemente pulverizan excesiyamente el terreno. Con este tipo de labores se suele conseguir los efectos contrarios a los que se de. sea. Primeramente porque con ellas se impide el desarrollo de las raices hacia las capas superficiales del terreno que son las más ricas en materia orgánica y fertilizantes y en segundo lugar porque actúan negativamente sobre la porosidad y permea-

Por otra parte, estas continuas labores van originando bajo esa pequeña capa labrada, una zona

endurecida conocida como "sue lo de trabajo" que impide el normal abastecimiento de agua y elementos a las raíces, más profundas y con ello la degradación del terreno se efectúa con diffcultad y en vez de au. mentar la capa arable sólo se consigue disminuirla.

Estos son en realidad algunos de los inconvenientes del continuo laboreo del terreno.

En cuanto a la capa de hierba que pretendemos implantar bajo los frutales presenta el inconveniente de necesitar mayor cantidad de agua para el riego; al mismo tiempo debe de aumentarse la cantidad de abonos nitrogenados en un 15 al 20 por 100. Con ello lo que se pretende es evitar la competencia que estas capas herbáceas pueden hacer a los árboles. En algunos casos además se establece un cierto antagonismo entre la hierba y el fruial como suele ocurrir en

Otro inconveniente es que suelen aparecer parásitos en estas hierbas que a su vez pueden pasar a los árboles. A lemás, en muches casos se corre el riesgo de que las heladas primaverales sean mas fuertes.

el caso del melocotonero.

Sin embargo, este sistema tam bién presenta algunas ventajas.

En primer lugar facilità el paso de las máquinas por los bancales, labor que se hace más pa. tente sobre todo cuando hay que hacer tratamientos fitosanitarios urgentes y el terreno se encuentra excesivamente hume-

do y es muy pesado. Con las alfombras de hierba que se forman, las raíces de los frutales pueden subir a la capa superficial distribuyéndose en mayor superficie y encontrándose además con un terreno mullido, fértil y arado.

Tampoco debe de echarse en olvido la ventaja que supone la cantidad de materia orgánica que forma la hierba, una vez segada y dejada sobre el terreno ya que al pudrirse se transforma en estiéreol que puede servir de fertilización al árbol.

También el mulching impide la erosión del terreno y disminuye el encharcamiento durante los periodos Iluviosos,

Debido a la existencia de es. tas plantas herbáceas el fósforo y la potasa aleanzan capas más profundas con lo que se hace más asimilable para el árbol y se manifiesta en ésta sobre todo por la mejor coloración de los frutos como consecuencia de mayor absorción de fésforo.

En resumen, y teniendo en cuenta las ventajas e inconvenientes que acabamos de examinar, podemos ver que en algunas situaciones cuya pluviometría sea inferior a los 1,000 litros de lluvia por m2. debe descartarse la posibilidad de cultivar frutales con capa herbácea en el suelo. Sin embargo, en regadio, los manzanos y perales soportan perfectamente este acolchado sacando además provecho de las aportaciones de nitrógeno superiores a los 15 ó al 20 por 100 como indicamos anteriormen

De todas formas, durante los primeros años de la vida frutal no es conveniente por ninguna de las maneras el establecimiento de capa herbácea, ya que en esta fase es necesario una aportación de fósforo y potasa en profundidad.

En los melocotoneros, incluso en regadio, es mejor no establecer ninguna capa de hierba, al no ser que la estructura del terreno lo haga imprescindible Ello es debido a que este frutal tolera muy poco la hierba no sólo por el agua y el nitrógeno que necesita sino por cierta in. compatibilidad biológica ante la hierba y el árbol.

Parece ser que lo más adecuado para establecer y tener buenos resultados con estas superficies llenas de hierba en los frutales, es realizar un par de labores en otoño a invierno que alcance per lo menos los 15 cm. Esta labor se aprovecha para enterrar: la hierba cortada, durante el año, el estiércol y los abonos minerales. De esta manera se evitán además algunos de los inconvenientes como pueden ser la presencia de animales daninos, plagas o enfermedades y se reducen los riesgos de heladas y aprovechando las venta. jas de aireación del terreno.

> Centro Regional de Extensión Agraria.

después del parto



La reproducción del ganado de renta en las explotaciones agrarias es un aspecto de la mayor organización depende la parte fundamental del negocio que es la reposición de los animales La tendencia moderna en la exp.otación de cualquier especie de ganado se va orientando a dos ti pos de empresa que son un claro ejemplo le especialización. Por un lado se van definiendo las empresas dedicadas a producir ganado, a producir animales jó venes; por otro, las empresas dedicadas exclusivamente a la obtención de productos acaba los como carne, huevos o leche. por ejemplo. Los primeros negocios para exclusiva obtención de productos ganaderos fueron las vaquerías de las grandes ciudades; los «lecheros», como se llamaban con justa denominación. Posteriormente surgieron 'os «hueveros», es decir, los avicultores que compraban pollitas de un día, de varias semanas o a punto le iniciar la puesta y las cuidaban con el único objetivo de obtener el mayor número po-

Actualmente también se esta diversificando la explotación de ganado porcino en dos tipos de ganaderos; los que compran lechones de destete y los engor lan hasta llevarlos al matadero y los que se dedican a explotar animales reproductores con el único objeto de vender las crias. Como deciamos al principio, es este un aspecto de la mejor importancia. El éxito del negocio estriba en obtener el mayor número de crías de excelente raza y en perfect, estado de salud:

sible de docenas de huevos.

Para lograr estos objetivos, los cuidados de la cerda después del parto son especialmenté importantes. El parto da lugar a un nantral agotamiento en las cer das de cría. Incluso, a veces tienen fiebre después del parto. Otras veces, las cerdas acusan una debili-lad especial en la región posterior, en los cuartos traseros, como consecuencia de la cual las cerdas se mueven con dificultad. También es frecuente que pierdan el apetito o que sufran fuertes estrenimientos. No se trata de enfermedades que tengan carácter grave; son más bien las naturales consecuencias del parto que de algún modo alteran el organismo de los animales. Ahora bien, cuando no se a loptan los cuidados oportunos después del parto se corre el riesgo, no sólo de que las cerdas enfermen de gravedad, sino de que incluso las crias salgan tam

bién perjudicadas. Para reanimar a la cerda del agotamiento del parto es bueno darle leche callente o avena tritura la disuelta en agua tempiada y mezclada con algún estimulante como vino o aguardien-

La debilidad de los cuartos traseros cuando la cerda se mantiene en pie con dificultad se reducen dándole fricciones con una mezcla de alcohol alcanforado, tintura de árnica y amoniaco disueltos en partes iguales.

Las irrigaciones con un desinfectante como el lisol o simplemente con agua jabonosa templada contr'buyen a que se limpie el intestino evitando así los estados agudos de estreñimiento.

Para que la cerda vaya iniciando el régimen normal de alimentación és bueno darle suero de leche, leche descrema la con agua de salvado y en los casos de estrefilmiento se le darán 20 gramos de sulfato de sosa cada día. Y es que la alimentación debe ser abundante pero equilibrada. El viejo refrán decía: «A cerda

parida, cesto de harina». El régimen alimenticio de las cerdas lactantes tiene mucha influencia sobre su producción lechera y, por consiguiente, sobre el desarrollo de los lechones. Es preciso darles alimentos de fácil digestión, suficientemente

acuosos para favorecer la lacta-

ción, con la conveniente riqueza de elementos nutritivos en la ración total, fijándose en que sea importancia porque de su buena la conveniente la cantidad de proteína digestible, de la que es bastante rica la leche de la cer-

Recordemos la necesidad de aumentar progresivamente las unidades alimenticias y la proteína en las sucesivas semanas después del parto y, además, la conveniencia de vigilar los posibles trastornos digestivos, los que pue len tener fuerte repercusión en su producción lechera, en perjuicio del desarrollo de los le-

La producción láctea en la cerda es de unos sesenta a sesenta y cinco días, siendo la máxima preducción diaria a los veintiúa días, decreciendo después poco a poco. Sin embargo, si la producción lechera se observa que es escasa y los lechones no semuestran bien nutridos, presentándose las mamas siempre flojas, se le suministrará a la cerda granos triturados de avena o maiz cocido, zanahorias, remolachas, coles, harina de cebada,

etc.; podrá también activarse ja secreción láctea añadiendo al pienso una o dos cucharadas de la mezcla siguiente: sal común 100 gramos; semillas de hinojo, 100 gramos.

Es muy conveniente que las cerdas madres, puedan salir durante los días buenos al aire ilbre con su lechigada, con lo que, tanto la madre como los hijos, realizarán el ejercicio necesario y conveniente para su salud.

A los ocho días no deberán quedar a cada cerda más de seis u ocho crias y hasta diez según el vigor de la madre, con el fin de que puedan desarrollarse los cerditos en buenas condiciones. Antes de esta fecha se habrán ahijado a otra cerda los lechones sobrantes y se habrán desechado los raquíticos y defectuosos. A las siete semanas se procederá al destete, que será gradual para evitar crisis irreparables en los tiernos organismos, acostumbrando con antelación a los lechones a ir comiendo granos triturados.

CENTRO REGIONAL DE EX-TENSION AGRARIA

Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica

ESTACION DE AVISOS AGRICOLAS CASTELLON

AGRIOS

CAPARRETA

-En general todavía se encuentra en estado de larva a lo largo de las nerviaciones de las hojas y en ramillas. -Están apareciendo los estados larvarios con la típica H en el caparazón que le harán más dificil de combatir a medida que transcurra este mes.

COTONET

Se continúa intensificando su ataque en los frutos. -Ha comenzado la producción de Cryptolaemus en el insectarlo por lo que aquellos agricultores interesados en la liberación de colonias de diche insecto util pueden pasar por esta estación de avisos.

PIOJO GRIS

-Es importante tratar en estos momentos para prevenir el ataque a los frutos.

ARANA ROJA -Se han observado ataques en clementinas. Estar alertas y

tratar en caso necesario.

MOSCA BLANCA

-Se encuentra, en general, en forma de larvas de última.

-Se està realizando los tratamientos oficiales corresponden-

tes al segundo pase. MOSCA DE LA FRUTA

-En algunas zonas, la captura de moscas en los mosqueros de control es elevada. -Durante la semana comenzarán en la zona norte los tratamientos aéreos oficiales.

OLIVAR

COCHINILLA DE LA TIZNE

-Han salido todas las larvas de los caparazones. -Tratar a partir de estos momentos.

NOTA .-

Aquellos agricultores interesados en recibir el boletin informativo mensual pueden escribir a la nueva dirección de la ESTACION DE AVISOS AGRICOLAS - POLIGONO MIJA-RES-ALMAZORA (Castellon) -Telefono 580950 y se les remitira gratuitamente,

Castellon, 30 de Agosto de 1974.

Organizado por la

DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

en la Provincia de BALEARES



Lugar de las Pruebas: Finca AUBENYETA del Términe Municipal de LLUCHMAYOR

PALMA DE MALLORCA Dia 7 de Septiembre de 1974

EN

COLABORAN: Cámera Oficial Sindical Agraria de BALEARES. Delegación Provincial del Ministeria de Agricultura de BALEARES y Servicios dependientes del mismo.

PARTICIPAN: Les més Impertantes Casas de Magainaria nacionales y extranjeras. ¡ AGRICULTORES ! acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el funcionamiento de los más modernos equipos de recolección de almendra, Organizad vuestro VIAJE COLECTIVO a través de la Hermandad Sindical, o de la Agencia de Extensión Agraria.

Así cumplimos

... todos los meses

Sorteo 31 DE AGOSTO DE 1974

Títulos amortizados por su valor nominal:

YEK — BDE — JSF — VMLL

BAI - LLDR - HFE - ACC

Capitales pagados hasta la fecha pesetas 533.149.000,00

Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.



Oficinas centrales: Lauria, 18 - Caspe, 42 Tel, 258 84 05 (20 lineas) - Telex 54663 Barcelona 10 Dirección adjunta: Plaza de la Lealtad, 2 Tel. 222 75 90 - Telex 27224 Madrid 14

Castellón Enmedio, 67, 1.º - Tel. 21 63 77



Depuradores para piscinas PRIMERA MARCA NACIONAL SOLICITA

DISTRIBUIDORES

con red propia de vendedores e instaladores

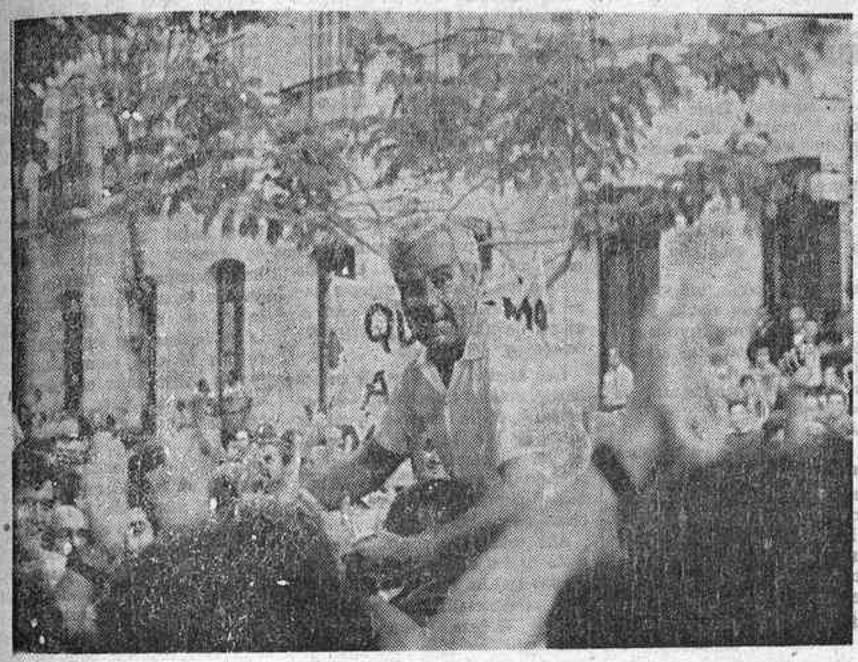
Servicio inmediato, garantia ilimitada de nuestros filtros y máxima calidad sin competencia. Interesados, dirigirse por sscrito, a: DIATOM, Jesús, 25, Valencia-7.

DISTURBIOS RACIALES EN ANGOLA (IV)

UN PUEBLO MUDO ROMPE A GRITAR: "VIVA LA POLICIA"

Toque de queda en Luanda: "Son constantes los rumores de que va a ser asaltado éste o aquél, de que va a ser quemada esta o aquella casa", declara el gobernador de Angola, a quien insultan los blancos amotinados

Por Bernabé PERTUSA



"¡Toda la vida trabajando, para-luego...!». — (Foto PYRESA.)

El pueblo blanco reventó como una granada, el pueblo: albañiles, camareros, taxistas, mecánicos... asalariados en condiciones que no tolerarian proletarios nórdicos, franceses o estadounidenses; pueblo. Pero pueblo que llegó «para hacerse rico» en Angola y, cuando menos, en esta colonia portuguesa sirvió «para mandar negros». Pueblo que trabaja de sol a sol convencido de que la posibilidad de hacerse rico no se le niega a quien trabaja..., nunque la mayoría no haya tenido suerte en este país de las maravillas. financieras, inmenso y despoblado, que brutalmente creció a la sombra de las multinacionales a partir de 1961, del 6 de febrero de 1961, fecha en que comienza la represión a las primeras ac ciones armadas del MPLA, que supuso un total de 50.000 muerios al otro pueblo, el pueblo negro, y más de 300.000 huidos, que se refegiaron en los países vecinos, de una población total de cinco millones y medio de habitantes. Pueblo blanco que no se ma-

nifesto en Luanda en apoyo de las Fuerzas Armadas portuguesas después del 25 de abril, ni en favor de Spinola después de que reconociera el derecho a la independencia inmediata de las colonias el 27 de julio; pueblo que no se identificaba con ninguna de las voces que decian hablar por él; que veian discutirse su futuro fuera de sus fronteras y se esforzaba por enterarse de lo que se decia en Lisboa, lo que firmaron guerrilleros del MPLA y del FNLA en Bukavu, la manera de reaccionar de Brazzaville, Kinshasa o Lusaka, lo que se pensaba en Pretoria y Salisbury..., pueblo mudo que de pronto rompió a gritar.

El pretexto parece cogido por los pelos: en la madrugada adel 4 al 5 de agosto, una bandera portuguesa fue sustituida en Gorf por una del MPLA y el ejército desarmó en ese barrio a unós policias que lban de palsano; pero la Policía de Seguridad Pública decidió encerrarse en señal de protesia en el Comando Distrital de Luanda, Rua do Esquadroa.

Unos jovencitos se echaron a la con la UNITA «La población calle con banderas de Portugal. ¿Qué clase de muchachos? Bueno, yo les puedo contar qué hizo el equipo de Televisión Española, que ese día pensaba marcharse a Sa de Bandeira a retratar folklore: el cámara se situó en medio de una avenida y «colocó» a los manifestantes, que dócilmente maniobraron hasta que cesultó una toma «all right».

LA MANIFESTACION SE ENDURECE

Y así principió, tan inocentemente, el amotinamiento que rompería todo nexo de concordia enfre blancos y africanos; que en dos semanas provocaría, según datos oficiales, un centenar de muertos y diez veces más si damos pábulo al rumor; que enajenaría afectos y confianza, que aislaría a las Fuerzas Armadas; que impondria nacional e internacionalmente, con prestigio a tener en cuenta en el futuro, a la Unión Nacionalista para la Independencia Total de Angola (UNITA) del doctor Jonas Malheiro Savimbi, apoyada por la banca tras sus contactos con el Partido Cristiano Democrata de Angola (PCDA), que supo orquestar una eficacisima propaganda.

Por la tarde, el Frente de Apoyo a UNITA, creado el primero de agosto, día en que acordaron los términos de una alianza el doctor Savimbi y el secretario general del PCDA, Antonio Joaquin Ferronha, en las matas de Camgumbe, zona liberada de la UNITA; por la tarde distribuyó banderas, pancartas y panfletos a la gente que, a la salida del trabajo, se iba a curiosear a la calle del Escuadrao..., ya para entonces los negros de Golf no sólo habían sustituido banderas, sino que habían escupido y roto la portuguesa, y el ejército habin desarmado, no sólo a unos pocos guardias fuera de servicio, sino a toda la Policía de Seguridad Pública de Angola, según los ru-

La policía, que lo encerro en el Comando Distrital, evitó que a un negro lo mataran a puñetazos y puntapiés porque dicen que gritó ¡viva el MPLA!; por lo mismo, à un blanco lo corrieron hasta que pudo despistarse en un supermercado con puertas a dos calles, y a una chica mestiza le volvieron la cara del revés de un guantazo; como quise obtener la foto de la niña entre aquellos vociferantes, si poco me dancandela.

Opté por dejar las máquinas en un bar cercano cuando vi salir de naja a dos colegas de la prensa local y cómo a TVE, que rodaba en color, «se le acababa la luz».

Desde el principio de la tarde, además de las banderas portuguesas, apenas si se veían pancartas de cartón de embalaje, con la leyenda «Abajo el MPLA». Después, allí mismo, sobre el asfalto, con telas adquiridas en tiendas de los alrededores, una brocha y una lata de pintura azul, se confeccionaron carteles con estos slogans: «Unidos venceremos. La mayor traición es el silencio de los cobardes»; «Queremos la la Fuerza de Policía»; «Blancos

apoya a la policía. Viva Angola. Viva Portugal». Un graduado de la PCPA apareció diciendo que no era necesario proseguir el comicio; que así, con desórdenes, no se apoyaba a la policía, y agradeció las pruebas de confianza y afecto que la población demostraba. Nadie le hizo caso; eso si, aplaudieron.

A las 18 horas, unidades de los Fusileros Navales se estacionaron frente al Comando Distrital «como medida de precaución contra posibles desacatos». El gobernador, almirante Rosa Coutinho, ser asaltado éste o áquél, que va a a ser quemada esta o aquella casa», y declaraba el toque de queda en Luanda a partir de las 9 de la noche.

TODOS, A PALACIO

Como para quebrar el «impasse» en que la situación había entrado, alguien lanzó una con-

signa; «Todos a Palacio». Por el portalón principal del cuartel de todos los derechos.

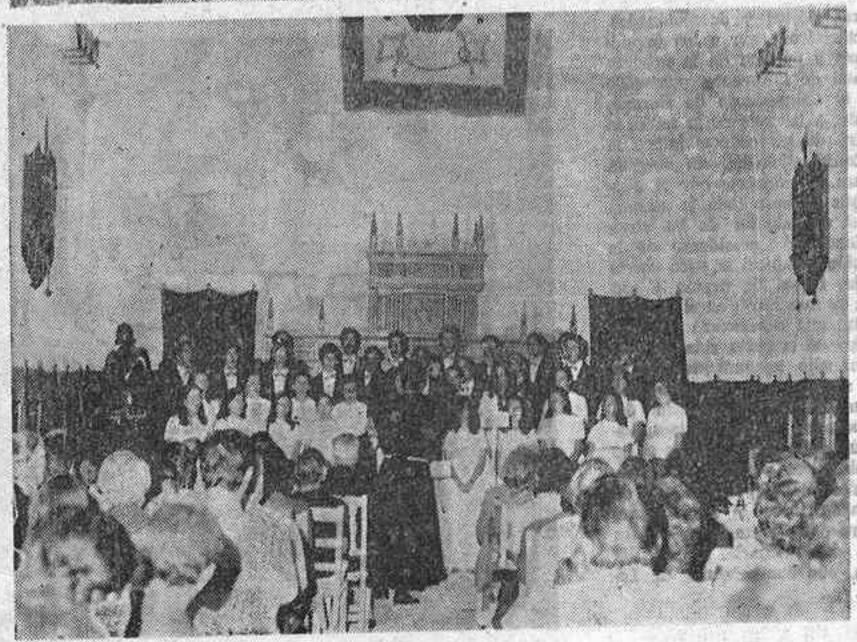
En mala hora se dio la orden: los abanderados se retrepan en la capota y un enjambre de forzados decide llevar a rastras el «jeep» hasta el Palacio mismo. Una consigna de origen comunista se añadió al grito «policía-policía»: «jo povo-unido-jamás será vencidol», que así quedó limpio de antecedentes penales, Había que ver las caras de los benditos -en aquellos momentos lo eranagentes, mecidos por el ritmo de los slogans, subrayados a golpes contra la carrocería: las gorras brincaban sobre las sonrisas en medio de un fenomenal embotellamiento, que desde el Comando de Distrito se corrió a la ciudad alta.

Motos y turismos llenaron la plaza recoleta. Alineados bajo la baranda de Palacio, apretaron el puño del manillar, pisaron los aceleradores con el motor en ralentí, le dieron a las bocinas con un estrépito de todos los demonios. Los jardines pulularon de una muchedumbre enfurecida, rabiosa. A dos guardias de la PSPA, uno de ellos graduado, llevaron en hombros entre «vivas» y aplaŭsos. Cuando los dejan en tierra le digo al graduado, brazo por el hombro y campechanamente: «Señor, usted parecía un torero»; y tan emocionado estaba, enterdistribuía a los medios de comunicación un mensaje que principiaba; «Siento inquieta a la población de Luanda, e inquieta sin motivos»; esa inquietud, según el comunicado, se debía a la «ola de rumores que recorría la ciudad de un extremo a otro», y que «se originan en el miedo irracional de los blancos y de los negros», «Son constantes --añadía- los rumores de que va a necen tanto los cortejos triunfales, que en lugar de un guantazo me dio las gracias.

No faltaron las típicas y populares alusiones a la honestidad de madre y esposa, pero el insulto que más adhesiones suscitó

Brillante actuación del Orfeón "Terra a Nosa" organizada por la Caja de Ahorros





En el momento en que los veraneantes van abandonando nuestras playas procede destacar el acto que, como broche artístico de la temporada, tuvo lugar en el Castillo de Peñíscola donde con la colaboración de la Exema. Diputación Provincial y el Ayuntamiento organizó la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón al brindar la actuación del Orfeón «Terra a Nosa» de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Santiago de Compostela.

Esta masa coral venia precedida de justa fama, Fundada por su actual director P. M. Feijoo, franciscano, está integrada por cincuenta universitarios y empleados de ambos sexos.

Ha obtenido el Primer Premio de Habaneras en Torrevieja; actuó para la Segunda Semana Internacional de Estudios Superiores de Televisión; ha dado numerosos conciertos a través de T. V.; y tiene grabados diez discos: cinco singles y cinco LP.

Este año es el orfeón invitado especial de Galicia en el Dia Internacional del Canto Coral de Barcelona y, recientemente ha realizado una gira de conciertos navideños por las ciudades de Düsseldorf, Essen, Boon, Colonia y Munich, invitados por el Gobierno Federal Alemán,

Con tales antecedentes no nos pudo sorprender el rotundo éxito obtenido por el Orfeón que bajo la eficaz dirección del padre Feijoo hizo gala de una insuperable disciplina y de la indudable calidad de los solistas cuyas facultades excepcionales que daron de manifiesto. El programa, perfectamente concebido, comprendía obras de Viadana, T. L. Vitoria, J. S.

Bach, Plautz, H. Villalobos, Montsalvatge, Morando, Montes, Jiménez y diversas composiciones del director y fundador del Orfeón. Todas las interpretaciones fueron muy aplaudidas y, al final el público puesto en pie, tributó

una larga ovación al padre Feijoo y a todos los componentes del orfeón. El acto tuvo lugar en un marco tan apropiado como el Salón Gótico del Castillo, lleno totalmente por él selecto público que asistió a la audición, entre los que figuraban distinguidas personalidades, el Iltmo. Sr. Alcalde de Peñiscola, miembros del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros y altos funcionarios de la Entidad.

OSCAR

En el suburbio habían sustituido la bandera de Portugal por la del MPLA y el ejército había desarmado a policías de paisano. - (Foto PYRESA.)

la policía salió un «Land-Rover» con el mismo propósito, supongo, de aprovechar esa cesura que abriera en los ánimos la ceremonia v patentizar que la policía, restituida en sus funciones habituales, se le habían reconceido

o Cupones.

-Compatible con otras actividades,

—Apoyo publicitario en televisión.

y que cantaron a coro fue gritarle al gobernador, hacia la baranda principal de Palacio, «comunista- comunista». En los panfletos de los días siguientes se le definía así: «El almirante rojo, ese comunista uniformado que

PUNTOS REGALO CASA

Necesita Representante a comisión para:

CASTELLON y provincia

-Persona introducida en el comercio de alimentación y

-Interesantes condiciones económicas, a través de mini-

mo mensual garantizando comisiones e incentivos,

-Dirigirse al Apartado 823 de San Sebastián.

preferentemente con experiencia en la venta de Puntos

nos envió la Junta de Salvación Nacional...» ¡Qué sorpresa para Rosa Coutinho!

La gente se desborda, grupos de manifestantes golpean las puertas de Palacio. Cualquier sombra, tras los visillos corridos, en cualquiera de las ventanas iluminadas, provoca pedrea de insultos. Los infantes de marina toman discretamente posiciones a un lado de los manifestantes.

A un repórter del «Diario de Luandas le rompen la máquina de fotografiar, justo uno de esos brasileños de los que se rumoreó que eran agentes de la C.I.A. y preparaban una independencia a la rhodesiana.

A otro colega lo empujan contra una puerta y se salva gracias a que abren de dentro, y he aqui que se cuelan en el edificio unos jóvenes bárbaros, corren por las escaleras, allanan las oficlnas... y no pasa nada, porque el aire calmo de los empleados

subalternos no excita las agresiones. Algunos hablan con el almibalcon».

Y, en efecto, Rosa Coutinho, acompañado de significados tentes que el megáfono que utimiembros de la Junta, desea ex- liza el gobernador.-(PYRESA).

plicarse ante la multitud: «Yo soy portugués. Quiero hablar a porturante, que les promete «salir al gueses»... dice, y no se le entiende más. «¡Fuera, fuera!»... los gritos, los abucheos, son más po-

DE CASTELLON DE LA PLANA

ANUNCIO

En el B. O. de la Provincia n.º 103 y B. O. del Estado n.º 192 de fecha 29 y 12 de agosto, respectivamente, se publica el anuncio de la subasta de ACERAS EN EL BARRIO DEL PER-PETUO SOCORRO. -Tipo de licitación 836,150,- pesetas.

La subasta se realizará el día 7 de septiembre y la presentación de plicas será hasta las 13 horas del día anterior a la celebración de la misma.

Los antecedentes se hallan a disposición del público, en el Negociado de Fomento, de la Secretaria Municipal.

Castellón de la Plana 30 de Agosto de 1974.

El Alcalde, FRANCISCO L. GRANGEL MASCAROS



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A. ANUNCIO

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo LUNES día 2, por trabajos en líneas de media tensión:

ALMAZORA

Transf. GRUPO PERPETUO SOCORRO y Abonados en alta tensión de esta derivación entre las 9 y las 17 horas.

Castellón, 31 de agosto de 1974



Borsell, 131 Tels: 253 95 82 254 38 27

254 66 12 254 96 88 Barcelina, 16

OPTIMA DEPORTIVA

Finalizó sin ninguna captura la primera jornada de la prueba puntuable para el Campeonato de Europa

El "Marcelus Augustus" perdió una pieza luego de trabajarla tres horas

Breve diálogo con Francisco Franco Martínez Bordiu

Caras tristes y decepcionadas, caracterizaron ayer a los organizadores y público de la primera jornada de la prueba puntuable para el Campeonato de Europa, cuando, a las seis de la tarde, el disparo de los cohetes indico la finalización del día, sin ninguna captura. Y mientras por el altavoz que durante toda la semana fue el reproductor de las clasificaciones, el presidente de la comisión anunció la poca suerte habida, frases de broma y sorpresa se mezclaron en el ambien. te. Fue una experiencia increible y única en la corta vida del certamen, sólo lejanamente comparada a las tres capturas obtenidas un día de la competición del año pasado. Una faceta inesperada que dejó boquiabiertos a los organizadores y un poco desilusionados a los deportistas, uno de los cuales tuvo la mala suerte de perder una pieza, luego de tres horas de trabajarla, en un día calmo, con suave viento de Levante.

ERA UN ATUN ENORME

—Era una pieza enorme, aproximadamente de unos 200 kilos —nos dijo a bordo del «Marcelus Augustus», Marcelo Leonori, propietario de la embarcación y capitán del equipo formado también por Luis Desvalls y Carlos Pérez.

-¿En qué lugar se encontraban?

-En las cercanías de las Islas Columbretes.

-/Cómo ocurrió la pérdida?



El equipo del «Isabela III» posa para MEDITERRANZO. En el centro, Francisco Franco Martí-

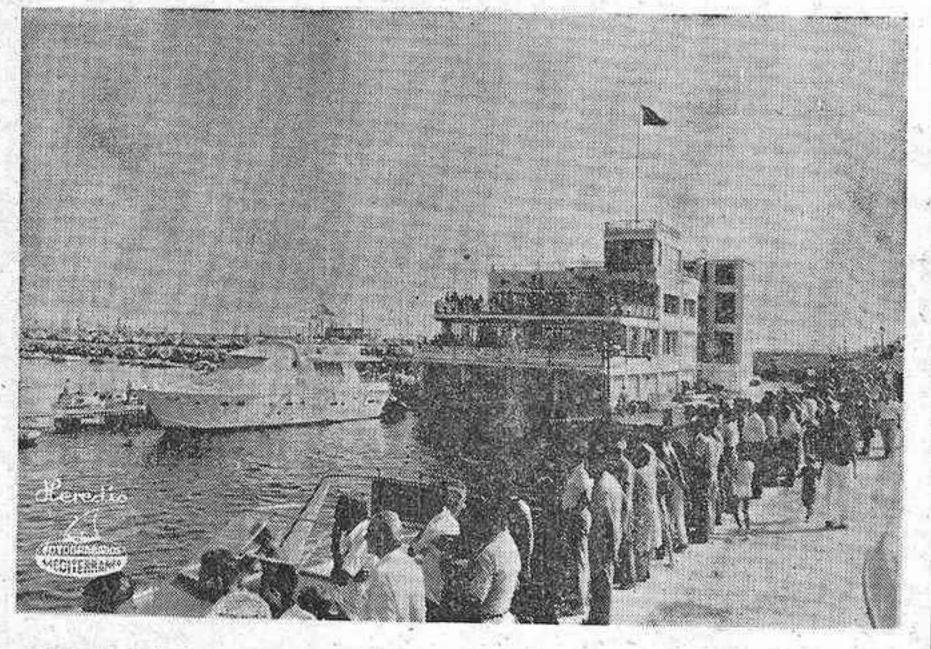
—Luego de tres horas de haberla trabajado, la teníamos casi arriba con el último trozo de línea del carrete, cuando el anzuelo se desenganchó de la pieza.

El equipo del «Marcelus Augustus», de Barcelona, que el año pasado logró una pieza de 125 kilos, tuvo que efectuar además todas las alternativas de la captura contra reloi.

-Eran ya pasadas las tres de la tarde y debíamos regresar a puerto.

-¿A qué hora se produjo la picada?

-A las 11:30, aproximadamente.



Las seis de la tarde. Gran expectación en el puerto, pero ninguna pieza en el control

IMPORTANTE EMPRESA MULTINACIONAL

BUSCA COLABORADORES
COMO DELEGADOS ZONAS DE:

CASTELLON, VINAROZ, BENICARLO, BURRIANA, NULES, VALL DE UXO Y VILLARREAL.

SE REQUIERE:

-Cultura a nivel de Bachiller

Muy relacionado y con residencia zona elegida.
 Facilidad de contacto con Gerencias de Empresas.

—Facilidad de contacto con Gerencias de Empresa —Sentido de responsabilidad

-Poseer vehículo propio.

SE OFRECE:

Buenas comisiones e importantes Incentivos
 Cursillo de formación a nuestro cargo

-Aprender la importante profesión de Vendedor

 Posibilidad de Promocionar
 De reunir aptitudes posibilidad de ganar 30.000,- pesetas mínimo mensual.

Interesados dirigirse Apartado Correos, 543, Valencia -Referencia: MJU.

Escriban detallando datos personales y profesionales, incluyendo dirección y teléfono de contacto y fotografía. Y el comandante del «Marcelus Augustos» sonrie resignado.

-Es el deporte -nos dice-.

Ayer capturamos la pequeña serviola de 10 kilos, y hoy, que hubiésemos podido obtener una pieza fantástica, se nos escapo cuando ya estábamos a punto de lograrla. Hay que saber perder y papar

CON FRANCISCO FRANCO MARTINEZ BORDIU

Cuando la jornada tocaba a su fin y el público continuaba en las instalaciones del Club Náutico y en los alrededores de las embarcaciones con mirada curiosa, fue posible acercarnos al «Isabela III», capitaneado por Juan Riva de Luna, que forma equipo en esta oportunidad con Francisco Franco Martínez Bordiu, Enrique Madrigal Agrasot, Rafael Ardid Villoslada y Francisco Segrelles Girona. Y alli, mientras el presidente de la comisión organizadora nos rogaba que nos fuésemos y Tomás, el marinero (50 años dedicado a la pesca) preparaba los aparejos, pudimos intercambiar algunas palabras con el nieto del Jefe del Estado, tan aficionado como él a este emocionante deporte.

-Desde los cinco años estoy vinculado a la pesca. Fue a raíz de una complicación física, un trauma que me impedía jugar, correr y nadar como los demás niños de mi edad. Tenía que volcarme a la práctica de algo pacífico y comencé a pescar. Salí muchas veces con mi abuelo, fuí a las Azores, y a varios lugares, más. Y como en los mares del norte actualmente no hay demasiadas capturas, este año vine aquí.

Simpático, correcto, un poco tímido quizás y muy afable, Francisco Franco Martínez Bordiu nos dijo también que su otra afición era la caza mayor.

—En septiembre comenzaré ya a practicarla.

 –¿Luego?
 –A Madrid, porque en octubre comienzan las clases.

Estudiante de Medicina en la Universidad Complutense de Madrid, Francisco Franco Martínez Bordiu deberá dejar pronto la práctica de los deportes para dedicarse a los estudios.

Y así terminaron los escasos minutos de diálogo mantenidos a bordo del «Isabela III», mientras las numerosas personas que presencian diariamente el certamen seguían vagando por las instalaciones del club para vivir de cerca las últimas alternativas del día.

RAQUEL ACTIS DATO

Todo preparado para el XI Campeonato Europeo de Atletismo

En el equipo español ilusión... y problemas

ROMA, 31. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Francisco Camacho). - Todo está en orden en la capital romana. Una voluminosa organización, en la que están comprendidos 1.400 periodistas acreditados, se ha puesto en marcha. El equipo que capitanea el Presidente de la Federación Italiana Primo Nebiolo, está dispuesto a que la undécima edición de los campeonatos europeos de atletismo supere a todas las anteriormente celebradas y para ello no reparará en todo lo que sea necesario, aunque para ello cuenten también con el apoyo de múltiples firmas parti-

Los atletas de los 29 países participantes entrenaban en su mayoría en la mañana y en la tarde de hoy bajo un bochornoso día en el estadio del Marmi, situado justamente junto al estadio olímpico, que será el recinto de la competición.

Alli estaba el conjunto completo de los atletas españoles entre los que ha sido baja a última
hora el especialista de 3.000 obstáculos Vicente Egido, que reconociendo su bajo momento de
forma debido a la lesión que padece ha preferido renunciar a la
participación como ya lo hizo
días atrás el madrileño Antonio
Burgos.

Sarriá, Blanquer, Haro, Paraíso, Marqueta y Perarnau, están contentos y animosos. Luis Sarriá confía en poder ser finalista, aunque teme no estar con la misma forma que cuando los campeonatos de España, Blanquer ha estado toda la semana sin entrenar, hasta esta misma tarde, debido a una contractura sufrida en Ginebra la pasada semana, al realizar un encuentro frente a suizos y griegos...

Mariano Haro, por su parte, espera poder hacer el lunes un buen papel, su problema es el de siempre, la falta de sprint final, aunque por ilusión y ganas no va a quedar. También el equipo de relevos tiene enorme fe en acabar con su mala racha de las últimas competiciones y espera poder batir el record absoluto. Por su parte, los dos saltadores de altura, Marqueta y Perarnau, están en excelente momento, habiendo superado ayer en un entrenamiento, el primero, la altura de 2'17 con amplitud. Pero como es hombre frågil y temperamental, aunque sirva de referencia no puede hacernos confiar demasiado en él.

Rafael Cavero, Presidente de la Federación Española, se reunió ayer mañana con los atletas y dirigió unas palabras en las que ha dicho que no tienen ningún compromiso y que actúen totalmente sin preocupaciones,

Pasa a la pág. siguiente

Puede que todas las inversiones sean iguales.

Pero INMOBAN tiene 400 millones de capital social (100 de ellos totalmente desembolsados)

Y El Portil.

Inmoban J. G.
Inversiones inmobiliarias
Santiago Rusiñol nº12. MADRID-3 Tel. 254 14 00

Seed to help all of the part o

DADEPORTIVA

PALMEIRAS-ESPAÑOL, FINAL DEL TROFEO CARRANZA

vencieron respectivamente al Barcelona y al Santos, en ambos casos por 2-0

CADIZ, 31 (Alfil). - El Espanol de Barcelona se ha proclamado para la final del trofeo Carranza al vencer por 2-0 al Santos, con un nuevo lleno en los graderfos, y noche de magnifica temperatura.

Antes del parti lo, los jugadores del Español regalaron balones al público.

Dirigió el encuentro el colegiado italiano señor Michelotti. Estuvo correcto.

ALINEACIONES:

ESPAROL. - Borja, Ramos, De Felipe, Ochoa, Molinos, Ortiz, Manolin Cuesta, Solsona, Amiano (Aslunsd), Marañón, José María (Romero).

SANTOS. - Wilson, Marinho, Ze Carlos, Wilson Campos, Leo, Carlos Alberto, Zazinho (Abao), Bresa (Mifflin), Clayton, Pelé y

GOLES:

Minuto 40 del primer tiempo: Tesonera jugada de Marañón que llega hasta la raya de gol. Centra raso para que Manolín Cuesta remate a gol, entrando el balon entre dos defensores.

Minuto 58: Córner que saca José María. El meta Wilson intenta blocarlo y se le escapa de las manos, para que Marañón, muy oportuno, lleve el balón a a red. Ha tenido el partido unos felices comienzos, con un juego

EL A. DE BILBAO VENCIO 2-1 A LA REAL SOCIEDAD, EN VITORIA

VITORIA, 31. (Alfil). - Con el resultado de Athlétic de Bilbao 2. Real Sociedad 1 finalizó el encuentro disputado hoy en Mendizorroza correspondiente al torneo cuadrangular de las Bodas de Oro del Deportivo Alavés.

EL VALENCIA VENCIO AL LEVANTE POR 5-2

VALENCIA, 31 (Alfil). - Por 5 goles a 2 venció el Valencia al Levante, en el campo de éste, en partido amistoso jugado como compensación pactada en el traspaso de Ferrer Díaz al

Arbitro Boix Soler, muy mal.

DERROTA DE GISBERT. EN FOREST HILL

NUEVA YORK, 31. (Alfil). -El tenista español Juan Gisbert ha sido eliminado en la segunda ronda del campeonato «Open» de tenis de Estados Unidos, que se disputa en Forest Hill (Nueva York).

Gisbert perdió frente al sudafricano John Yuill en cinco «sets», una vez que el partido fuera suspendido ayer por la fluvia, por 2-6, 7-6, 6-1, 6-7 y 3-6. El partido quedó suspendido

rápido y emocionante, donde la fabulosa clase de los brasileños fue contrarrestada por el entusiasmo y la rapidez de los espafioles. Ambas metas se vieron pronto en peligro, y así, Ochoa, a los cinco minutos, salvó un gol cuando el balón se introducía en la meta tras una brillante jugada de Edu que había rebasado incluso a Borja. Este mismo guardameta tuvo también que hacer una arriesgada salida para salvar otro gol ante los pies de Pelé.

El Español también hizo dos brillantes incursiones, por medio de Solsona y Marañón, con felices intervenciones del meta brasileño. Poco a poco, el Santos va imponiendo su mando desde el centro del campo, y así su dominio es más insistente Hasta incluso, a los 16 minutos, el defensa Ze Carlos estrelló un balón en la cruceta del poste. El español siguió con su juego tesonero replicando a la técnica brasileña, y a los 38 m. Manolin Cuesta perdió lo que pudo ser el primer gol Español, cuando al meta brasileño se le escapó de las manos un balón a tiro de Amiano, y no acertó en su remate de cabeza. Agradó mucho al público esta parte, porque en contra de lo que ocurrió por la tarde se puso rapidez y ganas de agradar, premiadas con aplau sos. En la segunda parte, el Español ha sido superior al Santos, ya que mediante una labor muy encomiable de José María y Solsona, se fueron plantando una y otra vez ante la meta bra sileña, pero ya incluso imprimiento a su juego una buena calidad que sorprendió a los de

La estrella negra del Santos no brilló como en la primera parte, y su juego decayó, en especial cuando el Español marcó su segundo gol.

Sólo en jugadas esporádicas el Santos puso en peligro la meta españolista. Incluso Solsona tuvo a los 25 m. en sus botas lo que pudo ser el tercer gol, ya con la victoria prácticamente ase gurada el Español vivió de sus rentas, y el Santos dominó, pero con un fútbol lento que beneficio a los españoles.

En resumen, merecidísima victoria del Español por su mayor velocidad y empuje, que le hace llegar a la final con todos los honores. El Santos es un gran equipo, pero se ha visto sorpren dido por el mencionado empuje de los hispanos. Ze Carlos y Edu destacaron en el equipo brasileño. Borja, Solsona y Manolín. Cuesta, entre los españoles.

EL BARCELONA, DERROTADO POR EL PALMEIRAS

CADIZ 3 (Pyresa).—El Palmeiras, de Brasil, ha derrotado esta tarde al Barcelona C.F. por el resultado de dos goles a cero, en el primer partido correspondiente al XX Trofeo Ramón de Ca-

ASCENSION VILLAGRA, MEDALLA DE PLATA EN EL CAMPEONATO MUNDIAL DE PATINAJE

LA CORUNA, 31 (Pyresa). -La santanderina Ascensión Villa-19 campeonatos del mundo de patinaje que se viene disputando en La Coruña. Es el máximo galardón obtenido por España en unos campeonatos mundiales de esta categoría. Ascensión Villagrá va se ltabía situado en segundo lugar en las pruebas obligatorias de escuela y hoy mantuvo ese puesto en una extraordiparia actuación.

La melallo de oro fue para la alemana Mullenbach, que mostró una superioridad indiscutible en

inisterio de Cultura 2007

las figuras obligatorias, aunque en las pruebas celebradas esta gra ha conseguido la medalla de tarde fue superada por la norteplata individual femenina en los americana Dum. La medalla de bronce fue para Palm, de Estados Unidos. La española Penagós se clasificó en séptima posición, y la otra española Laguna en la

Mañana se disputará la última jornada de los campeonatos con las pruebas le danza y la clausura oficial que será presidida, como la jornada de hoy, por D. Alberto San Román, Director de Deportes de la Delegación Nacional de Educación Física y

A los 48 minutos, Edsson (2) sustituye a Duduy; a los 55, Edu (3), a Toninho.

BARCELONA: Mora (1),, Rifé (2), Torres (1), De la Cruz (1), Costas (1), Neeskens (1), Clares (1), Marcial (2), Cruyff (2), Asensi (2) y Rexach (1).

A los 20 minutos, Juanito (0) reemplazó a Torres, y Martí Filosía (1), a Rexach.

Arbitró el inglés Jaw, no enérgico y defraudó.

GOLES.

0-1. 57 minutos. Dudoso fuera de juego, que el árbitro no señala, y Mora, el meta catalán incurre en penalty ante la colada de César. Levinha lanza el máximo castigo y burla al portero es-

0-2. 75 minutos. Escapada de Edu, que centra pasado y Levinha vuelve el centro y Reonaldo, solo a puerta vacía, logra llevar la pelota a las mallas.

JUICIO CRITICO

Contra todo pronóstico, el Barcelona sucumbió frente a los brasileños del Palmeiras, porque los catalanes jugaron un fútbol frío, lento, con exceso de pases ho-

rizontales, ajustados a un patrón antiquísimo y practicando en demasía el fuera de juego, lo que no siempre les dio resultado. Procisamente el primer gol que inauguró el marcador fue debido a un mal entendimiento de la defensa, y si fue o no fuera de juego, el gol abrió el camino de la victoria a los brasileños.

No caben disculpas porque el Barcelona tenía todas las bazas a su favor, principalmente porque el público le recibió con grandes muestras de simpatía. En la primera parte no funcio-

nó el marcador y la abulia fue el factor dominante. Después, en la segunda parte,

el juego se animó, el Barcelona le hechó algo más de garra, pero en jugadas aisladas, sin cohesión, sin profundidad y así no era tácil batir a un Palmeiras con juego reposado, pero arrancando bien desde atrás y llevando siempre el peligro al área catalana.

Bien es cierto que pasaron uno y otro porteros por momentos de apuros, pero no hubo serenidad y aciertos en los hombres en punta azulgranas y en realidad Lexa no tuvo que exponer algo más que en contadas ocasiones.

el marcador, las cañas se volvieron lanzas; el público se enfadó con el Barcelona y aplaudió muy deportivamente al Palmeiras.

Cuando ya el 0-2 campeaba en

Los últimos minutos fueron de

VIVEROS"LA PLANA

VIVEROS LA PLANA, V. A. 7

GPO. SINDICAL DE COLONIZACION 11495

PLANTONES DE AGRIOS

TOLERANTES A LA TRISTEZA

Asistencia técnica y asesoramiento

Para sus encargos campaña 1974-75

dirijanse a

mayor dominio azulgrana, pero los brasileños, reposados, tranquilos, consecuentes de que la final del gran trofeo estaba en sus manos, contuvieron bien la avalancha, mientras que la cobertura española cometió algunas incorrecciones capitaneadas por Costas, lo que merecía su expul-



DEPORTES DEL MOTOR

El viernes en el Hotel Mindoro entrega de las distinciones de Escape - MEDITERRANEO" III Edición

Todo está a punto para que en el marco de la sala de convenciones del Hotel Mindoro, en la segunda planta, sean entregadas las distinciones de promoción del deporte del motor «Los mejores de Escape-MEDITERRANEO en su III edición.

Como en cada ocasión, estas

distinciones están divididas en grandes placas y placas sencillas, y las que se entregarán serán las las siguientes de cada clase. TRES GRANDES PLACAS

A la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil de Castellón, por «Mejor colaboración directa en los deportes del motor». A la Real Federación Motoci-

elista Española, por «Mejor Federación Española del motor en su cincuentenario». A D. Francisco Albella Redó,

Presidente de la Diputación Provincial por Mejor Ayuda Oficial a los deportes del Motor».

OCHO PLACAS SENCILLAS

A D. Ezequiel Dávalos Masip, por Mejor récord absoluto de regularidad automovilística».

A la Sra. Dña. María Dolores Sancha de Castellano, por Mejor copiloto del automovilismo provincial».

A D. Vicente Claramonte Gómez, q.e.p.d, por «Mejor hombre de relaciones públicas del deporte del motor provincial». Al Moto Club Castellon, por

«Mejor club del motor por la categoría de sus organizaciones». A D. Vicente Segarra Esteve, por «Mejor cargo oficial del motorismo provincial con mayor

A D. Enrique Escuder Bernat, por «Mejor motorista provincial». A D. Manuel Ripollés Alberto, por «Mejor deportista del automovilismo provincial».

número de pruebas».

A D. José María Escuder Torrella, por «Mejor clasificado en el Campeonato de España de Competición 250 c.c.»

Seguiremos estos días, hasta el mismo viernes, dando notas sobre este acto y las personalidades que al mismo van a concurrir. Hoy queremos abordar un poco los méritos que adornan a centros oficiales y personalidades del mundo del motor, que recibirán estas distinciones.

En las tres grandes placas, tenemos sin que queramos darle mayor o menor importancia en la colocación a la Agrupación de Tráfico, por cuanto hemos de partir de una base firme y sincera, y es la que sin su colaboración sería imposible la celebración de la mayoría de competiciones del Deporte de las dos y cuatro ruedas. Su colabora ción es decidida, entendida y cariñosa, de un valor tal como la propia organización.

La Real Federación Motociclista Española es a todas luces la mejor Federación Española del Motor, habiendo conquistado para España el mayor número de Campeonatos del Mundo que cualquier otro deporte, y también el mayor número de medallas de oro, en pruebas del Cam peonato del Mundo y de Europa de las diferentes modalidades motociclistas.

De D. Francisco Albella Redo, bástenos decir que a su afición por los deportes del motor, une desde su puesto en la Diputación Provincial, una colaboración la mayor de las veces en su aspecto crematística, necesario e indispensable para llevar a efecto estas competiciones del motor de dos y cuatro ruedas. En una palabra, el deporte, y en su par te específica el deporte del motor «cuenta con D. Francisco Al-

Y seguiremos con nuestros breves comentarios sobre el resto de los distinguidos en otros comentarios.

VELOCIDAD EN CUESTA FOR-MULA 1430 CAMPEONATO DE ESPAÑA — EXAMENES PARA CARGOS OFICIALES DE MO-TORISMO EN CASTELLON -XIV MOTO CROSS CASTELLON PUNTUABLE PARA EL CAM-PEONATO DE ESPAÑA

Entramos hoy en el mes de septiembre, y pese a la suspensión, creemos que por falta de medios económicos del Trofeo de Velocidad de Burriana, anun ciado para el día 8, aún nos quedan pruebas y actos de la mayor importancia y trascendencia para este mes.

Digamos que, el día 15 por la mañana, la antigua Cuesta de Oropesa será escenario de su IV Edición de Velocidad, III Premio Ayuntamiento de Oropesa, puntuable para el Campeonato de España Fórmula 1430 Seat, Regional de Montaña y Provincial de Pilotos.

Como importantísimos, los exámenes a celebrar en Castollón, aún no se sabe el local por ser necesaria una aula de estudios, pero que serán el día 28 a partir de las siete de la tarde. El Colegio Nacional de Cargos Oficiales de la RFME convocará los exámenes para Director de Com petición, Comisarios Deportivos y técnicos, cronometradores y comisarios de Servicios. Hay augurios que preveen una gran can tidad de personas a exámenes, que dirigirá en persona el Secretario General de la RFME, D. Adolfo Cabo de León. Para esta convocatoria, pueden mandar su solicitud al Delegado de la RFME en la provincia, Vicente Folch Godes, Casalduch 9, 1.º Castellón.

Por último, para completar este pequeño comentario de las pruebas de este mes, el día 29 del actual, en la pista fija del Mo-i to Club Castellón, no sabemos con certeza si por la mañana o por la tarde, por su coincidencia con el fútbol se celebrará el XIV Moto Cross Castellón, puntuable para el campeonato de España en su categoría máxima de 250 c.c., y asimismo una prueba de promoción para juniors de la misma cilindrada. ESCAPE

Todo preparado...

ya que ellos han cumplido sus marcas mínimas y lo único que deben hacer es tomar parte en las diferentes pruebas con la mayor ilusión posible y confianza en sus fuerzas.

tos está previsto el comienzo de la ceremonia inaugural, con la llegada del Presidente de la República italiana, junto con el Presidente del comité organizador y del de las federaciones europeas de atletismo. Una vez

en la tribuna, comenzará una amplia ceremonia cuya duración prevista es de más de tres horas en la que están incluidos, por ejemplo, exhibiciones de grupos folkléricos y los vistosos espectáculos de banderas que realizan Para las 17 horas y 56 minu- los «Abanderados del Palio». No hemos indicado que en esta segunda parte de la ceremonia inaugural y para dar mayor espectacularidad a la misma, se efectuará un lanzamiento de paracaldistas y finalizará el acto con fuegos de artificio.

con el Jefe del Estado italiano

Plaza Padre Jofre, 20, bajos ALINEACIONES Teléfono, 21 41 40 PALMEIRAS: Lexa (2), Eurico (3), Dud (3), Luis Pereira (3), Zeca (2) Alfredo (1), Ronaldo (2), Leiayer por la lluvia cuando amvinha (3), César (2), Ademir (3) y **CASTELLON DE LA PLANA** bos jugadores contaban con dos «sels» a su favor cada uno. Toninho (2).

Se ha añadido una nueva sección autorizada para la producción y venta

PLANTAS DE JARDINERIA FRUTALES

VISITE NUESTROS VIVEROS EN VINAROZ. CARRETERA ULLDECONA

E O INFORMACION NACIONATO

Inauguración del Hospital General del Ferrol del Caudillo

EL FERROL DEL CAUDILLO, (Fyresa). - El Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, Sr. García Hernández, inauguró en la manana de hoy el Hospital General de esta ciudad, ubicado en el parque residencial Camilo Alonso Vega. Con el Vicepresidente primero del Gobierno llegaron, procedentes de La Coruña, el Ministro de la Vivienda, Sr. Rodriguez de Miguel; el Director General de Politica Interior, Sr. Taboada García, y Director Geperal de Seguridad, Sr. Dueñas Gavilán. Fueron recibidos por el Capitán General de la octava región militar, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y por el hermano mayor del hospital de Galicia, Sr. Cardona Rodriguez.

El Ministro de la Gobernación y séquito recorrieron las seis plantas de que consta el hospital general; en el que podían ser atendidos 300 enfermos. El valor de las obras realizadas asciende a 161 millones de pesetas, de los cuales 60 fueron aportados por la Dirección General de Asistencia Social y el resto por diversas entidades.

En el salón de actos dirigió la palabra en primer lugar el Sr. Cardona Rodríguez, que hizo una sucinta historia de la institución del Santo Hospital de Carldad que, desde 1804, atiende en el hospital ferrolano de forma gratuita a cuantas personas lo necesiten.

Civil de la provincia expresó su satisfacción por la entidad sanitaria que hoy se inauguraba,

Finalmente, el Ministro de la Gobernación y Vicepresidente pri mero hizo uso de la palabra para resaltar la ayuda que siempre prestaron a este proyecto hospitalario la esposa del Jefe del Estado y la viuda del General Alonso Vega. El Sr. García Hernández alabó fas instalaciones del centro en linea de avanzada dentro de la sanidad nacional.

general serán inhumados en su día, los restos mortales del Capitán General don Camilo Alonso Vega, quien así lo hizo constar en su testamento. El Capitán General Alonso Vega es el primer "valedor" del centro sani-

Pregón del Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento en Mota del Cuervo MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

los poetas y los poetas no son sólo los que hablan en verso, sino que somos todos y cada uno de los humanos cuando queremos de verdad una cosa», de este modo, recogiendo el mensaje de José Antonio, se ha dirigido el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, D. Antonio Castro Villacañas, a la juventud de Mota del Cuervo en el transcurso del pregón que ha pronunciado esta noche en el salón de actos del Instituto de Enseñanza Media con motivo de las fiestas patronales en honor de Nuestra Señora de la Antigua de Manjavacas, acto en el que han estado presentes las primeras autoridades provinciales de

Previamente se procedió a la proclamación e imposición de bandas a la Reina de la fiesta y su corte de honor, así como a las señoritas representantes de los

pregón el Sr. Castro Villacañas, quien en primer lugar se refirió a su enraizamiento personal con La Mancha, tierra de la que procede su familia «lo más frecuente -dijo- es que en esta región donde no abunda el agua, hable la tierra. Si nos quedamos en silencio en una de estas noches de verano, mirando a la llanura, donde se adivinan más que se ven los perfiles de los olivos o de las viñas, y donde desde luegó, se ven más que se adivina la cantidad inmensa de mundos con los que Dios se asoma cada noche para comprobar, satisfecho de su obra lo bien que le salió su obra lo bien que le salió la Mancha y miramos a nuestra tierra con el oído atento y con el ojo avizor para escuchar su mensaje, oiremos también él silencio de la Mancha. Y oiremos como en multitud de ruídos y de rumores que componen una compleja sinfonía, la Mancha nos dice un mensaje ancestral para el que tenga buen oído pa-

sa y Radio del Movimiento se re firió más adelante con poéticas palabras al ramillete de mujeres jóvenes presentes en el estrado ,destacando la posibilidad de futuro que la mujer ofrece en si misma, como elemento fundamental de la convivencia humana, relacionándola seguidamente con la juventud en general y señalando la misión de

- A continuación el Gobernador

En la capilla de este hospital

31. (Pyresa). - «Quiero hablaros esta noche de una empresa colectiva de amor de un amor de entrega a una empresa colectiva, el amor a la patria. En ésta villa, hace ya muchos años, se lanzó una convocatoria de amor por un hombre joven, enamorado de España, que convocó a la juventud de su tiempo para que poéticamente se planteara también la necesidad de construir una vida nueva. A los pueblos, dijo aquel hombre, no les han movido nunca más que

distintos pueblos de la comarca. A continuación, comenzó su ra entenderlo».

El Delegado Nacional de Prenfuturo que le corresponde como protagonista de la empresa .olectiva de amor y trabajo por la

Finalmente animó a los jóvenes a que se atrevan a lanzar con ilusión y esperanza las simbólicas flechas que todos poseen como patrimonio personal para continuar el progreso de España, logrando perfectamente cada día y pidiéndoles que con su entusiasmo conservan una patria en

Dos muertos y seis heridos graves en un accidente de tráfico en Tarragona

Parte de las víctimas son naturales de Benicarló

TARRAGONA, 31 (Pyresa). -Dos personas muertas, seis con heridas graves y dos con lesiones leves es el balance de los cinco accidentes de tráfico ocurridos hoy en la provincia. En la carretera nacional 340 y en el kilómetro 150, en el término de Alcanar, chocaron frontalmente dos turismos, uno matricula de Barcelona 766.915 conducido por José Reynaldo Saura, de 55 años de edad, vecino de Sagunto, que resultó muerto. El otro turismo, también matrícula B-632.994 era guiado por don Juan Belmonte Ortiz, de 27 años, quién sufrió lesiones graves, Su mujer Maria del Carmen Llavero Martinez, de 26 años, resultó muerta. Con heridas graves, un hijo del matrimonio, Juan Belmonte Llavero, de tres años asi como Antonio Llavero Martinez, hermano de la fallecida, de diez años, todos con domicilio en Benicarló.

ATRACO EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 31 (Pyresa). - Alrededor de las diez y media de esta mañana dos desconocidos abordaron en la calle Garibay a un aprendiz de 17 años de una empresa donostiarra, cuyo nombre no ha sido dado a conocer, y que acababa de cobrar 350:000 pesetas en el Banco de Vizcaya. Los desconocidos se apoderaron del dinero y se dieron a la fuga.

El hecho sucedió concretamente en la calle Garibay, esquina con la calle Peñaflorida. Un individuo, que vestia un "comando" verde con capucha y llevaba barba negra, salió de un por tal y se acercó al muchacho para pedirle fuego. Mientras encendia su pitillo, otro individuo, que salió del mismo portal, arrastró al joven hasta el interior dei mismo, donde le quitaron el dinero que llevaba. Por último, metieron al aprendiz en el ascensor y pulsaron el botón del último piso del inmueble.

Los asaltantes tenían edades

comprendidas entre los 20 y 25 años de edad y una estatura de alrededor de 1'70; el de la capucha dejaba ver poco de su ros tro, mientras el otro, con pelo rubio y cortado, vestía chaqueta de punto color crema claro. Segun manifestaron algunos testigos, uno de los atracadores huyó en una bicicleta.

INCENDIO FORESTAL

TARRAGONA, 31 (Pyresa). -Don José Pie Canas, de 64 años natural y vecino de Baneras, ha sido detenido por la Guardia Civil como presunto autor de un incendio forestal que se declaró en aquel término y afectó a varias fincas colindantes

Parece ser que José Pie, cartero de aquella población, prendió fuego a unos hierbajos de su finca, y las llamas se corrieron rápidamente pese a los esfuerzos realizados para combatirlo. Quedó a disposición de la autoridad judicial.

INCENDIO EN UNA FACTORIA

TARRAGONA, 31 (Pyresa). -Este mediodía se declaró un incendio en la factoria Acerbi, sita en el poligono industrial de Tarragona. Las llamas afectaron a unos 800 kilos de placas aislantes valoradas en 300.000 pesetas. El incendio se produjo al desprenderse una chispa del soplete que utilizaba un operario.

En la extinción actuaron los bemberos de Tarragona, y personal de la empresa, no hay que lamentar desgracias personales.

CUATRO MILLONES DE PER. DIDAS EN UN INCENDIO

BILBAO, 31 (Pyresa).— A más de cuatro millones de pesetas ascienden las pérdidas de un incendio declarado en la empresa Auxiliar Industrial S.A., en las cercanías de Amorebieta. Los trabajos de extinción duraron cinco horas, durante las cuáles

los bomberos de Galdácano, pese a acudir rápidamente, no

pudieron evitar que se quema-

ran bidones de carburo y otros

productos.

TRES MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES DE UNA MISMA FAMILIA

ZARAGOZA, 31 (Pyresa). - Ramón Corral Sevillano, de 33 años, y sus hijos Francisco y María Corral Prieto, de ocho y cinco años, respectivamente, resultaron muertos y la esposa del onductor, Dña. Isidora Prieto Sánchez, y el tercero de los hijos del matrimonio Ramón, de 11 años, heridos de gravedad, al colisionar el coche en que viajaban contra un camión.

El accidente se produjo en el kilómetro 36'600 de la carretera de Zaragoza a Logroño, término de Perirola, sobre las nueve y cuarto de esta mañana, cuan do el turismo matrícula B-902,970 chocó contra un camión que circulaba en dirección contraria.

EL TIEMPO

Chubascos de Iluvia

MADRID, 31. (Pyresa). - Esta semana se han registrado chubascos tormentosos en el norte y nordeste de la Península. totalizando promedios regionales del orden de 25 litros de precipitación en el litoral catalán, 21 en el Cantábrico, 14 en la cabecera y norte del Ebro, 7 en el norte de Galicia y 2 o 3 en el nordeste del Duero y Levante, destacando Barcelona, Reus con 43 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, seguidas de San Sebastián, Huesca, Santander y Tarragona con 42, 35, 28 y 21 litros, respectivamente.

Los embalses han disminuido esta semana sus reservas en quinientos millones de metros cúbicos, reduciéndose el total de agua embalsada en la actualidad a 22.842 millones, cantidad superior en 859 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos

Las lluvias reseñadas más arriba llegaron en gran parte en forma de fenómeno tormentoso y fueron acompañadas de un descenso general de la temperatura, que ha sido bastante acusada sobre todo en los días últimos de la semana, en los que las temperaturas máximas no llegaron a subir de 32 grados mientras que la mínima más baja llegó hasta 2 grados en Valladolid.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticición al sur de Azores y una borrasca en el nordeste de Francia, con una gota de aire frío sobre el golfo de Vizcaya y una vaguada en la Península, que mañana será cruzada por un frente frío que provocará a su paso un aumento de la nubosidad y chubascos dispersos que tendrán carácter tormentoso en Cantábrico occidental, cuenca del Ebro, Cataluña, Levante y cordillera Central. El estado del cielo mejorará con rapidez en el transcurso de la tarde en I miatd occidental de la Península, aunque aumentando la fuerza del viento que girará a soplar del nordeste muy flojo, con el consiguiente descenso de las temperaturas, que será más acusado por la noche. En Baleares buen tiempo y Canarias cielo nuboso.

INCENDIOS FORESTALES



PONFEL RADA (León). - Los namerosos incendios forestales que se están produciendo en los montes de la provincia, preocupan seriamente a vecinos y autoridades. Las pérdidas producidas hasta el momento son ya cuantiosas, y en la extinción total de los siniestros trabajan fuerzas especiales, así como voluntarios y miembros del Regimiento de Lanzacohetes de Astorga. En La Cabrera han ardido ya más de cuatro mil hectáreas de pinos de ICONA: - (Foto Cifra Gráfica.)

DIETARIO PERSONAL

moens. Lo de Guinea Bissau es

el principio de la liquidación. Es

curioso observar que todas las

descolonizaciones marcadas por

Por Rafael GARCIA SERRANO

DOMINGO, 25

El 13 de abril de 1931, a primera hora de la mañana, el Almirante Aznar declaró a los periodistas que se había pasado la noche leyendo el Rocambole. En agosto de 1974 este libro francés de aventuras se está poniendo nuevamente de moda. Es que da gusto el progreso.

LUNES, 26

Siempre he experimentado una melancólica emoción al leer los testimonios y memorias referidos a un final de época, a la vispera de un gran acontecimiento inesperado, a la clausura de una puerta histórica. En novelas, en reportajes, incluso en poemas, he vivido los úitimos veranos que antecedieron a las dos guerras mundiales, el del 14 y el del 39, y en este último caso, si bien desde la destartalada arca de Noé que era nuestra Patria, con su paz recién estrenada, pude olfatear la calma que precedió al diluvio de fuego desde un sosegado balcón fronterizo. Pudiera asegurarse que la calma de este hermoso verano no se parece en nada, con sus quiebras, sus miniguerras, sus escándalos presidenciales, sus asesinatos, sus raptos, su terrorismo, al preludio de una gran conmoción (¿No estaremos ya en plena conmoción?). Lo que sí permite vaticinar cambios es la velocidad con que ciertos escritores y periodistas corren hacia posiciones desde las que se auguran a sí mismos —y al país, claro- una venturosa continuidad personal. En cualquier caso estos queridos colegas han sido mucho más discretos que los profesionales de la política que les antecedieron en el uso de las piernas.

MARTES, 27

También -dentro de lo que cabe- fue una especie de «último verano» el de 1934.

Y ya ven que otoño trajo. -

MIERCOLES, 28

Slete llaves al sepulcro de Ca-

el signo siniestro de Rocsewelt, el hombre que desmanteló a Europa, el que le dio la puntilla sin remedio, cuestan mucho más caras que las antiguas, y no por la natural e inevitable inflación. Antes, una provincia o colonia ultramarina rompía con la metrópoli, «daba el grito», ganaba su guerra de la independencia y santas pascuas. Ahora, el ceremonial es aproximadamente el mismo, salvo las santas pascuas, porque después de pagar su guerra perdida la potencia agresora debe de pagar la paz de su vencedor, que es mucho más cara. (Advertencia a pacifistas sentimentales: aquí se habla exclusivamente en términos económicos, al estilo de Marx. El dolor y la sangre no son evaluables. De todos modos la independencia tampoco equivale, generalmente, a la paz. La suelen continuar enfrentamientos tribales, guerras civiles, harto hambre y cualquier dificultad interior, que de ordinario no faltan, se acostumbrará a solventar asesinan-

JUEVES, 29

En la librería donde pasto durante el verano hay un anuncio que flota victorioso sobre los anaqueles repletos, los facístoles que exhiben colecciones o novedades y las cabeceras de periódicos de todas las nacionalidades. No me resisto a la tentación de copiarlo para uso de europeistas. El anuncio dice así: «Midi Libre». Contiene las carteleras de los cines de Perpigñán.

do a los antiguos colonizadores

que se hayan quedado a vivir

en el nuevo territorio con voto

en la ONU, que para esa es-

VIERNES, 30

¿Ustedes no tienen la memoria con música de fondo?. Yo sí, y ayuda mucho al recuerdo.

Ya verán como, cuando al correr del tiempo se evoque este verano, habrá una melodía que nos lo identifique sin la menor duda, igual que los compases de «La Marsellesa» al Napoleón que vemos en el cine.

«Manuela» será esa melodía. Fina, melancólica, pegadiza, reune todas las condiciones necesarias para el papel. Del mismo modo que «Sthormy Weather» («tiempo tormentoso») fue es la música de los meses que precedieron al 18 de julio.

SABADO, 31

He pedido en casa que consideren mi próximo regreso al trabajo como un retorno a los antiguos y juveniles viajes en tercera, así que me van a preparar el compañaje para alivio gastronómico de mi trayecto Reus-Madrid. Voy con un amigo. Los dos tenemos ya nuestros billetes del Talgo en el bolsillo. No sé que menú le prepararán a mi amigo, pero calculo que más o menos se parecerá al mío, consistente en una amplia tortilla de patatas. entre pan y pan (la tortilla con su miaja de cebolla, por supuesto) y un buen bocadillo de butifarra como homenaje a Cataluña. De aperitivo, entremeses y postre una bota de vino tinto del Priorato (segunda parte del homenaje a Cataluña). Ante la bárbara desolación que la Compañía Internacional de Wagons-Lits viene imponiendo en las cocinas trashumantes de la RENFE -donde hasta hace relativamente poco el Talgo era un bastión de la comida decorosa- hay que defenderse con uñas y dientes, o al menos con tortilla y butifarra. Los elegantes y aerodinámicos vagones del Talgo van a evocar los alegres fastos de aquellos tercerolas estudiantiles en que se comía bien, se bebía opíparamente y se jugaba a las siete y media bajo la paciente y comprensiva distracción de la pareja de la Guardia Civil.

¡Delenda est W.L.!.

(PYRESA)

ALLENDE GARCIA-BAXTER:

"Las subvenciones a la agricultura se pueden perfeccionar todavía más"

MADRID, 31. (Pyresa). - «E! panorama agrícola ante la situación mundial tiene que ser un futuro más abierto, más prometedor que lo que ha sido hasta ahora. El mundo se ha dado cuenta de que la despensa es importante. La falta de materias básicas agrarias es una realidad en el mundo como todos conocemos y como la prensa refleja todos los días; por lo tanto yo creo que teniendo ese horizonte y toda esa Europa ahí delante, nosotros tenemos que marcarnos una meta que no es solamente la de producir para

NORMALIDAD EN EL SAHARA

MADRID, 31 (Pyresa). - Según informaciones obtenidas por la Dirección General de Coordinación Informativa reina completa tranquilidad en el territorio español del Sahara, en cuya zona se trabaja activamente en la perfección y actualización del censo de población, con vistas a la puesta al día del censo electoral. Elanuncio del referéndum que España convocará en el Sahara, de acuerdo con las resoluciones de las Naciones Unidas, ha producido entre los saharauis la natural expectación e interés por los términos en que será planteado.

nosotros, sino la más ambiciosa, la de producir para exportar competitivamente, siendo al mis mo tiempo rentables las exportaciones», ha dicho el Ministro de Agricultura, D. Tomás Allende García Báxter, en unas declaraciones a la revista «Ferias Mer cados y Mataderos».

Tras afirmar que el pesimismo no es lo más apto para salir de las dificultades, el Ministro opina que las hermandades de labradores y ganaderos «deben en el futuro tener, aparte su misión representativa o reivindicativa de problemas agrarios, la de ser motor de creación de órganos de gestión y no quedarse solamente en el planteamiento de los problemas, sino contribuir a resolverlos mediante cooperativas cada vez más perfectas, mediante agrupación de productores, etc., esto es una cosa importante sin perder su carácter pudiéramos decir, de representación política de los agriculto-

A la pregunta de si la agricultura y ganadería española están verdaderamente subvencionadas, el Ministro del campo dice: «La agricultura española, respecto a la de otros países, no está excesivamente subvencionada. Sin embargo, si me dice si las subvenciones están perfectamente

aprovechadas yo le diría que no; creo que las subvenciones se pueden perfeccionar todavía más, se pueden unificar porque están dispersas y se debe tender a evitar que favorezcan quizá a personas que no tienen porque favorecer, fuera del sector, a intermediarios, o en algunos casos a los más vivos o avispados del sector, que no son generalmente los más necesitados, pero en su conjunto no son excesivas en relación con otros fondos que se utilizan para otros sectores que no son precisamente la agricul-

Tras referirse a las importaciones de carne, al futuro autoabastecimiento nacional y a las exportaciones, dice el señor Allende que una de las metas que persigue es que «nos autoabastezcamos de carne en condiciones de rentabilidad». Server !

Respecto a las medidas toma. das por su departamento eu cuanto a la ayuda que la FAO so licita para los países no desarrollados, afirma el Ministro que se están tomando las medidas necesarias para fomentar la producción de los alimentos básicos y añade: «Pretendemos que en 1980 haya quinientas mil hectáreas más de regadio en España».

Finalmente el Ministro alude a «los mercados en origen, mercados de destino y mercados de barrio com ciclo cerrado contra la especulación».

CLAUSURA DEL XIV CURSO «EUROPA EN EL MUNDO ACTUAL»

La última conferencia estuvo a cargo del profesor Jesús Fueyo

que se están disolviendo por lo

menos en sus características po-

sitivas y negativas más significa-

Más adelante dijo que las ten-

dencias oligopolíticas y monopo-

líticas del mercado de materias

primas, la inflación europea, ya

crónica, y la localización extra-

europea del poder financiero, co-

locan a Europa ante una situa-

ción sin precedentes: a escala de

un mercado mundial; Europa ca-

rece de petróleo, de materias pri-

mas y de capital de inversión; sin

embargo, está a la vanguardia

Finalizó su conferencia seña

lando que las opciones del desti-

no europeo tratan de la anterior

encrucijada, y de ellas se aven-

tura la posibilidad de una revela-

ción europea, o más exactamen-

te, de una revelación cultural eu-

ropea, un eje sociológico va a

pasar por lo que, con cierta

aproximación, puede llamarse el

joven proletariado universitario

y cuyo tenor ideológico es el res-

cate del proceso político de a

cultura sobre la economía, por-

que en las condiciones de la es-

tructura económica actual es

evidente que Europa va a la zaga.

este tipo de vocación, que puede

entreverse en el horizonte, no

pue le ser definido por ninguno

de los signos ideológicos pro-

pios de la época moderna, que

se desvanece, ni puede enmar-

carse en la dualidad derecha-iz-

quierda. Lo que en rigor, su-

pon irá un nuevo rigor históri-

co con un tipo humano, la Euro-

pa que es revolucionaria por la

ALMERIA, 31 (Pyresa) .- To-

ros de don Salvador Guardiola,

de Sevilla, de buena presenta-

ción pero difíciles para la lidia,

JOSE MARI MANZANARES,

en el primero mató de media

estocada. Una oreja. En su se-

gundo, un pinchazo, otro sin

soltar, media y estocada. Dos

MANOLO ARRUZA, que hacia

su presentación en esta plaza.

Mató de una estocada. Una ore-

ja. En su segundo terminó con

el astado de un pinchazo sin

soltar y una estocada. Aplausos.

bién en esta plaza, en el prime-

ro dos pinchazos y descabello.

Aplausos. En su segundo, un pin-

chazo, otro sin soltar y una en-

CORRIDA DE REJONES

REYES (Madrid), 31 (Cifra). -

Siete orejas obtuvieron hoy los

rejoneadores en la corrida cele-

brada esta tarde. Solo Rafael

Peralta se quedó sin este apen-

dice. El rejoneo atrajo mucho

público --plaza Ilena--, que no

Las reses, de Juan Morales de

la Calle, contribuyeron, con su

bravura, a la brillantez del es-

pectáculo. Al tercer toro se le

Angel Peralta, en el primero,

Rafael Peralta, en el segundo,

Fermin Bohorquez, en el terce-

Gregorio Moreno Pidal, en el

Los hermanos Peralta, en el

Bohorquez y Pidal, en el újti-

mo, (dos orejas y petición de

TRIUNFO EN CALAHORRA

CALAHORRA (Logroño), 31 (Ci-

fra). - Antonio José Galán tuvo

la desgracia -- tres revolcones-

y «El Niño de la Capea» y Pa-

lomo Linares el triunfo -cuatro

orejas y rabo el primero, y dos

dió la vuelta al ruedo.

SAN SEBASTIAN DE LOS

PACO ALCALDE, nuevo tam-

tres cuartos de plaza.

vueltas al ruedo.

tera. Silencio.

se fue defraudado.

una oreja.

ro, dos orejas.

quinto, ovación.

rabo.

cuarto, dos orejas.

ATHUR MENTALE AND THE PARTY OF THE PARTY OF

Sendas orejas para

Manzanares y Arruza

naturaleza y por la historia.

«Es evidente -terminó- que

de la sociedad de consumo.

SANTANDER, 31 (Pyresa). -El profesor Jesús Fueyo Alvarez, Presidente del Instituto de Estulios Políticos ha pronunciado la conferencia de clausura del XIV Curso «Europa en el mundo actuals que, convocado por la Delegación Nacional de Cultura, se ha venido celebrando en la Universidad Internacional Menendez Pelayo, de Santander. El profesor Fueyo hablo del «lestino de Europa en el balance de la sociedad moderna».

El acto estuvo presidido por el rector de la universidad, señor Perez Bustamante; por el Rector Magnifico señor Pérez Embid y otras personalidades.

El núcleo de la conferencia estuvo presidido por el intento de analizar la situación de la realidad, un tanto multiboca de Europa, en un compromiso político planetario, en el momento n que da sus señales manifiestas de agotamiento una cultura de la cual la vieja Europa ha sido la protagonista, no ya esencial, sino casl exclusiva.

El tema se perfila -dijo el conferenciante- en el análisis de las oposiciones posibles de la reali lad histórica y actual de Europa, de cara a un universo de 7.000 millones de hombres y en el que prácticamente no existen ya áreas geopolíticas marginadas del dinamismo histórico. Se trata esencialmente de la contracción europea en un doo e sentido: por un lado el repliegae de la Europa del imperio a su peninsularidad metropolitana, y, por otro lo que está ocurrien lo ya, un fenómeno de alcance total, como es la deseuropeización del devenir histórico.

El profesor Fueyo significó que a primera vista, puede parecer que el problema se reduzca a la temática de la unificación europea. Pero aparte de que esta construcción se haya revelado algo así como la quimera de nuestro siglo, el proceso tiene mucha más hondura, porque el fin de la mo lernidad europea implica una verdadera mutación de la cultura y de la mentalidad del hombre post-moderno, como se ha puesto de manfiesto en este curso -dijo- al explorar un aspecto neurálgico, como es el tipo nuevo de inteligencia audiovisual de este homosapiens.

«Pero le otro lado -añadióimplica una dislocación de la estratificación social, típicamente europea, herida en su ocaso por la dialéctica de la burguesía y .el proletariado, estratos sociales

Desde hoy

AUMENTO DEL SALARIO MINIMO EN FRANCIA

PARIS, 31 (Efe).- El salario minimo interprofesional aumentara en un 2,4 por ciento con efectos a partir de mañana primero de septiembre, según un Decreto del Ministerio de Trabajo publicado ésta mañana en ei "Boletin Oficial del Estado"

Los salarios individuales por hora no podrán ser inferiores a 6,55 francos. Hasta ahora eran de 6,40 francos

EL GOBIERNO MEJICANO SE NIEGA A NEGOCIAR CON LOS SECUESTRADORES DE ZUNO

MEJICO, 21 (Efc). - Un portavoz oficial de la Presidencia de la República dijo anoche, que la política del Gobierno con respecto al asunto de los secuestradores, continúa invariable, sin transigir jamás con los secuestradores. Esa afirmación condena prácticamente a muerte al anciano José Guadalupe Zuno-

En un comunicado hecho ilegar ayer por los secuestradores a la revista «¿Por qué?», prometen quitar la vida al secuestrado a las 745 (hora española), si no se cumplen los requisitos po-

Si no se liberan los 10 presos que solicita el comunicado de las fuerzas armadas revolucionarias del pueblo; si no son entregados los 20 millones de pesos solicitados; si no se transmite por televisión el contenido integro del comunicado, y si no cesa de modo inmediato la represión como exige el comunicado, José Guadalupe Zuno», será

ejecutado esta misma mañana». Con la declaración del portavoz oficial hecha anoche, prácticamente se condena a muerte al secuestrado ante la negativa renerada del Gobierno a nego-

Inisterio de Cultura 2007

Viene de la primera pag.

Delegación Nacional. Finalizó sus palabras manifestando que la tierra valenciana había puesto el solar y la Organización Ju venil el alma.

Cerró el acto con las siguientes palabras el Ministro Secretario:

PALABRAS DEL MINISTRO

«Bajo este sol me siento orgulloso de vosotros. Si hay muchos argumentos para nuestra esperanza y yo añadiría que no existe ningún lugar para la melancolía o para la nostalgia. Estos sentimientos se producen ante un vacio, en una realidad defectuosa e incompleta. Pero no hay lugar para recuerdos, cuando en definitiva un presente joven, iluminado, establece ya con garantía de seguri lad amplio y fecundo camino para el futuro de nues tro país. Camino fraterno, solidario y abierto, porque jamás la juventud española encuadrada en el Movimiento sirvió ninguna posición facciosa o partidistas. Sino que abrió el corazón por completo en la unidad de los hombres y de las tierras para ejercer con dignidad una lealta i que se refería en primer término a la esencialidad del pueblo de España. Al futuro histórico de nuestro país y a ese orden de fidelidad irrenunciable que constituye nuestra carga y nuestro argumento de lignidad y de honor. Gracias, escuetamente gracias, pero emocionadas también, por vuestro trabajo, por vuestra actividad y por vuestra ilusión.

Como Secretario General del Movimiento necesitaba estar junto a vosotros. Sentir la limpieza de vuestra intención, ver el brillo de vuestros ojos, la temperatura de vuestro ánimo y la energia de vuestras ilusiones. No hay mejor politica que aquella

v rabo el segunio- en la pri-

mera corrida de Feria de Cala-

horra, conmemorativa del c'n-

cuentenario de la inauguración

de la plaza que, con capacidad

para 6.500 personas, registró un

Aunque estaba prevista la li-

dia de seis toros de Juan Maria

Pérez Tabernero, sólo se consi-

deraron aptas tres de dichas re-

ses. Dos le los toros desechados

lo fueron antes de la corrida y el

otro fue estoqueado por «El Ni-

no de la Capea» nada más saiir

al ruedo, por defectos evidentes

en las patas. Estos tres fueron

sustituidos por otros de Marti-

SEBASTIAN PALOMO LINA-

RES, en el primero, se lució en

los pases de pecho, adornos y

rodillazos. Al matar le una es-

tocada, el público pidió la oreja,

trofeo que no concedió la presi-

dencia (ovación al torero y bron-

ca a la presidencia). En el cuar-

to, faena templada, con los pies

quietos y pases con ambas ma-

nos, un pinchazo y una estocada

ANTONIO JOSE GALAN, en el

segundo, se arrimó mucho al to-

ro y en uno de los pases salió

trompicado. Como siguió valien-

te, volvió a sufrir un nuevo re-

volcón. Media estocada y iesca-

bello al segundo golpe (ovación).

En el quinto, volvió a ajustarse

con el toro y toreó mirando al

tendido y recibió un nuevo acha-

chôn. Su faena muy aplaudida.

Mató de cuatro pinchazos y des-

cabello al tercer intento (apiau

PEDRO MOYA «EL NIÑO DE

LA CAPEA», estoqueó a su pri-

mero, con permiso de la presi-

dencia, sin lidia previa, puesto

que fue castigado a volver a los

corrales por invalido. En el que

sustituyó a éste, se lució en de-

rechazos y en naturales y fue

muy aplaudido en unos pases de

aliño. Una estocada (dos orejas)

En el último, se arrimó mucho y

logró una buena faena. Una es-

tocada de efecto fulminante (dos

orejas y rabo).

entera (dos orejas y rabo).

lleno total.

nez Elizondo.

(Jamás la juventud española encuadrada...) que se desarrolla en esta campaña al aire libre, donde no hay lugar para falsedades, para las obscuri lades, para los juegos sucios. Aquí está España y estáis vosotros. Yo quisiera traer a tantos y tantos exceptivos para preguntarles si esta vuestra muestra, si este testimonio juvenil, traduce de alguna manera una parte importante de la presencia juvenil española, del talante de nuestro tiempo, del sentido histórico y nuevo que incuestionablemente se proyecta sobre esta tierra valenciana a la que habéis querido servir en esta apretada jornada campamental. Aquí hay un testimonio vigoroso, limpio, de realidad juvenil española. Yo me sumo a vuestro entusiasmo, a vuestro espíritu de servicio, a vuestra volunta i y añado a los argumentos de vuestra esperanza, una confianza alegre, enérgica, bien nacida, duradera, porque tengo una completa y absoluta confianza en el porvenir. Fieles a la capitanía de Franco, leales al Príncipe de España, leales de

nuestro pueblo, vamos a marchar de nuevo porque nos esperan jornadas duras y difíciles. Pero esas jornadas difíciles y duras van bien para el temple y para el talante de los hombres jóvenes. No os ofrezco como Ministro Secretario General ningún privilegio, ninguna suerte de comodidades. Os anuncio dificultades, pero también el honor de servir con dignidad y sin desaliento. Hay nuevos caminos, hay nuevos senderos, pero estos caminos se crean y se abren con una sola condición, que seamos capaces de cogernos to los las manos y mirar confiados y alegres el porvenir. Jóvenes acompañados, bajo este sol, vuelvo a declararos que me siento orgalloso de vosotros. Y que de cara al mañana, vuestra canción y vuestra dignidad harán la histo

> DIA NACIONAL DE LA JUVENTUD

ria nueva, para que España uni-

da y en pie levante también so-

bre vuestros corazones el defi

nitivo argumento de nuestra ra

zón. ¡Arriba España!.

Previamente a la llegada del Ministro a Valencia en las primeras horas de la mañana, bandas de jóvenes de la O.J.E. y representantes de todas las regiones españolas recorrieron las calles de la ciudad para participar en el homenaje de la juventud a Valencia.

El acto dio comienzo a las 10 de la mañana en el Ayuntamiento con asistencia del General Gascó, en representación del Capitán General; Alcalde de la ciudad, D. Miguel Ramón Izquierdo; Secretario Nacional de la Juventud y Consejero Nacional del Movimiento, D. José María Adán, y otras personalidades.

El Jefe Central de la O.J.E. don José Izquierdo Fernández hizo referencia al homenaje que los jóvenes de toda España iban a rendir a esta Valencia leal y trabajadora. Seguidamente el Presidente de la Junta Nacional, don Fernando Blanco, ofreció dicho homenaje en nombre de los 250.000 afiliados de toda España. A continuación hizo entrega de los trofeos que la OJE de distintas regiones entregaba a Valencia y fueron recibidos por el

Alcalde. Finalmente, el Alcalde de la ciudad, D. Miguel Ramon Izquierdo pronunció unas palabras de bienvenida, aliento y gratitud, con un recuerdo a las distintas regiones españolas y terminó su intervención manifestando: «Valencia vive cara a la juventud y responde con un fuerte abrazo al mensaje que habéis traído». Tras la interpretación de los himnos nacional y regional, desfilaron las bandas que habían asistido al acto.

> DECLARACIONES DEL MINISTRO

VALENCIA, 31. (Pyresa). -«Yo quiero que la O.J.E. cumpla cada vez más su objetivo de incorporación de la mayoría de la juventud española. No voy a decir, claro está, que en esta organización está representada toda la juventud, pero sus componentes son una muestra significativa que los ideales del Movimiento tienen espacio de futuro en el alma de muchos jóvenes españoles. Pero con acentos nuevos, con nuevos modos de pronunciamiento y con superación de conductas y de actitudes que no son coherentes con las exigencias del tiempo nuevo. La revitalización del Movimiento tiene necesariamente que venir de la incorporación de de los estilos y modos de pronunciamiento de los jóvenes, en cuya generosidad y limpieza yo creo firmemente», dice el Ministro Secretario General del Movimiento en unas declaraciones hechas en exclusiva ai diario «Levante» y que mañana domingo publicará dicho periódico.

Más adelante el Sr. Utrera manifiesta: «Puedo asegurar que el Presi-

dente del Gobierno impulsa de manera ferviente las actividades que lleva a cabo el Movimiento en materia juvenil y me ha ofrecido estimulos importantes y alientos que agradezco muy profundamente».

-Durante su enfermedad, y hace un par de días, usted, senor Utrera, ha estado con Franco. Sinceramente, ¿le ha hablado el sobre la juventud española?,

-El Caudillo conoce las actividades juveniles, las que se han desarrollado este año y las que tenemos programadas. Las impulsa y las alaba. Piensa profundamente en el tema juvenil, y le preocupan concretamente las circunstancias en que las actividades de los jóvenes se desenvuelven. Y tiene -sinceramente se lo digo- una conflanza plena en las virtudes de la juventud. Siempre me habla de la generosidad y limpieza de los

-Usted sabe muy blen que entre la juventud existe una corriente socializante. ¿Tiene esta corriente cabida en el Movimiento?.

-«Totalmente, El ideal de una democracia social está en la médula, en la raiz de su esencialidad política. Y en la voluntad de la inmensa mayoria de sus componentes».

-Dijo hace unos días en Galicía que «vamos hacia la democracia social», ¿habrá que modificar nuestras leyes?.

-«No creo. No hay que modificar las leyes. Nuestro cuadro institucional contiene amplias posibilidades para lograr un desarrollo político acorde con nuestro tiempo. Y que tiene que tener su lugar preferente en el ámbito de los planteamientos po-

-¿Puede ser enriquecido el proceso democratizador del régimen de las asociaciones politicas?.

-«Indudablemente, Insisto en que se desconoce en muchas ocasiones y en múltiples pronunciamientos, no solamente la raiz democrática del Movimiento en su aspecto filosófico y doctrinal, sino que se desconocen también las palabras importantes pronunciadas por José Antonio, en las que señalaba como uno de sus ideales de vida, una vida democrática, libre y apacible.

Por tanto, las asociaciones politicas, que son opciones de opinión ante los variados temas de la vida española, pueden crear una urdidumbre de participación, donde la concurrencia sea amplia, el juego limpio y las reglas claras. Instinto en que el marco donde ha de desarrollarse el sistema asociativo, ha de ser el Consejo Nacional del Movimien-

-«Evidentemente. Al propio tiempo que el tema de las asociaciones políticas se discuta, otra ponencia tiene el encargo de estudiar y considerar el esquema funcional del Movimiento, haciéndolo actual, moderno, abierto, estimulador de concurrencias. y alejando de su perfil cualquier acento monopolizador, discriminatorio o faccioso».

DIA NACIONAL, DE LA O.J.E. EN SAGUNTO

SAGUNTO, 31 (Pyresa).-La heroica ciudad de Sagunto ha vivido hoy una jornada patriótica con motivo de los actos del día nacional de la O.J.E., que fueron presididos en Valencia por el Ministro Secretario General del Movimiento, don José utrera Mo-

A las seis de la tarde todo el aforo del teatro romano de Sagunto aparecía repleto de millares de jóvenes de todas las regio-

nes españolas. Minutos más tarde llegó el Ministro Secretario General del Movimiento, acompañado del Delegado Nacional de la Juventud, Jefe Provincial y Gobernador Civil de Valencia y mandos nacionales y provincia-

El Jefe Central de la O.J.E. hizo la presentación del acto oficiándose a continuación la Santa Misa. Y seguidamente la renovación de la promesa y la formulación del compromiso de la O.J.E. El Jefe Provincial del Movimiento de Valencia, don Enrique Oltra Moltó, pronunció unas palabras de felicitación a los jóvenes que habían intervenido a lo largo de esta última decena de agosto en los actos organizados por la O.J.E. Agradeciendo que Valencia haya sido designada para estas actividades nacionales.

El Delegado Nacional de la Juventud habló a continuación para resaltar la labor que estos jóvenes habían realizado, su unidad y su amor a España y felicitó a todos cuantos habían intervenido en estas actividades realizadas en tierras valencianas.

PALABRAS DEL MINISTRO

A continuación hizo uso de la palabra el Ministro Secretario General, quien pronunció el siguiente discurso:

ESPOSA DEL CAUDILLO VISITA EL FERROL

EL FERROL DEL CAUDILLO. 31 (Cifra).-La esposa del Genera-Hsimo Franco, doña Carmen Polo, visitó hoy la ciudad natal del Caudillo de España.

A su llegada a esta ciudad, la esposa del Caudillo fue cumplimentada por el Alcalde de El Ferrol, don Joaquín González-Llanos y Galvache y señora.

Posteriormente, doña Carmen Polo se trasladó a la ermita de la Virgen de Chamorro, donde oró durante unos minutos.

Sobre las ocho de la tarde la esposa del Generalisimo abandonó la ciudad departamental, saliendo por carretera en dirección al Pazo de Meirás, residencia veraniega del Jefe del Estado.

HA FALLECIDO NORMAN KIRK, PRIMER MINISTRO DE NUEVA ZELANDA

WELLINGTON, 31 (Efe-Reuter). - El Primer Ministro de Nueva Zelanda, Norman Kirk, ha fallecido hoy en un hospital de esta ciudad, a la edad de 52

Según un comunicado oficial, Kirk sufrió un repentino ataque cardiaco, lo que le produjo la

«Jóvenes camaradas: Para dar vida a la vida, Dios ha creado la palabra, pero para dar entrada a la emoción, Dios nos ha dado el corazón con el silencio, con palabras llenas de silencio y muy cargadas de emoción os hablo ahora».

Siguió diciendo, entre otras co-

«He querido compartir con vosotros el júbilo de este día que celebráis bajo el signo juvenil de honda emoción española, fraterna, abierta y solidaria.

«Deseaba sentir de cerca el aliento de vuestra esperanza, el estimulo de vuestra fe, el coraje de vuestra voluntad de servicio. «Necesitaba aproximarme a vosotros para conocer el temple de vuestro ánimo, la fuerza de vuestra exigencia, el acento critico de vuestro talante, la raíz de vuestras íntimas, justas rebeldías, la calidad de vuestra lealtad y el valor de vuestro compromiso.

He querido unir mi confianza a vuestra alegría. Hundir mis inquietudes con las vuestras, hacer mías vuestras ilusiones y unirme al estilo de vuestro lenguaje. Y todo ello para tener la satisfacción de contemplar desde vuestro presente un generoso espacio de historia futura. Vive con vosotros un aire nuevo y con renovada expresión, la pureza y autenticidad del espíritu del Movimiento, nuestra doctrina -de cuyo contenido fundamental no estamos dispuestos a abdicar jamás- fue desde sus origenes integradora abierta y hemos de desarrollarla cada día en el marco de la sociedad en que vivimos, alejados de actitudes discriminatorias o de posiciones rígidas y excluyentes.

«Hemos de procurar con nuestra conducta no forzar conformidades sino merecer respeto y suscitar confianza y amor.

«Como Secretario General del Movimiento, me siento orgulloso de vosotros, y os felicito por vuestro esfuerzo, por vuestra disciplina y por vuestro ejemplar comportamiento.

«Quiero que sea cada dia más frecuente nuestra comunicación, necesito de vuestra presencia para hacer frente sin rencovosas beligerancias a las dificultades de

«Os traigo, por último, un saludo de nuestro Jefe Nacional. Del Caudillo de España, Francisco Franco» (Una fuerte ovación acogió estas últimas palabras, siendo la más larga de cuantas se le tributaron a lo largo del discurso.) «El conoce vuestras actividades -siguió diciendo- y sigue de cerca al acontecer de vuestras exigencias juveniles.

«Dentro de un mes nos volveremos a encontrar de nuevo. Preparad vuestro ánimo para este día, con conciencia de responsabilidad y con ilusión de noble y cordial protagonismo.

«Equipad vuestros corazones con el calor de la lealtad a España, al Principe y a nuestro Jefe Nacional. Vivid en plenitud la esperanza de esta jornada, que adivinamos con alegría de nuestras entrañas.

«Jóvenes españoles, un nuevo camino nos espera. La nueva mañana de España está en vosotros. Pidamos a Dios que nazca limpia y fraterna, integradora y justa.

«Hay en el horizonte un nuevo sol brillando en la aventura, Es difícil, pero es vuestro el honor de conquistar el futuro».

Finalizó el acto entonándose el Cara al Sol y dió los gritos de ritual el Ministro Secretario.

Madrid en verano

UN MES DE RUINAS, SOCAVONES Y DUENDES

MADRID, 31 (Crónica especial del Alcalde de Madrid en la pri- de pesetas y el más caro del vede Pyresa, por P.H. Montesdeo- mavera pasada, preocupa hónda- rano de 1974 ha sido el de Alca).- Una declaración informa- mente a las autoridades munici- berto Aguilera, que ha costado tiva del segundo teniente de al- pales, porque son ya tres mil calde del Ayuntamiento de Ma- personas las que están en la cadrid, Sr. Pérez Pillado, adquiere lle, como quien dice, y se necehoy, fecha última del mes de sitarian cinco o seis mil vivien. agosto de 1974, el compromiso das que no aparecen por parte de un balance oficial que confir- alguna. No queda otro remedio ma la media docena de aspectos que derruir lo viejo, eso parece más relevantes que han consti- claro en multitud de ejemplos, tuido el fondo de la pequeña pero la operación desvela incercrónica agosteña de la villa y tidumbres y riesgos. No hace falcorte. Según dicho resumen, en ta ser futurólogo para comprenel mes que ahora termina han der que la cuestión calentará sido declaradas en ruina treinta muchas cabezas en la plaza de y dos casas, en las que viven la villa, cuando llegue el otoño 142 familias, con un censo hu- y cada, responsable esté en su mano de setecientas cuarenta y sillón, dos personas, y están instalados cincuenta locales comerciales. El Los socavones, comidilla de toservicio de derribos municipal ha dos los veranos, completaron pun estado trabajando, y sigue en tualmente este perfil callejero ello, en treinta y cuatro inmue. del mes de agosto madrileño. En bles -151 familias y 58 locales el Paseo de Los Olmos, y casi comerciales... que previamente en el mismo instante en que nues habían sido declarados en ruina tros municipes se referian a la inminente.

cuestión, se hundió el pavimen-Las cifras carecen de prece- to de nuevo, dejando un agujero dentes y se erigen, fundamen. de diez por ocho metros. El Detalmente por esa razón, en el legado de Obras y Servicios Urcon las tajantes declaraciones anual de siete u ocho millones sustos.

Los ruídos misteriosos en ciertos edificios de Madrid, que la imaginación popular ha atribuido incluso a los espíritus, han obligado al segundo Teniente de Alcalde a afirmar que en realidad no se sabe lo que pasa, que "es como una especie de duende que habita por esas casas antiguas del Madrid viejo". El duende de Donoso Cortés, un edificio que no es precisamente del Madrid viejo, ha provocado una exhaus... tiva investigación técnica que condujo a un callejón sin salida -no hay razón alguna para que se produzcan esos ruidos, según los entendidos- y más de un ciudadano con aficiones literarias se regocija pensando en un redivivo diablo cojuelo que, dispuesto a no dejar intimidad a salvo, vaga por los tejados y las alcobas de los atribulados ve-

Los verdaderos sobresaltos emdato más destacado, del Madrid banos decía, prácticamente en pezarán dentro de unos días, veraniego, que ha proseguido ese momento, que el verano es la cuando maquinistas y fogoneros implacablemente esa revisión de época más propicia para los so. estén en su sítio y la caldera si mismo que según la buena cavones porque el menor con- de esta gran locomotora tenga voluntad de los que creen en el sumo de agua origina una fuer. la máxima presión e inicie el reprogreso conduce a un futuro te presión en las conducciones corrido del largo y frio invierno, mejor. La envergadura de la subterrâneas. Los hundimientos en cuya vía, como ustedes saben. operación derribo, consecuente necesitarían un presupuesto hay de todo y no se gana para

INSPECTOR DE VENTAS

Importante fábrica de frío comercial EXIGIMOS:

-Carnet de conducir. -Servicio militar cumplido -Experiencia en ventas

-Dedicación completa SE OFRECE: -Sueldo, comisión y seguridad social -Facilitamos coche, si no dispone

-Formación a cargo de la empresa Interesados escribir detallando ampila información personal y profesional al apartado de correos 1.235 de VALENCIA. Referencia 1225.

Ref. O. C. 5332.

Conflicto laboral a partir l aduanas italianas

Los aduaneros alegan como pretexto la escasez de personal, y los deficientes salarios

ponsal de Pyresa, Ale- arrastra desde que perdió la guejandro PISTOLESI.)

A partir de los primeros días país del Mercado Común en que de septiembre un nuevo conflicto hay menos aduaneros para un laboral pondrá, en crisis el sector volumen de trabajo cada vez de las aduanas italianas, con con- mayor. Eran 4.100 en 1940, hace secuencias muy graves para el treinta y cuatro años, cuando se tráfico de los pasajeros y, sobre importaban y exportaban mertodo, de las mercancías, ya que el cancías por un total de veinticarácter deteriorable de muchas cinco millones de toneladas por de ellas no ofrece márgenes su- año (para una población de casi ficientes para una larga e impre- cuarenta millones de habitanvista parada en las estaciones de tes), y son 4.500 ahora, con un frontera. Se trata por lo general volumen de importación y exde productos destinados a la ali- portación que alcanza los 266 mimentación, y si a pesar del enor- llones de toneladas (para 53 mime dano es relativamente fácil llones de habitantes). En el ámtirar a un barranco centenares de bito de la Comunidad Económitoneladas de fruta podrida, el ca Europea, la pequeña Bélgica, problema adquiere aspectos an- por ejemplo, tiene 6.700 aduanegustiosos cuando se trata de animales vivos, que encerrados en los vagones requieren una asistencia especial, organizada con medios de emergencia, para que no se mueran de sed y de hambre. Un desperdicio tan mostruoso de viveres y de riqueza, en daño de los productores y consumidores, en un momento tan crítico como éste en que todos los precios de los productos de primera necesidad están aumentando, precisamente porque escasean, es -como subraya la gente de lacalle- un verdadero crimen social, que en estos términos no tiene justificación alguna, y confirma una vez más el carácter estúpidamente vengativo y perjudicial del concepto de huelga indiscriminada.

ESCASEZ DE PERSONAL

El pretexto es la escasez de personal, que bien podría ser un motivo justo para discutir en la sede apropiada la solución perti- cido, en el primer trimestre de nente, sin provocar un daño tan este año, la pérdida de casi veingrave para la sociedad. Tres gi- tinueve millones de horas labogantescas centrales sindicales (la rales (exactamente, 28.691.000 ho democristiana, la socialdemócra- ras perdidas). Los datos son abta y la comunista), un Parlamen- solutamente oficiales y los brinto con más de mil miembros, en- da el Instituto Central de Estatre diputados y senadores, con dística, subrayando que el 50'95 un presupuesto de gastos equiva- por ciento de esas pérdidas colente y varios centenares de mi- rresponden a las dos regiones llones de pesetas, consiguen re- más industrializadas de Italia, solver un problema que debería o sea, al Piamonte y a la Lomser tarea normal para todos esos bardía y que el 30 por ciento del señores. Es en estos casos, sobre total general de horas perdidas todo, cuando se comprueba, sin no se debe ni a renovación de lugar a dudas, que el sistema que convenios laborales, ni a conimpera en la República Italiana, flictos por cuestiones de salario, fundado en la constante ren- ni a otras cuestiones de ese gé-

SPOLETO (Italia), 31.

(Efe). - Setecientos cincuen-

ta gramos es el peso dado en

la báscula por la pequeña So-

nia Villetti, en el momento

de nacer, en Spoleto, por lo

que se la considera la recién

nacida más pequeña del

La noticia ha sido revelada

hoy, en fuentes médicas, a los

seis meses de haberse produ-

cido el nacimiento de la

«mini-niña», quien ha tenido

NACIMIENTO DE UNA NIÑA

OUE PESA 750 GRAMOS

HUMOR

-Ocurre algo malo. El niño no llora.

ROMA. (Del corres- sindical, no podrá resolver jamás los grandes problemas que el país rra hace treinta años .

Resulta que sólo ahora se han

dado cuenta de que Italia es el ros. Francia cuenta con 18.000 y la República Federal Alemana llega nada menos que a 31.000 para cubrir las diferencias, los aduaneros italianos tienen que trabajar en horas extraordinarias (casi cien horas al mes). Esas horas se las pagan muy mal y además se anuncian nuevos cortes por motivos de «austeridad», en un momento en que el Estado invierte oficialmente cantidades que corresponden a centenares de millones de pesetas para sostener los gastos de los partidos políticos. Justisima, pues, al principio, la protesta de los aduaneros italianos, pero absolutamente injusto para el país el sistema de lucha adoptado par relyindicar esos derechos.

GRANDES PERDIDAS

Es un sistema que, aplicado a todos los sectores laborales de la economía italiana, ha producilla de partidos y en el chantaje nero, sino al absentismo y a las de los grupos de presión política y huelgas por motivos políticos.

que permanecer tres meses en

una incubadora para obtener

el peso normal, que es actual-

Sonia Villetti, que nació

después de un período de

gestación normal de Aurora

Piermarini, de 20 años, ha es-

tablecido el nuevo record

mundial de peso minimo, que,

hasta ahora, se habia regis-

trado en Estocolmo, con el

nacimiento de un niño de 790

gramos y era considerado el

«más pequeño del mundo».

mente de 5,800 kilos.

SOMBRIO FUTURO ECONOMICO de este mes en las PARA LA GRAN BRETANA

El presunto petróleo del Mar del Norte, única esperanza

A pesar de todo los ingleses no pierden el humor

LONDRES. (Del co-Antonio PARRA.)

de Planificación y de Estudios las veces. sobre temas económicos). En él se hacen una serie de anotaciones verdaderamente pesimistas

losos capitalistas de la «city», atrás,

rresponsal de Pyresa, racha, cuando comience a fluir ción.

AUMENTO DEL PARO

Pero aún queda un rayo de espe- A tenor con el contexto de ranza: el petróleo... El petróleo este estudio realizado -se sodel Mar del Norte. Esta palabra breentiende- por peritos muy tiene aquí timbres mágicos. Es el solventes en teoría económica, no añorado maná con el que sue- les quedará otro remedio a los

dustria inglesa siguen estando cinturón un punto más adentro, mala racha financiera está in-

tos entuertos económicos que pente, deambulando por las capadece Gran Bretaña a algo lles de Londres. sobre el panorama financiero de Pero de momento habrá que que está fuera del alcance de los A la luz de tales presagios, los veles en la balanza de pagos. . pudiera doblarse el volumen de introducido medidas netamente con las gentes del país le es-Todo parecen tinieblas y tem- obreros desocupados en el Reino recesionistas, imponiendo cortapi- tán planteando cara a esta rapestades a lo largo y a lo ancho Unido, hasta alcanzar y sobre- sas a la importación. Hasta que cha de adversidades. de este informe-avance, en el pasar quizá la cota del millón, estos países no abran la mano Paradojas de la suerte: los pebalanza de pagos nacional.

> DETERIORO DEL NIVEL DE VIDA

des firmas. Las carnes de la in- sula que volverse a apretar el una claridad meridiana cómo la mayor entereza.

magras, pero ya pasará la mala pues corren tiempos de priva- cidiendo sobre un deterioro del nivel de vida de dos factores: sua caño abierto el precioso líqui- Y si la enfermedad es maia, ben los salarios sí, pero también do por las tuberías de los oleo- peor es el remedio, porque, al suben los precios en mayor cuan-«Sombrio, pero realista», tal ha ductos escoceses. Entonces, las parecer, el remedio no existe. La tía y, sobre todo, sube la consido el comentario del canciller cuentas corrientes de los cresos única solución consiste en aguan- tribución y el impuesto fiscal. La del Tesoro. Denis Healey, al in- banqueros de la «city» empeza- tar las descargas del pedrisco a alternancia de los dos últimos forme sobre las perspectivas eco- rán a engordar nuevamente. Esa pecho descubierto, y vivir con factores determina que caiga el nómicas de la Gran Bretaña a es la esperanza. Siempre que menos abundancia de medios. Al nivel de vida, que la gente vista corto plazo llevado a cabo por llueve suele escampar, y no van Gobierno de Londres no parece peor y coma peor, y que se comel N.I.E.S.R. (Instituto Nacional a venir todas mal dadas todas quedarle otra carta que jugar pren menos coches y menos lapara mitigar la crisis que la de vadoras. Aunque así, a bulto, no la resignación. Se inculpa de es- parece que se note tan de re-

estas islas: subida de los pre- conformarse con la precaria rea- poderes de Whitehall; esto es: ingleses lo están perdiendo todo. cios, declive del nivel de vida, lidad. Y, volviendo al informe de la crisis del petróleo, que hizo Todo menos el sentido del huascenso vertiginoso en la curva tintes tenebristas, en su estudio echar la aldaba al comercio in- mor. Todo menos su masoquisdel paro obrero, mayores desni- prevé que a la vuelta de un año ternacional. Algunos países han mo, y esta especie de ataraxia,

que se ausculta a la salud finan- Asimismo, según dicho sondeo, se arguye aquí- no habrá solu- riódicos hablan de una escalada ciera del país, se pronostican la situación deficitaria de la ba- ción a la vista. Ahí parece resi- de la violencia sobre las islas, posteriores recaídas de la coti- lanza de pagos empeorará, y el dir el quid de la cuestión, y la pero Londres -excepto ciertos zación de la libra, así como el poder adquisitivo de la moneda raíz que ha hecho germinar tan- barrios a cierta hora de la nodescuartizamiento de algunos co- británica también dará marcha to desbarajuste como refleja la che- continúa tan calmo y seguro como un villorrio provincial. Y, pese a la crisis económica, la gente sigue viviendo mal que bien. Como si estuvieran dispuestos a sacar fuerzas de fla-El «Guardian», por su parte, queza, y soportarán las judiadas ñan los ejecutivos de las gran- sufridos habitantes de esta in- explica hoy a sus lectores con y travesuras de Mercurio con la

del «sí» o del «no» o del in-

quetante «ya veremos», se man-

tiene una discreta reserva. Pero

la procesión va por dentro y la

esperanza no se ha perdido un

solo instante. Y, naturalmente,

se vuelve a repetir, con un to-

no muy de circunstancias, lo de

«Europa para los europecs», co-

mo una nueva doctrina Monroe

detrás de la cual hay un bonito

negocio de varios miles de millo-

nes de dólares. Al fin y al cabo,

si Francia rompió su matrimonio

con la organización militar del

Pacto del Atlántico, no per ello

dejó la alianza. Y la OTAN pue-

de recuperar ese amor perdido

con una reconciliación de conve-

niencia. Por su parte, Francia lu-

ce estos días, más que nanca, la

alianza que nunca abandonó y

que ahora brilla con un nuevo

e ilusionado fulgor, algo así co-

como un «Mirage», o sea, como

un espejismo que muy blen pue-

de ser una realidad.

La U.R.S.S. aboga por la libre navegación a través de los estrechos internacionales

Moscú acusa a Pekín de tratar de crear el caos en los mares del mundo

MOSCU, 31. (Efe Reuter). - 1 La Unión Soviética ha indicado! hoy que se negará a aceptar cualquier nuevo derecho del mar que impida la libre navegación! a través de los estrechos internacionales, y ha acusado a China Popular de tratar de crear el caos en los mares del mundo. En un comentario sobre la con ferencia de derecho del mar. clausurada el pasado jueves en Caracas tras diez semanas de sesiones, el órgano del partido comunista soviético «Pravda», dice que «los intereses justos y legales de todos los estados» debarán ser tenidos en cuenta en el documento final de dicha con-

«Estas decisiones deben sec aceptables para todos los países. Unicamente en este caso pueden aquellas ser reconocidas generalmente como normas del derecho marítimo internacional», señala el comentarista Leonid Nikola-

Añade que «la libertad de navegación y la libertad para todos los barcos de cruzar a través de los estrechos internacionales, y otros principios, deben ser confirmados e incluidos como parte vital e integral del nuevo código internacional de Derecho Marítimo».

El editorial de «Pravda» coincide en el tiempo con otro del periódico chino «Diario del Pue-1 blo», en el que se urge a los paises del tercer mundo a unirse y continuar la lucha contra lo que calif.ca de «hegemonía maritima de las superpotencias», la Unión Soviética y los Estados Unidos.

El órgano del partido comunista chino dice que «los revisionistas soviéticos», han predicado en la conferencia de Caracas lo que califica de viejos temas imperialistas - de libertad de navegación e investigación

científica. Sin embargo «Pravda» acusa a la delegación de Pekín en Caracas, que se ganó el apoyo de vou chos países no alineados, de haber tratado de desviar a la conferencia de una «labor construe»

«Los esfuerzos de los delegados de Pekín no sólo no contribuyeron a una solución aceptable de los problemas, sino que estuvieron dirigidos a crear un caos en los mares del mundo, que creará complicaciones entre estados y afectará a la cooperación económica mundial», dice el periódico soviético.

EL "MIRAGE", POSIBLE NUEVO AVION DE COMBATE PARA LA O.T.A.N.

· PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

El próximo día ocho de septlembre, llegarán a París los Ministros de Defensa de Bélgica, Paises Bajos, Noruega y Dinamarca. El objeto de su visita, cómo se dice en las fichas de las antesalas oficiales, es hablar, sobre el terreno, de un avión de combate que cuenta con una evidente predilección: el "Mira. ge FL MF 3" que construye la sociedad Dassault.

La semana pasada, estos cuatro Ministros, responsables del titulado "flanco norte" de la OTAN, se encerraron en un centro militar de Bruselas para discutir largo y tendido (las conversaciones duraron tres días) sobre las calidades y defectos de cinco aviones de combate: el "Viggen" sueco, los norteamericanos "YF 16" "YF 17", el franco-británico "Jaguar" y el frances "Mirage FL M 53".

De lo que se trata es de sus. tituir los "Lockheed 104", los tristemente famosos "Starfighters" norteamericanos, por un modelo "al día". Pero esa compra no se llevará a cabo alegremente, sino de acuerdo con unas exigencias de tres órdenes: técnico-militares, económico-sociales y político-diplomáticas. En definitiva: los compradores desean compartir con el vendedor los beneficios de fabricación a través de una implantación industrial adecuada.

Por ejemplo: Suecia, que vió perdido su mercado de venta del "Viggen", ofreció a Bélgica y Países Bajos, a cambio de un

pedido sustancial, la implantación en esos países de tres fábricas: una dedicada a la producción de ese tipo de avión, otra para material electrónico y la tercera para la fabricación de automóviles. En total: más de seis mil nuevos empleos. Pero mientras se hacían esas ofer. tas, dos "Viggen" se estrellaron y aunque lo económico-social seguía siendo tentador para los presuntos compradores. Lo técnico-militar se descartaba y lo político-diplomático desaparecía porque Suecia no es el país de la C.E.E., ni de la OTAN,

El "Jaguar" franco-británico, fabricado por Marcel Dassault y la British Aircraft Corporation. ya ha sido prácticamente eliminado porque, según se afirma, no responde a las exigencias de los compradores. Para los ingleses, que han jugado su naipe de siempre, de desprestigiar bajo capa al "Mirage" francés, esta decisión ha constituido un serio revés. Para los franceses, no. Porque si Marcel Ossault pierde una parte en la negativa al "Jaguar", lo gana todo en la decisión por el "Mirage", que es de su plena competencia indus-

FRANCIA Y USA FRENTE A FRENTE

Quedan, pués, frente a frente dos competidores: Francia y Estados Unidos. El mercado en potencia es de trescientos cincuenta aviones o sea tres mil seiscientos millones de dólares o, lo que es igual, dieciocho mil millones de frances. Y todo ésto con la posibilidad de que el elegido al final se encuentra con un pedido a medio plazo de unos mil quinientos aparatos. Hay que imaginar con las atenciones y miramientos que serán recibidos estos cuatro Ministres del "flanco norte" de la OTAN.

· Nadie niega las ventajas para los países europeos de comprar materiales europeos. Pero los norteamericanos son duros de pelar en materia de negocios y ya se habla de una contrapartida: el costo de la presencia en Europa de fuerzas norteamericanas, debe ser compensado con la adquisición de material norteamericano. El beneficio económico de la operación es de tal envergadura que se teme un nuevo enfrentamiento en las relaciones París-Washington e incluso se habla de «un mercado compartido» entre los dos competidores.

En fin, lo que sea sonará. Pero a estas horas, una verdadera constelación de «Mirage» alborota los sueños del Presidente Giscard D'Estaing que ve en esta posible venta una solución ideal al déficit de la balanza comercial francesa. Mientras tanto, mientras llega el momente

MISS BALEARES



PALMA DE MALLORCA. - Consuelo Martínez, de 17 años, 3 residente hace 16 en Mallorca, ha sido elegida «Miss Baleares 1974». Ella es natural de Jaén, mide 1'69; pesa 59 Kg., y trabaja como empleada y modelo en una boutique. La nueva «Miss Baleares». - (Foto Cifra Gráfica.)

BANZER OBTUVO EL APOYO DE LA COALICION POPULAR NACIONALISTA

Por ello retiró su renuncia a la Presidencia boliviana

LA PAZ, 31 (Efc).- El gobierno militar bolviano atravesó ayer una de sus peores crisis de los 36 meses del régimen, cuando el Presidente de la República, General Hugo Banzer, presentó su renuncia a la primera magistratura del país,

Agobiado por la incomprensión, Banzer se vió forzado a presentar su renuncia al cargo de Presidente de la Nación, reveló anoche el propio Jefe del Estado.

Durante una breve entrevista con los periodistas, el Generai Banzer expresó anoche su esperanza de que la situación vivida ayer por el régimen, sirva de "reflexión" a los partidos políticos, las fuerzas armadas y la

Banzer informó que las fuerzas armadas y los políticos que forman parte del frente popular nacionalista, la coalición que apoya al régimen, le testimoniaron su apoyo. El Presidente afirmó que esa demostración le reconfortó y por ello retiró su re-

El Presidente dijo que en éste momento, Bolívia necesita de unidad para lograr el desarro-

Reiteró que el cambio en las estructuras del Estado será decidido por el pueblo, a través de un referendum nacional a celebrarse el próximo año.

El General Banzer expresó anoche su gratitud a las fuerzas armadas y a la coalición política que apoya a su Gobierno.

Acuerdo para no bajar el precio del petróleo

ARGEL, 31. (Efe). - Argelia y Arabia Saudita se han puesto de acuerdo para no bajar el precio de su petróleo, anunció hoy la agencia de noticias «Argelie Pre sse Service» citando «una fuente informativa en Argel».

solida el frente de los países pro ductores y constituye una respuesta a aquello que han visto una posibilidad de combatir las reivindicaciones de los productores en el aislamiento de Arabla Saudita.

acuerdo entre Argel y Ryad con

Según la citada Agencia.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Medicine (DA) Medicine DA MARIE DA MINIO, 1 DE SEPTIEMBRE DE 1974

MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.

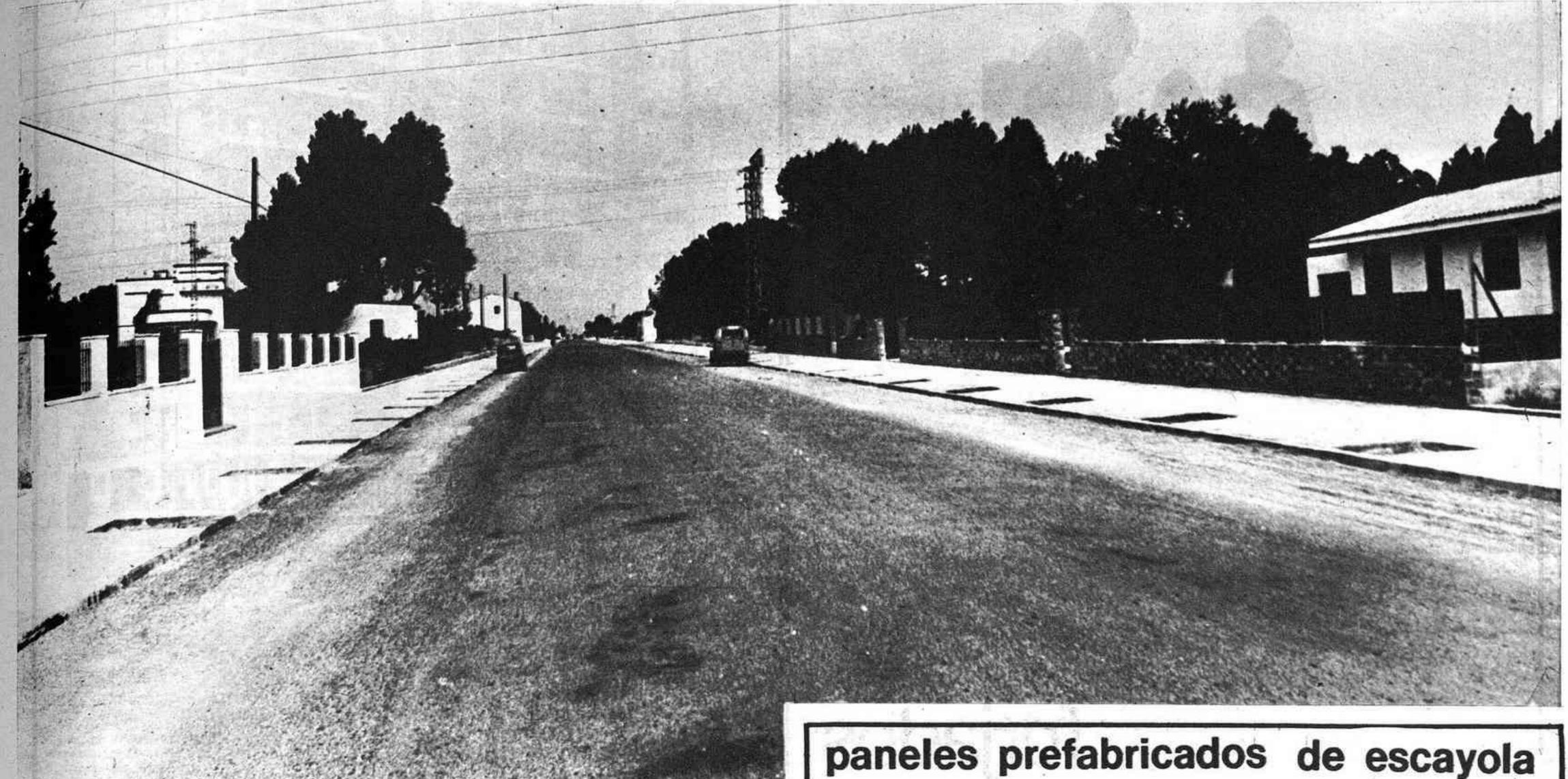
REVESTIMIENTOS DECORATIVOS DE SUELOS, TECHOS Y PAREDES

TRIBUIDORES

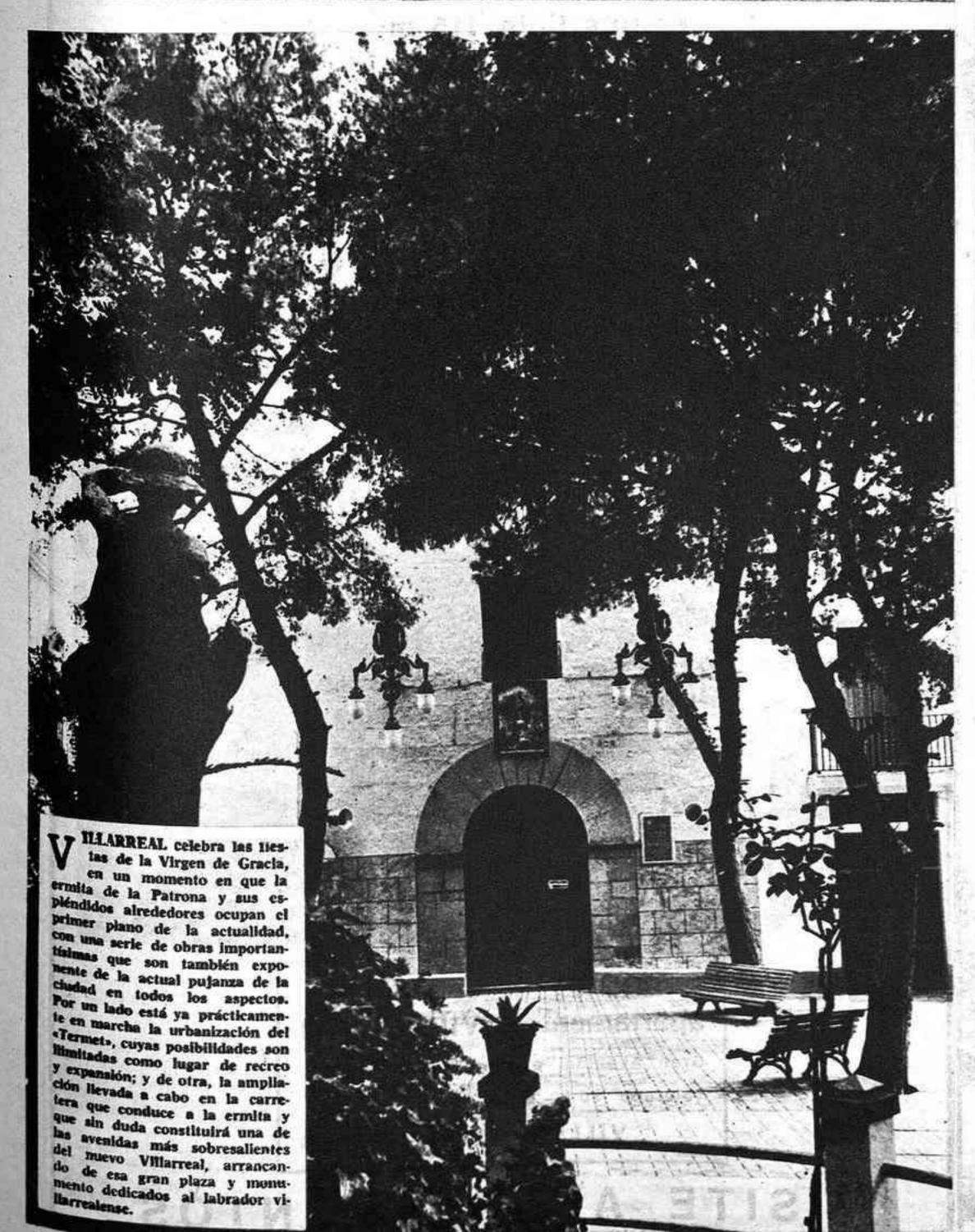


Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 lineas) VILLARREAL Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON

FIESTAS DE LA VIRGEN DE GRACIA EN VILLARREAL



paneles prefabricados de escayola para decoración







DECORACIONES
SANJUAN

Río Río, s/n 🖂 118 🕾 52 21 76 VILLARREAL (Castellón)

PARA SUS

FORJADOS PLANOS





forjados



ARMADURAS METALICAS EN CELOSIA CON REDONDOS ELECTROSOLDADOS

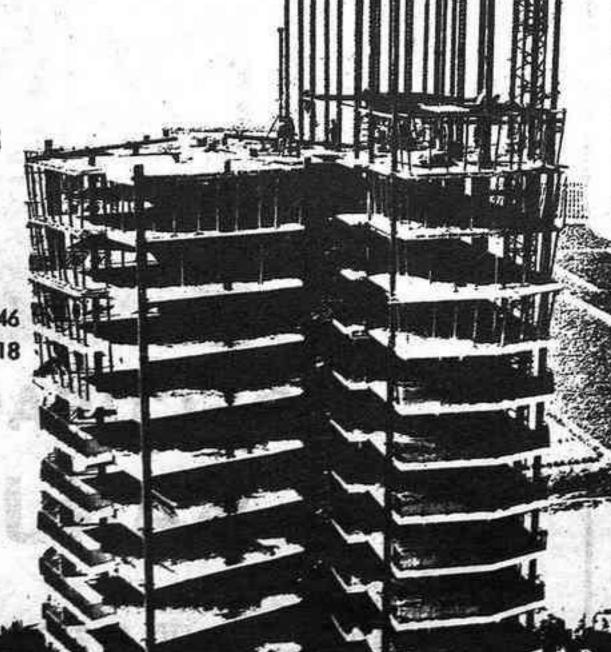
VIGUETAS



DOS SOLUCIONES IDONEAS PARA CONSTRUCCIONES MODERNAS

FABRICA: Avda. Pío XII, s/n - Tel. 52 08 46 Teléfonos particulares: 52 11 47 y 52 21 18

VILLARREAL



apartamentos VILACASIM



- amplias terrazas
- 3 dormitorios
- baño y aseo
- superficie 115 m²
- todo exterior
- aparcamiento
- tenis
- totalmente terminados
- facilidades

Es una promoción ECOVISA



Información:

apartamentos VILACASIM

Gran Avenida, esquina Cervantes

Teléfono 30 07 29

VILLAS DE BENICASIM

VISITE APARTAMENTOS

VILLARREAL MARCHA CON PASO FIRME HACIA UN PORVENIR QUE SE ADIVINA CADA DIA MAS FLORECIENTE IMPORTANTES OBRAS Y AMBICIOSOS PROYECTOS DE PROXIMA EJECUCION

Sigue latente el problema que supone la travesía de la carretera nacional y se reafirma la preocupación del Ayuntamiento tanto por las Alquerías del Niño Perdido como por los barrios periféricos

Interesantes manifestaciones del Jefe Local y Alcalde, D. Manuel Amorós Castañer

VILLARREAL, con motivo de celebrar estos días las fiestas en honor de su Patrona, la Virgen de Gracia, vuelve a ocupar una vez más un primerisimo plano en la actualidad provincial, poniendo de relieve su gran pujanza y alto nivel de desarrollo en todos los aspectos.

Hace unos meses, con motivo de las fiestas de San Pascual Baylón, ya conversamos con el Jefe Local y Alcalde, D. Manuel Amorós Castañer, sobre distintos aspectos de la ciudad, sobre la base de la acción municipal. En aquella ocasión abordamos los temas de forma un tanto general, sin descender a detalles concretos, quedan lo de relieve no sólo la extraordinaria vitalidad actual de Villarreal, sino también sus ilimitadas posibilidades de futuro.

Ahora, al dialogar con Manolo Amorós Castañer hemos pretendido plantear una serie de cuestiones que hoy constituyen capítulo importante en la agenda municipal. El desarrollo alcanzado por Villarreal en los últimos años ha sido fabuloso en todos los órdenes, constituyendo un hito también en lo que se refiere a las realizaciones, la conmemoración del VII centenario de la fundación de la ciudad. Los villarrealenses en estas celebraciones pusieron de manifiesto los frutos del gran esfuerzo desplegado a lo largo del último siglo y, sobre 'todo, reafirmaron su decisión de alcanzar metas cada vez más ambiciosas en el futuro, respondiendo en todo momento al reto del desarrollo. Y la tarea sigue...

El Alcalde, amablemente, accedió a responder a nuestras preguntas en torno a los problemas que hoy se plantean en Villarreal, con el análisis del presente y las previsiones de cara al futuro. Atrás que la la ingente obra inaugurada con motivo de las conmemoraciones centenarias. El ayer es agua pasada. Lo que importa es la realidad de hoy y, sobre todo, ese futuro que en muchos casos ya comienza a ser presente.

PANORAMA DE LA VIDA LOCAL

hoy presenta Villarreal?.

-«El municipio, sigue su marcha ascendente en muchos aspectos, paralizada en otros, e incluso descendiente en algunos. O sea, de una completa normalidad.

Problemas, que se van solucionando; preocupaciones, que provocan actuaciones de diversas clases; satisfacciones, que enorgullecen a los villarrealenses... En fin, que se marcha, se adelanta, se consiguen metas.

En el aspecto público, se sigue adelante con numerosos proyectos, procurando siempre el engrandecimiento y la nobleza de la población.

1974 ha sido un año singular para Villarreal, pues dentro de él, cumplió siete siglos de edad. Y setecientos años en la vida de un pueblo, suponen mucho. De la primitiva población de 1274 a la actual, media un largo período pletórico de Historia que no viene al caso relacionar; pero que, poco a poco, fue dejando en el municipio villarrealense unas características que se conservan y le sitúan en muy alta estima.

Hoy, Villarreal, es una población potente, entusiasta de sus cosas, que marcha con paso firme y seguro hacia un porvenir que se adivina cada día más floreciente».

IMPORTANTES OBRAS EN MARCHA

obras actualmente en marcha y de su trascendencia de cara al futuro?

están en marcha y de las que, sin adentrarnos en el futuro, están ya dando sú resultado satis-

Ejemplo, es la pavimentación de todos los caminos, que sabiamente lleva a cabo la Hermandad Sindical de Labradores. Llegará un momento, y no está le-

jano, que todos los caminos locales estarán pavimentados, igual que las calles urbanas. Son pocos, muy pocos, tanto caminos como calles que no dispongan de este servicio.

Otra de las obras en marcha, de gran importancia para la agricultura local, es la del revestimiento de acequias, que se realiza a cargo de la Comunidad de Regantes, Sindicato de Riegos, con la aportación del Estado. Su trascendencia, es de tanta repercusión, que escapa de comentarla.

Ya dentro de la esfera urbana, se puede señalar la terminación de la urbanización de la
plaza del Labrador, (antes plaza del Calvario), que ha queda lo
como uno de los puntos más
atractivos de la ciudad, frente
al campo municipal de deportes
y al pabellón polideportivo.

Esta plaza, amplia y moderna,

da entrada al Camino de la Er-

mita, convertido ya en amplia avenila, que queda poco para quedar terminada. La ampliación y urbanización del Camino de la Ermita, ha sido siempre uno de los sueños de los villarrealenses. En varias ocasiones se ha intentado, en lo que va de siglo, acometer esta obra, y siempre surgieron inconvenientes y problemas que no la hicieron posible. Desde luego estos problemas han sido y continúan siendo muchos y de distinta faceta e importancia; pero afortuna lamente han ido resolviéndose las complejidades que crea una obra de tanta importancia, hasta convertirse en una palmaria realidad. Hoy, el Camino de la Ermita, la gran avenida de la Ermita, es ya efectiva, real; y el pasado viernes, (siempre el viernes anterior al primer domingo de septiembre), la Patrona de Villarreal, la Virgen de Gracia, recorrió todo su trayecto, con una sonrisa más amplia, más satisfecha, al comprobar que su pueblo, cada año, la sorprende con nuevas realizaciones. Indiscutiblemente, la gran avenida de la Ermita, es una realización de las mejor conseguidas por Villarreal, y que podrá compararse a sus

grandes obras.

Se ha terminado ya la pavimentación de diversas calles, veintinueve, con lo que la casi totalidad de la ciudad, está pavimentada. Quedan pocas calles, casi todas ellas de extramuros, que no disponen de pavimen-

Se está terminando la edificación del nuevo matadero, con
lo cual Villarreal contará con
este importante servicio, con todas las condiciones higiénicas,
técnicas y sanitarias, que no reunía el antiguo matadero de la
calle de Torrehermosa. Es una
obra que puede parecer está pasando desapercibida; pero la verdad es que está destinada a cubrir una necesidad imperiosa.

El «Barranquet», también está de obras, a cargo de la Confederación Hidrográfica del Júcar, Ministerio de Obras Públicas; y que para el futuro tendrá una amplia repercusión. Porque una vez terminadas estas obras, que no dependen del Ayuntamiento como se ha indicado, la Corporación municipal tendrá que emprender la urbanización de la calle José Ramón Batalla, «el Barranquet», para convertirlo en una de las vías urbanas de mayor prestigio.

yor prestigio. Se está llevando a cabo la Estación Transformadora para el Servicio Municipalizado de Aguas Potables de la Ciudad. Esta obra es de gran importancia, aunque de esas que no resultan espectaculares. Villarreal, dispone para su suministro de agua potable, de dos pozos, que van resultan lo ya insuficientes. Con la Estación Transformadora se conseguirá un mejoramiento respetable en el servicio, que está considerado como de los más eficientes y baratos de toda la región».

—¿Qué nos puedes decir respecto al futuro de la Plaza Ma-

-«La Plaza Mayor porticada, fue declarada Monumento Histórico Artístico Nacional, con el nombre de «Plaza Jaime I». Es esta tramitación una herencia re-



cibi la por la actual Corporación Municipal, procedente de otras Corporaciones anteriores. La Dirección General de Bellas Artes, y dentro de ella el Servicio de Conservación de Monumentos, tiene la palabra. En principio han dado comienzo ya las obras».

PREOCUPACION MUNICIPAL POR LAS ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO

Respondientes a nuestras preguntas en este sentido, el Alcalde D. Manuel Amorós, habló extensamente de la preocupación constante del Ayuntamiento por las Alquerías del Niño Perdido.

-«Las Alquerías -dijo- son más de Villarreal que jamás lo hayan sido. Todos los históricos vínculos de unión que siempre han existido, han experimentado una fuerza insospechada. La demostración está en la pasada conmemoración del VII Centenario de la Fundación de Villarreal, en la que las Alquerias tuvieron un papel preponderante en todos los aspectos, sobresaliendo entre ellos, la visita a la capitalidad municipal de la Excelsa Virgen Santisima del Niño Perdido, que por primera vez en la Historia, entró triunfante, acompañada por to los los alquerienses, en nuestra majestuosa Iglesia Arciprestal, después de recorrer diversas calles de la ciudad entre el fervor entusiasmado de villarrealenses y alquerienses, dando compañía, nada menos que al Cristo del Hospital, la primera imagen de Villarreal; uniéndose después con la Virgen de Gracia y la de San Pascual. Difícil de olvidar son aquellas fechas llenas de espiritualidad, en que Villarreal, todo Villarreal, el de la ciudad y el de las Alquerías, el de los masets y las casas de campo, todo Villarreal, se postró delante de sus imágenes queridas.

En Alquerías del Niño Perdido, se están preparando una serie de realizaciones de extraordinar a importancia, que dotarán a este núcleo de población de una serie de satisfacciones como jamás han sido tenidas,

La más importante de todas ellas, es el ambicioso Plan de Alcantarillados y Estación Depuradora, cuyo proyecto se debe al ingeniero in Justr'al del municipio, D. Enrique Cabrera Marcet, que ha pasado ya por su información pública y sigue su trámite reglamentario para llegar a feliz término. El presupuesto, supera los treinta millones de pesetas. La aportación municipal, de más de diez millones, está preparada mediante crédito concedido por el Banco de Crédito Local de España. Los servicios administrativos, están ya tomando datos para la aplicación de contribuciones especiales, a fin de avanzar en todo lo pósible la tramitación y que las obras, puedan ser subastadas a primeros del año 1975.

Otra obra interesante en Alquerías del Niño Perdido, es la instalación de una Biblioteca Pública Municipal, que está pendiente de otorgarse por la Dirección General de Archivos y Bibliotecas y Servicio Nacional de Lectura.

ectura. La Corporación municipal, adquirió terrenos suficientes para un Campo Municipal de Deportes. La subasta de las obras para ponerlo a punto, resultó desierta por desfase de presupuestos. Está próxima a anunciarse una segunda subasta, con precios revisados. Alquerías del Niño Perdido, dispondrá de Campo Municipal de Deportes.

La urbanización y ornamentación de la Plaza del Generalisimo en Alquerías, ha si lo sacada por dos veces a pública subasta y ambas quedó desierta. El proyecto ha sido revisado y se está pendiente del anuncio de nueva subasta.

Una novedad, es el enlace de esta plaza con el Camino de Artana. El Ayuntamiento ha adquirido terrenos para ello, y está tramitando el expediente de ejecución de las obras, con las que quedará enlazado el Camino de Artana y la Plaza del Generalisimo, con un jardincillo.

Las Escuelas del Barrio del Horno por no reunir condiciones, dejarán de prestar servicio en el próximo curso. Ha sido arrendado el local necesario, que se está habilitando para este fin, a la espera de obtener un grupo escolar suficiente y capaz, para el que se están realizando gestiones a nivel provincial y nacional».

NUMEROSOS PROYECTOS

—En otro orden de ideas, ¿qué nos puedes decir respecto a los proyectos actualmente en trámite?

-«Son numerosos. Van, lesde la conclusión de las pavimentaciones en la ciudad y Alquerías, a la instalación de alumbrado público moderno. Sobre proyectos, lo mejor es no enunciar ninguno, ya que todos ellos, tienen, por imposición legal, un largo camino que recorrer antes de llegar a convertirse en realidades.

realidades.

Así, se tiene el Plan de Infraestructura Sanitaria y Estación depuradora, confeccionado por los servicios de la Confederación Hidrográfica del Júcar y del Ministerio de Obras Públicas, y que por consiguiente supeditado a los anuncios de subasta ministeriales.

Desde luego, aun cuando los proyectos en trámite no se relacionan, está en la mente de todos los villarrealenses y en el ánimo de la Corporación municipal, trabajar constantemente para conseguir la total transformación de Villarreal en una de las poblaciones más atractivas de España».

EL PROBLEMA DE LA CARRETERA NACIONAL 340

Repetidamente nos hemos ocupado en nuestras páginas del problema que constituye para Villarreal la travesía de la carretera nacional 340. El Alcalde, una vez más, se refirió a esta cuestión que tanto preocupa a los villarrealenses.

—«Villarreal —comentó Manuel Amorós— sufre el problema de la CN-340 en sus propias entrañas. Los vecinos, no saben ya qué pensar sobre este crucial problema. La Autopista del Mediterráneo, se esperaba resolviese o si no paliase al menos este problema; pero la verdad sea dicha, es que a los pocos meses de estar en funcionamiento la Autopista, el tráfico y los accidentes continúan con igual intensidad y trágicas consecuén-

La semana pasada, concretamente el día 29 de agosto, un muerto más y cuatro heridos, demostraron la insuficiencia de la travesía por Villarreal de la 340. ¿Hasta cuándo, Señor?.

Las gestiones para resolver y conseguir el desvío han sido realizadas a to los los niveles, y continúan realizandose: un día llegará, en el que Villarreal podrá desprenderse de esta servidumbre que está costando sangre y lágrimas, que deshace familias y siembra la tragedia y el pánico a cuantos han de transitar por la travesía y a los que viven en sus inmediaciones.

El problema de la CN-340, es el más grave que tiene Villarreal. Una población dividida en dos sectores; una expansión paralizada, precisamente en las zonas más necesitadas; pero sobre todo ello, un luto permanente por las víctimas que se cobra la carretera, por cubrir unos fines deficitarios insuficientes e incómodos para todos».

LOS BARROS PERIFERICOS Y SU PROBLEMATICA

Ayuntamiento villarrealense es el de los barrios de viviendas que han ido surgiendo en la periferia de la ciudad, y que requieren una serie de servicios de carácter público, como pueden ser los de abastecimiento de agua potable, iluminación o alcantarillado. El problema no sólo se ha planteado en Villarreal, sino

frutan de un alto nivel de desarrollo.

Manuel Amorós nos expuso

que en realidad se suscita en

Manuel Amorós nos expuso también su opinión sobre este tema...

-«Debido al crecimiento humano de Villarreal, proliferaron barrios periféricos, como Melilla, Santa Cruz, etcétera, que no disponían de servicios y medios suficientes. Poco a poco, unas veces gracias a la Hermandad de Labradores, otras al propio Ayuntamiento, van resolviéndose esos naturales problemas. Los barrios periféricos disponen ya del servicio de agua potable y alumbrado público. Los caminos de Melilla v Santa Quiteria han sido pavimentados. Y paulatinamente se irán integrando en la totalidad de servicios.

Desde luego la existencia de estos barros son un serlo problema para la Administración municipal, por su situación, por su trazado anárquico y por el número de población que albergan.

No son fáciles las soluciones, sobre todo dentro de un plan ideal de urbanismo; pero lo innegable es que estos barrios están ahí, son consecuencia del crecimiento de Villarreal y requieren asistencia y ayuda».

—Uno de los problemas que más se dejan sentir actualmente en Villarreal es el de la escasez de viviendas, especialmente de viviendas de tipo social. ¿Qué iniciativas se están desarrollando en este sentido?.

-«La Obra Social «Francisco Francos, ha programado la construcción de Viviendas en Villarreal. Es éste un problema de los considerados como importantes. En Villarreal, efectivamente hacen falta viviendas, sobre todo viviendas sociales, al alcance del trabajador. Para ello, el Ayuntamiento ha cedido terrenos a la Obra Social «Francisco Franco», situados, unos al finalde la calle José Ramón Batalla v otros en la carretera de Onda. Los técnicos de la Obra Social «Francisco Franco», redactarán los proyectos correspondientes y realizarán las edificaciones.

Todos los industriales villarrealenses, se han preocupado mucho por este problema, ya que la expansión industrial de Villarreal está en relación con los medios que el trabajador en cuentre en la ciudad.

La Corporación municipal, siguiendo instrucciones del Gobierno Civil y Jefatura Provincial del Movimiento, procuró rápidamente conseguir terrenos para que las obras pudieran llevarse a cabo dentro del más breve p'220 posible» HACIA UNA SOLUCION EFICAZ
DE LA CUESTION ESCOLAR

También cambiamos impresiones en torno al problema que se plantean en la mayoría de Municipios respecto a las instalaciones escolares. El llamado problema escolar en muchos casos llega a ser verdaderamente acuciante.

-¿Cuál es la situación en Villarreal?

—«Para que Villarreal disponga de aulas suficientes para su población escolar, ha sido necesario la habilitación de una serie de locales que no están a la altura del fin que tienen que cumplir. Así, Villarreal tiene un grupo prefabricado escolar, aulas en el vestíbulo superior de la Parroquia de Santa Isabel, aulas en la Guardería del Parque Infantil, aulas en locales particulares alquilados, tanto en la Ciudad como este curso tendrá en Alquerías del Niño Perdido...

Esta colaboración del Ayuntamiento de Villarreal y de la población, con el Ministerio de Educación y Ciencia, es de incalculable valor. Es tal la importancia de esta colaboración, desinteresada y eficaz, que por si sola, justifica la creación en Villarreal de centros de enseñanza, con carácter preferencial y urgente, al resto de las poblaciones españolas.

Ningún niño sin escuela. Y ningún niño se queda sin escuela, gracias a la preocupación constante del municipio.

Existen referencias de la concesión por el Ministerio de Educación y Ciencia, para realizar en 1975, de dos escuelas de enseñanza general básica: una para la ciudad y otra para Alquerías del Niño Perdido. Ojalá estas referencias sean una realidad, porque el problema de la enseñanza en Villarreal, requiere una atención especialisima y una urgencia que no se puede dejar de tener en cuenta.

Lo ideal, para cubrir las necesidades de la enseñanza en el municipio de Villarreal, son las siguientes:

Un grupo escolar en Alquerías del Niño Perdido.

Un grupo escolar en la ciudad, situado en los terrenos contiguos al Parque Inafntil.

Un grupo escolar en la ciudad, situado en la zona del Instituto. Con estos tres grupos escolares, y desapareciendo todas las aulas provisionales y sin condiciones que actualmente funcionan, quedaría resuelto el problema escolar de Villarreal, por el momento».

PERSPECTIVAS DE FUTURO

-Finalmente, ¿cómo ves el fu-

turo de Villarreal?.

—«El futuro de Villarreal, esperanzador, optimista. Para el año 2000, Villarreal será una gran población, en todos los aspectos y condicionamientos. Porque Villarreal, sabe crecer conservando una armonía entre industria, agricultura y servicios, que es difícil de conseguir.

Poco a poco se irán resolviendo los problemas que tiene planteados la ciudad. Otros problemás nacerán, no cabe duda; que harán de acicate a los villarrealenses para su superación.

La agricultura, la naranja, que ofrece perspectivas nada lisonjeras, encontrará el camino preciso de su cultivo y comercialización, continuando ejerciendo el poder y la riqueza que le corresponde.

La industria, será la gran palanca que eleve el nivel de vida y la prosperidad.

Y los servicios seguirán prestando esa labor fecunda que los caracteriza.

No hay que olvidar que el nombre de Villarreal es ya universal, precisamente por los hombres que vivieron en este pueblo en el transcurso de siete siglos; y sobre todo de los que viven en la actualidad, que están dotados de medios suficientes para que Villarreal continúe con su prestigio universal, garantizado por el producto de sus campos y de sus industrias así como del espíritu de todos y cada uno de los villarrealenses»,



Obras en la Plaza Mayor Porticada, a cargo de la Dirección General de Bellas Artes

VILLARREAL POR LA VIRGEN DE GRACIA

Cuando hablan los hechos, sobran las palabras. Decir que Villarreal profesa una devoción acendrada a su excelsa Patrona, la Virgen de Gracia, no es descubrir ningún secreto, pues se encargan las obras de publicarlo paladina. mente. En este sentido serían incontables los testimonios que podrían aducirse.

Ese grupo, por ejemplo, de hombres esforzados —dieciséis en total- valientes per su resistencia física, pero más valerosos todavía por su fe y su devoción, que cada año tienen el alto honor de llevar a hombros la Imagen de la Patrona en el traslado desde la ermita hasta la Arciprestal y en el retorno a la ermita nueva-

El pueblo que espera en masa, anhelante, la llegada de la Virgen, reunido en el sítio de costumbre, frente al Convento de los Padres Carmeli. tas, en una manifestación religiosa impresionante.

Las calles alfombradas de foliaje, los balcones engalanados con vistosas colgaduras, la lluvia de rosas que se observa al paso la venerada Imagen.

El Templo Arciprestal que la recibe con las puertas abier tas de par en par, convertido en ascua de luz y rebosante de fieles.

El canto de bienvenida -unanime, potente, conmovedor- de la multitud enfervorizada.

El cálido saludo, emocionado y elocuente, que en nombre de todos los villarrealenses le dirige el reverendo señor cura.

Esa legión innumerable de veraneantes de la extensa zona del Mijares que esperan a la vera del camino la llegada de la Virgen y se incorporan a piadosa comitiva para acompañarla, vela en mano, hasta la Arciprestal.

Y el viva entusiasta y atronador que lanzan a la vez mil pechos enardecidos son otras tantas pruebas elocuentes del amor y devoción de Villarreal a su Patrona.

LA HISTORIA LO CONFIRMA

Lo más importante en este punto son los acuerdos que, en distintas ocasiones, ha tomado el Ayuntamiento en pleno para honrar a la Virgen de Gracia con públicos actos religiosos, como refieren con ligeras variantes y matizaciones el Padre Inza, el cronista Traver y en nuestros días José María Doñate, de quienes hemos tomado estas breves notas. Porque el culto a la Virgen de Gracia, en nuestra ciudad, no es cosa de hoy. En el siglo XIV ya se habla, y consta documentalmente, de la ermita o, mejor dicho, de las ermitas, pues había otra dedicada a San Antonio Abad, además de la erigida en honor de la Virgen.



La misma imagen gótica, desaparecido, era asimismo del siglo XIV, mejor que del XIII. En el siglo XV ordena el Ayuntamiento que se pague el retablo de la Virgen de Gracia, pintado en su altar, En el XVI se consigue la oportuna licencia para poder celebrar la Santa Misa en las ermitas y se construye una verja en la capilla dedicada a la Virgen de Gracia en la Iglesia Parroquial. En el mismo siglo acuerda el Ayuntamiento encargar la celebración de una misa cantada, con diacono y subdiácono, todos los sábados. Más tarde se le añadiria el canto de la Salve Regina y otras preces liturgicas en honor de la Reina de los Cie-

En 1577 tomó un señalado auge el ermitorio de la Virgen, pues en este año se instalan en él los Alcantarinos. La estancia de los religiosos, aunque sólo duró dos años, significó un gran paso en crden al incremento de la pie-

En el siglo XVII acuerda el Ayuntamiento celebrar todos los años, el día 2 de julio, fiesta de la Visitación de la Virgen a su prima, Santa Isabel, una procesión con la asistentia

de siete sacerdotes y cuatro religiosos, dos franciscanos y dos carmelitas, o sea, dos religiosos de cada uno de los conventos existentes, a la sazón, en la villa. Once clérigos en total. Luego se convertiría = en una fiesta completa, con misa cantada por la mañana y procesión que recorría el «Termet», por la tarde, con gran asistencia de fieles.

Finalmente, en el siglo XVIII, concretamente en 1757, con ocasión de una epidemia, se toma el acuerdo más importante en este aspecto, pues es la fiesta anual que, desde entonces, le dedicamos y consiste en el traslado de la Virgen a la Iglesia Arciprestal, «una fiesta para siempre jamás, perpetua, como reza en el texto original, del modo y forma la hace esta villa al Senor San Jaime Apóstol, patrón y titular de esta villa y de dicha iglesia, y que se haga amás : un novenario con sus pláticas o sermones y se celebre dicha fiesta todos los años el primer domingo de septiembre».

Como se ve, es un acuerdo E muy generoso y detallado. Pe- = ro todo se explica cuando existe eso tan grande y tan sublime que llamamos amor maternal y correspondencia filial.

LO TRANSITORIO Y LO PERMANENTE EN LAS FIESTAS DE LA PATRONA

Por Manuel Juan, pbro.

N las solemnes fiestas que Villarreal dedica el primer domingo de septiembre a su excelsa Patrona, la Virgen de Gracia, hay ciertos elementos fijos que, salvo ligeras mutaciones. se repiten invariablemente cada año: es lo permanente de la fiesta, lo inmutable. Otros, en cambio, como producto de las corrientes de la época, nacen y desaparecen a tenor de los gustos imperantes y de las modas del momento. Así se explican los aditamentos barrocos del manto, corona y cabellera postiza con que fue ataviada otrora la sagrada imagen y de los que, afortunadamente, hoy se ha prescindido por completo.

Otro elemento pasajero lo constiuían las hogueras que ardian los tres primeros días de las fiestas: el viernes, el sábado y el domingo que coincidía con la máxima solemnidad. En las Alquerías del Niño Perdido, sobre todo, cada casa encendía su propia hoguera en honor de la Patrona de la Ciudad. La extensa barriada se convertia en inmenso campo de fuego, salpicado de fogatas deslumbrantes, como espontáneo homenaje colectivo a la Reina del Mijares. Una costumbre primitiva que se mantuvo pujante a merced del embrujo del fascinante resplandor del fuego en la densa oscuridad nocturna,

Igualmente llegó a cobrar gran incremento la iluminación a la veneciana. En bando público, hecho por el pregonero en los sitios de costumbre, el Ayuntamiento invitaba al vecindario a que «posen lluminaries». En consecuencia, los balcones de las casas aparecían adornados con faroles de cristal y velas de cera o bujías esteáricas. El Municipio, por su parte, colgaba innumerables farolillos de tela en las calles de la «Vila», a los que últimamente se añadían potentes focos eléctricos, en lo alto de la torre, que conseguian un efecto sorprendente.

Las cucañas, más divertidas que arriesgadas, pasaron hace ya bastante tiempo; como asimismo, el «ball de quatre» en el que cuatro grupos de cuatro personas -de, ahi el nombre de «quatre» aplicado a este baile— ataviadas con el traje típico, evolucionaban al son de la dulzaina y el tamboril. Hoy parecería un espectáculo insípido y monótono; pero antaño congregaba a un público numeroso que llenaba la Plaza Mayor y permanecía atento, fijos los ojos en las ocho parejas de danzantes para comprobar que se movian ritmicamente, a compás, sin fallos ni equivocaciones, como mandan los estatutos. Aunque muy popular esta danza se convirtió posteriormente en algo mercenario que se mantenía a base de personal pagado. Los que actuaban, como espectáculo, percibian, cada uno, cinco reales por sesión.

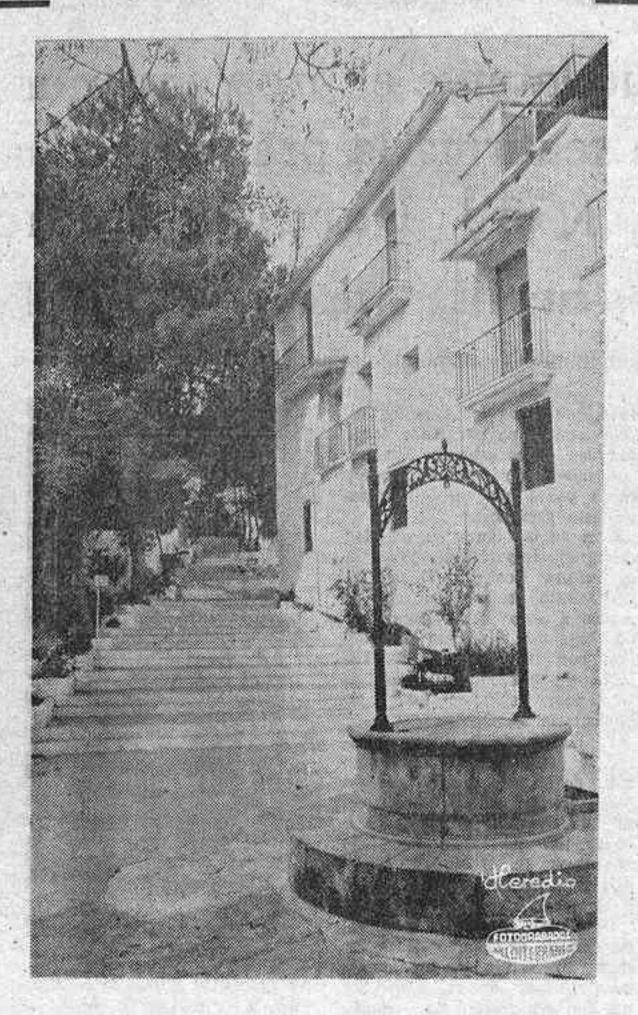
También ha desaparecido la diana o «despertá» de los dulzaineros el día de la fiesta principal y la diana y pasacalle nocturno, a cargo de los mismos juglares, los seis días de vaquillas, como se venia haciendo secularmente.

Y, por supuesto, quedan lejos aquellos años en que la carretera de la ermita, el día de la bajada de la Virgen, se regaba en toda su extensión, cuando aún tenia el piso de tierra, para evitar el polvo, en lo posible, annque sólo se conseguía a medias; por lo menos, en el nutrido grupo de los hombres que, como era de rigor, iban delante, separados de las mujeres, envueltos en la densa polvareda que levantaban sus recias pisadas de campesinos, pues el cálido sol del verano evaporaba presto el agua vertida en el pavimento pocas horas antes. Como quien emprende una tarea a destajo los fornidos labradores avanzaban a su aire, camino adelante, un tanto distraidos y alejándose, cada vez más, sin darse cuenta, del grueso de la piadosa comitiva.

Ellas, por el contrario, ejemplares y devotas, tocada la cabeza con larga mantilla, invariablemente negra -era la prenda obligada en los actos religiossosseguian detrás de la imagen de la Virgen, rezando, pegadas a las andas, en compacto pelotón.

> EL DISCUTIDO «BOU PER LA VILA»

El «bou per la vila» es otro de los actos del programa que algún dia se consideraba necesario e insustituible, pues constituia el plato fuerte de los festejos y no podía faltar ningún año; y, sin embargo, actualmente puede darse por periclitado y, practicamente, desaparecido, Claro que la pelota sigue en el tejado, como suele decirse, pues



mientras para unos es la diversión ideal -emocionante, multitudinaria, varonil- para otros es una práctica inadmisible, punto menos que salvaje, una auténtica barbarie. Desde luego, en esta singular lidia no se escogia un torete cualquiera, como para salir del paso; de ordinario se soltaba un toro toro, sin previo afeitado, entero, capaz de intimidar al más valiente y de hacer trizas al primero que se le pusiera por delante. Una fiera descomunal, suelta y libre por las calles, repletas de improvisados

toreadores y de incantos. Bueno?, ¿malo?, ¿plausible?. ¿censurable?. Como la cuestión es discutible, cada cual puede opinar lo que crea que es más razonable; pero no puede negarse que la dramática corrida del «bon per la vila», al celebrarse dentro del recinto urbano, es una imposición que se hace al vecindario que se ve forzado a soportar

la barahunda de la arriesgada y peligrosa fiesta. Una postura que, ciertamente, no encaja con las corrientes de los tiempos actuales en que tanto se habla del respeto a la dignidad de la persona humana y a la libertad individual. Desde luego, en las capitales, no se dan corridas de esta modalidad. Ni en las grandes ciudades. En Villarreal ya hace bastantes años que se han suprimido formalmente. Es un dato significa-

LO INMUTABLE DE LAS FIESTAS

Entre los elementos constantes permanentes debemos anotar el jubiloso recibimiento de la sagrada imagen de la Virgen por el pueblo, que tradicionalmente incluye la imprescindible traca y la alegre y sin par suelta de palomas. Es un acto, a la vez, sencillo, grandioso y bello. De los

que no cansan porque siempre son actuales.

Aunque de manera un tanto precaria, se conserva la vieja costumbre de que cada noche de la novena en honor de la Patrona ocupe la sagrada cátedra un sacerdote villarrealense. Es un detalle muy expresivo.

Otro de los componentes más característicos del solemne novenario son los populares gozos, compuestos por el presbitero vi-Harrealense mosén Armengot, el siglo pasado. Desde entonces se cantan todos los años y se mantienen frescos y lozanos.

¿Lo más hermoso de las fiestas?. Seria dificil contestar adecuadamente a esa pregunta porque todos los actos son por demás interesantes y emotivos. Hay uno, sin embargo, de gran solera que, para muchos, pasa desapercibido: la Hamada «Novena de les Dones». Es lo más espontáneo de las fiestas religiosas. Algo edificante. A las tres de la tarde, hora discreta para las amas de casa, roban éstas, un espacio de tiempo a las diarias ocupaciones en los quehaceres del hogar. hacen una escapada al templo y alli cantan, rezan y obsequian a la Virgen a sus anchas, en perfecta autonomía y absoluta libertad, durante los nueve días que permanece entre nosotros, pues ellas se lo organizan, se lo dirigen y se lo hacen todo con una ilusión sin límites. Desde su excelso trono, la Virgen les sonrie complacida. Y el Divino Niño que lleva en brazos las bendice con dulzura.

En la imagen antigua, desaparecida, esto resultaba más claramente perceptible, pues era, la suya una sonrisa maternal, acariciadora, comprensiva y suavemente avasalladora, que atraia las multitudes y robaba los corazones. El escultor Amorós, lo mismo que su discipulo, Fuster, se esforzaron en reproducir -sin conseguirlo plenamente- aquella singular sonrisa en la talla que conservamos. Llorens Poy, también villarrealense, como los des anteriores, es el que lo ha intentado con mayor fortuna; la imagen de la Virgen de Gracia, esculpida por esta artista, nos mira dulce, amorosamente, con sonrisa verdaderamente angeli-

Es el modelo que debería adoptarse definitivamente, como fiel reproducción de la antigua imagen gótica o, por lo menos, que más se acerca a la realidad. El arte lo ganaría y, con él, la piedad y la devoción popular.





63 83 90 (a cualquier hora)

EXTRACCIONES Y LIMPIEZAS

Cuando comience su veraneo, hágalo agradablemente.

Prevengase pues, limpiando:

- DESAGUES
- FOSAS SÉPTICAS
- POZOS NEGROS
- PISCINAS

Es un consejo de NET, SA

DIRECCION DE EMPRESAS

Formación y Perfeccionamiento de Directivos de Empresas

La Dirección de Empresas es hoy día una profesión, como lo es la medicina, la abogacia o la ingenieria. El directivo actual o futuro debe de prepararse con la misma intensidad que cualquier profesional se prepara en su carrera. La coyuntura actual por la que atraviesa el mundo: inflacción, carencia de energia, dificultades económicas, etc. van a repercutir, y de hecho, ya está ocurriendo, que produzcan un cambio radical en las estructuras de las empresas, y estas, busquen directivos, a los que consideren auténticos profesionales de su trabajo con un profundo contenido humano, una preparación técnica en su especialidad de gran calidad y una identificación con los objetivos de la empresa, capaces de dirigirla eficazmente. La demanda de estos profesionaies es muy superior a la oferta, y las instituciones actuales, no son suficientes para ofrecer al mundo de la empresa el número de estos profesionales que se necesitan. De ahí la gran oportunidad que aguarda a todos aquellos hombres, que conscientes de estos hechos, sacrifiquen tiempo de su descanso y traten de lograr un perfeciconamiento o formación que consiga convertirles en unos auténticos directivos profesionales. También a aquellos hombres de empresa, que deseen prepararse para enfrentarse con este mundo cada día más competitivo y que exige de una gestión

El ISTE, Instituto Superior de Técnicas Empresariales de Valencia consciente de estas necesidades, viene preparando desde el año 1970 a cuadros directivos, siendo en el momento actual, más de 800 los alumnos que han pasado por nuestras aulas, siendo esta referencia nuestra mayor Para el próximo Año Académico 1974-1975, ISTE, convoca los siguientes cursos de formación

- CURSO MASTER DE GESTION Y DIRECCION FINANCIERA
- CURSO MASTER DE GESTION GERENCIAL
- CURSO SUPERIOR DE MARKETING Y DIRECCION COMERCIAL
- CURSO SUPERIOR DE DIRECCION ADMINISTRATIVA CURSO SUPERIOR DE DIRECCION Y ORGANIZACION INDUSTRIAL
- CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE PERSONAL ISTE es un Centro Reconocido Oficialmente por el Estado, asociado con la Escuela de Aita Di-

rección y Administración de Barcelona y con la American Management Associations de los Estados Unidos, es así mismo, miembro asociado con el Instituto Español de Management, y de diversas instituciones de carácter nacional y extranjero, beneficiándose de sus intercambios y experiencias para ofrecer una maxima calidad en las enseñanzas que imparte.

Para matricularse, se necesita una entrevista previa, sin compromiso alguno, de orientación consulta con el Director de Estudios,

Secretaria General: Calle de El Justicia, núm. 1. Teléfonos 21.98.22 y 21.98.23 -- Valencia.

Continua el proceso de desarrollo de la industria villarrealense

UN PROBLEMA ACUCIANTE DEL SECTOR INDUSTRIAL ES LA FALTA DE MANO DE OBRA CUALIFICADA

El gascoducto, un servicio cada vez más necesario

C ONTINUA el proceso de ex-pansión industrial villarrealense, con notables ampliaciones y creación de nuevas fábricas, destacando especialmente el extraordinario impulso adquirido por el sector azulejero en todos los aspectos. Característica singular y positiva de Villarreal es la diversificación de su industria, importante en conjunto y variada en especialidades concretas alcanzando una media importante que hoy es ya factor

queza agricola indiscutible, los villarrealenses emprendieron la aventura industrial con la mayor decisión, buscando nuevas fuentes de ingresos que garantizasen un futuro mejor, en el que no se tuviera que depender única y exclusivamente de la agricultura. Y asi, en la actualidad, Villarreal es una de las ciudades que en el aspecto económico más se aproximan a ese equilibrio ideal entre la agricultura y la industria, que constituye sin duda el mejor aval con vistas al

El espíritu emprendedor de los villareralenses que ya hizo posible la gran transformación de la agricultura, transformando el secano en regadio y arrancando

las rocas para hacer aflorar el agua que fertilizase los campos, años después haría posible también el espectacular proceso industrial de Villarreal que no solo sigue vigente, sino que cada día adquiere caracteres más re-

· Pero la industria villarrealense tiene también problemas, algunos de cierta gravedad, que reclaman incluso urgentes soluciones. El más acuciante es la falbásico en el conjunto de la eco- ta de mano de obra cualificada, motivado en parte por la esca-Sobre la base firme de una ri- sez de viviendas que no permite el aumento de población con la llegada de trabajadores de otros puntos, que cubrirían las necesidades de personal de las fábricas. En otros aspectos, se subraya también el inconveniente que supone la travesía de la carretera nacional 340 por el interior de la ciudad y la aspiración a que sea una realidad el proyectado gaseoducto entre la refinería del Grao de Castellón y las industrias de esta zona,

> De todo ello, nos hablaron en ablerta rueda de opiniones, los industriales D. Vicente Gozalbo Barberá, Gerente de Carrocerías Gozalbo S. A.; D. José Pérez Brun, Gerente de Macaper; D. Manuel Cabedo Sancho, Geren-



te de Maquinaria y Accesorios de Pulverizar Cabedo, y D. Joaquín Balaguer Pesudo, Gerente de J. y P. Balaguer S. A., que amablemente accedieron a responder a nuestras preguntas sobre el actual momento que atraviesa la industria villarrealense.

FALTA MANO DE OBRA CUALIFICADA

Según afirmaron, el principal problema de la industria en Viliarreal es la falta de personal cualificado.

-«Es una dificultad que parece muy difícil de resolver, mientras no se adopten medidas para evitar que los aprendices ingresen en las empresas sin tener como minimo un certificado del PPO en alguna de las especialidades cuyas enseñanzas imparte este organismo.

En la actualidad, el aprendiz no quiere sacrificarse aprendiendo-bien un oficio, porque en cualquier empresa, sin ninguna especialización, cobra tres veces más que si estuviera formándose en una determinada especialidad. Y asi, nos encontramos con la realidad de que no tenemos planchistas, ni buenos electricistas, ni soldadores, etc... O por lo menos, que no sale gente nueva bien preparada en esta materia».

-¿Y cuál entienden que podría ser la mejor solución?.

-«Ya lo hemos dicho, A todo aprendiz, para entrar a trabajar en una empresa, se le debiera de exigir el certificado de haber realizado cuanto menos un curso del PPO. Por lo menos ésto, Porque lo ideal sería que tuviera una formación profesional completa y adecuada a las necesidades que actualmente plantea la industria».

-En Villarreal funciona ya un centro permanente del PPO...

-«Y pensamos que se debía de obligar a todas las empresas para que sus aprendices acudieran a los cursos que se organizan en dicho centro, hasta obtener el correspondiente certificado. Visto que hoy en dia la juventud, quizá por excesiva facilidad de empleo, no tiene estímulo para aprender bien un oficio, lo mejor sería esta fórmula que proponemos de obligar a las empresas ... ».

Hasta este punto, aunque con beneplácito de los restantes, el que llevaba la voz contante era

D. Vicente Gozalbo, pero el senor Pérez Brun intervino para afirmar que «actualmente las empresas contratan antes a un oficial que a un aprendiz», y que en realidad cuando hablan de escasez de mano de obra, más que a los aprendices, se refieren a los oficiales. Pero hay unanimidad al afirmar la urgente necesidad de formar debidamente al personal, porque efectivamente cada vez es mayor también la falta de mano de obra cualificada.

-«Cuando un aprendiz piensa que ya sabe bastante, aunque en realidad desconozca todavia casi todo lo que se refiere a su oficio, en seguida ya piensa en cambiar de empresa para colocarse de oficial y ganar más di-

En realidad, como nos decian estos industriales, las empresas deben ser las más interesadas en que sus aprendices adquieran una adecuada formación profesional, a través de los cursos del PPO, cuya labor es extraordinaria en todos los aspectos.

-Y aparte el personal cualificado, ¿realmente hay escasez de trabajadores en un sentido más amplio?.

-«Desde luego. La industria de Villarreal, cada vez reclama mayor número de trabajadores, sobre todo debido a la gran expansión del sector azulejero. Este problema en parte se ve motivado también por la escasez de viviendas de tipo social».

-Ustedes, los empresarios, ¿no se han planteado la necesidad de construir bloques de viviendas?.

-«Hace tiempo tuvimos una reunión con el fin de promover la construcción de viviendas de tipo social, pero la verdad es que no se llegó a un resultado positivo. Y el problema es bastante grave, porque desde luego amenaza con estrangular el proceso de desarrollo de Villarreal, por no disponer de todo el personal que hoy necesitan ya las fabricas».

-A las industrias de la cludad, acuden trabajadores de las localidades próximas?.

-«Viene muchisima gente. Quizá podría calcularse en más de un veinte por ciento de nuestra masa laboral...».

en Villarreal más de nueve mil empresarios y un total aproximado de doce mil trabajadores, según datos que nos han sido facilitados en la Delegación Comarcal de la Organización Sindical.

EL PROBLEMA DE LA TRAVESIA DE LA CARRETERA NACIONAL

Otro problema grave que afecta a Villarreal, no sólo al sector industrial, sino a la ciudad en su aspecto más amplio, es la travesia de la carretera nacional

-«Realmente divide el casco urbano en dos mitades, con toda la serie de problemas que ello ocasiona y que no es difícil imaginar. Pero, de todas formas, lo más lamentable es el número de accidentes que se registran en esta travesia, justamente señalizada como «tramo negro» en las estadísticas de accidentes de la Jefatura de Tráfico.

Todos pensamos que se iba a construir el oportuno desvio, pero la subasta para la ejecución de las obras quedó desierta. Efectivamente el dia que salió la subasta ya se vió que el presupuesto establa completamente desfasado».

-Y la apertura de la autopista, ¿no ha paliado el problema?.

-«Eso pensaron algunos, pero la verdad es que no hemos ganado absolutamente nada. Seguimos exactamente igual, y la travesía de la carretera continúa siendo un peligro permanente en el interior de la ciudad. De vez en cuando se producen accidentes, muchos de ellos mortales, que llenan de dolor a los villarrealenses. Es una constante sangría... La construcción de la variante es algo tan sumamente necesario que no comprendemos las demoras que se están produciendo».

En la actualidad se cuentan EL GASEODUCTO, UN SERVI-CIO CADA VEZ MAS NECESARIO

> Asimismo, estos industriales, en el transcurso de la conversación, nos hablaron también de la necesidad de contar lo antes posible con el proyectado gaseoducto que llevaría el gas de la refinería del Grao de Castellón hasta las industrias de toda esta

> —dEn este momento de crisis energética, el gaseoducto es cada vez más necesario. Es un servicio, en definitiva, que no dudamos en calificar de fundamental para el mayor desarrollo de la industria villarrealense».

> > UN FUTURO MUY PROMETEDOR

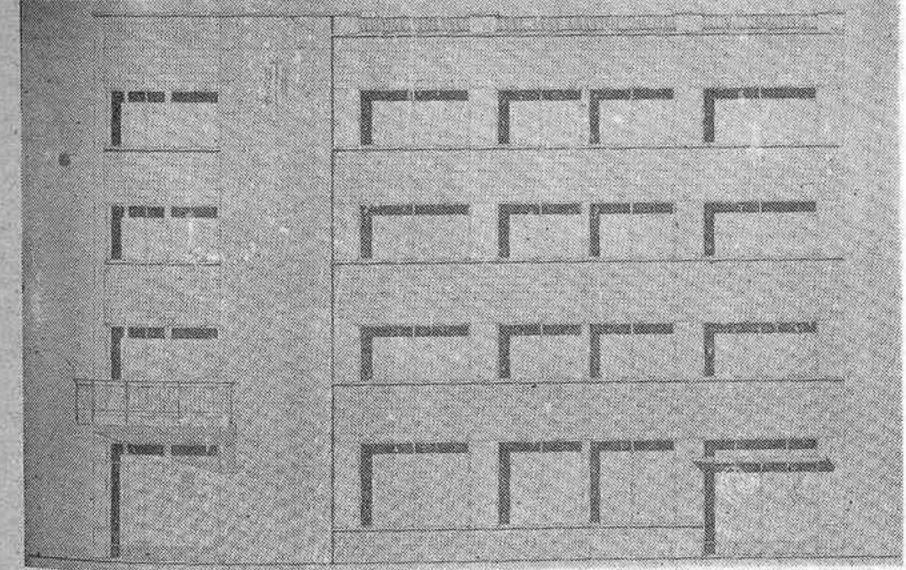
Y finalmente, preguntamos a los reunidos su impresión sobre las posibilidades de la industria de Villarreal, de cara al futuro.

-«Las posibilidades son ilimitadas, porque queda todavía mucho campo por cubrir. Hay espiritu de superación y fe decidida en el futuro. En el aspecto industrial, el futuro permite abrigar un cierto optimismo, porque realmente todos los síntomas son muy prometedores. Lástima que no podamos decir lo mismo respecto a la agricultura, cada vez más empobrecida por esas circunstancias tantas veces comentadas y que están en el ánimo de todos».

Se necesitan

mecánico, encargado confección y aprendices de 14 a 18 años, Llamar Tel. 214602. Ref. Of. Col. 4149.

Ya han comenzado las obras de la nueva Casa Sindical Comarcal



Han empezado ya en Villarreal las obras para la construcción de la nueva Casa Sindical Comar- . cal. De momento se ha procedido al derribo de la antigua sede de los Sindicatos, en cuyo solar, propiedad de la Organización, se alzará la nueva casa, siendo el arquitecto D. Vicente Vives Llorca y el constructor D. José Roca.

La obra de la Casa Sindical Comarcal, ubicada en la calle Francisco Tárrega, esquina a Cueva Santa, tiene un presupuesto de alrededor de seis millones y medio de pesetas.

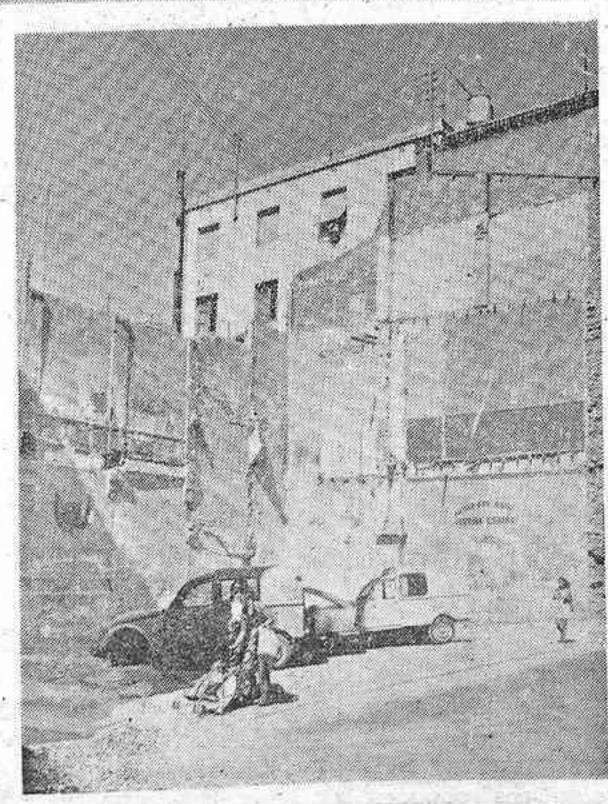
El edificio constará de una planta baja y tres pisos. En los bajos estarán el vestíbulo y el salon social; en el primer piso, las oficinas; mientras que el salón de actos y las salas de reuniones estarán enclavadas en la segunda planta. El archivo general y una sala de reuniones quedarán en el tercer piso.

Según los cálculos previstos, la nueva Casa Sindical Comarcal villarrealense estará terminada en torno al próximo mes de ju-



TODO ESTAR BUENA REMUNERACION Meba, Enmedio, 35-1,° Castellón

histerio de Cultura 2007



"PARA DEPARTAMENTO DE EXPORTACION BUSCAMOS TRADUCTOR DE ALEMAN"

Referencia Oficina de Colocación número: 4.123,

REPRESENTANTE

DE MUEBLES PARA CASTELLON Y PROVINCIA SE NECESITA

en primera firma de ámbito internacional

SE REQUIERE:

-Residencia en zona

-Conocimiento del ramo moderno -Dedicación completa o semi-completa a convenir

-Dinamismo -Referencias

SE OFRECE:

-Incorporación inmediata

-Sistema retribución a convenir -Integración en empresa con:

Delegación en Valencia

Plantilla joven

Asistencia a ferias del ramo nacionales e internacionales Interesados llamar el lunes día 2 de 8,30 a 2 o martes día 3 de 8,30 a 11 al teléfono 656258 de Valencia para solicitar entrevista.



Eliane y Su Mundo +

Leatro cine sindical

PROXIMO MIERCOLES 7,30 y 10,30

KIRK DOUGLAS

Me van a permitir ustedes que

les hable, brevemente, de mis ex-

periencias cinematográficas, en

una reciente excursión por Ingla-

terra y Francia, Excursión que me

ha llevado hasta el estreno de-

varias películas por las que sen-

tía considerable interés. En Pa-

rís, por ejemplo, coincidí con la

presentación de «Life Size» -«Ta-

maño natural», el último filme

de Berlanga, sobre guión de Ra-

fael Azcona. Es una historia de la

que ya se ha escrito bastante du-

rante sus fases de preparación

y rodaje. El filme se presenta como coproducción franco-italoespañola. A mi entender, se trata

del film menos personal y más

desvaído del espléndido cineísta

valenciano, a pesar de que man-

tiene, aparentemente, algunas de

sus constantes temáticas. Es una historia difícil que narra las re-

laciones de un hombre, de apa-

riencia y comportamiento -exte-

rior- normales, con una muñeca, que acaba por convertirse

en la única y total obsesión de

su vida. La narración está hecha

con desenfado, desvergüenza y

presenta ciertos matices alegóricos. No me gusta la historia. Y

no me gusta en Berlanga, porque

se aparta de su propio universo

para materializar unas obsesiones

propuestas en otras de sus obras

de forma marginal, pero con el

suficiente carácter e intensidad.

Lo que lamenté, profundamente

durante la proyección y, mucho

más, después de ella, es la vi-

sión que Azcona y Berlanga dan

de los españoles, absolutamente

triste. Creo que el adjetivo es el

más adecuado. Hay que aclarar

que el personaje central es fran-

cés y que la acción se desarrolla

en Francia, pero esos personajes

hispánicos que desfilan por el ar-

gumento -porteros, emigran-

tes...- parecen entresacados de

la más apolillada y lamentable

crónica de la picaresca ibérica de

MAÑANA

7'30 y 10'30

¡SEGUNDA SEMANA DE EXITO!

TODO UN AUTENTICO Y

SENSACIONAL REPARTO

yul brynner

henry fonda

virna IIsi

dirk bogarde

Importante y arriesgada... donde el espionaje

es carne viva de sus protagonistas

Autorizada mayores de 18 años

TECHNICOLOR



CAROLYN JONES

EARL HOLLIMAN JOHN STURGES TECHNICOLOR' 'VISTAVISION

A. MAYORES 18 años y MAYORES 14, acompañados

Hoy 4,30, 7,30 y 10,30 Ultimas proyecciones de

«COMO LIEBRE **ACOSADA»**

A. Mayores 18 años

LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

ESTRENO EN PARIS DE «LIFE SIZE», EL ULTIMO FILME DE LUIS GARCIA BER-LANGA. LA PELICULA SE PRESENTA COMO COPRODUCCION FRANCO-ITALO-ESPAÑOLA. EL FILME HA SUSCITADO NOTABLE EXPECTACION EN LOS MEDIOS CINEMATOGRAFICOS FRANCESES. - A PROPOSITO DE «EL EXORCISTA» Y SU IMPRESIONANTE IMPACTO POPULAR

Por Juan José PORTO

SOTOGRARADOI MEDITERRAND LUIS GARCIA BERLANGA

EXPECTACION

Naturalmente, Berlanga y Azcona dirán, o podrán decir, que esos personajes no pueden aceptarse como tipos mayoritarios o definitorios, pero como de todos ellos no hay uno positivo, la visión de conjunto, es triste. Cons te que hablo, escribo, sobre una impresión muy personal. La película ha sido acogida en París con gran expectación, merec.endo Berlanga lugares de excepción en los medios informativos fran ceses. La crítica, estoy seguro. será casi unánime, a la hora de elogiar el filme, que por otra parte, entraña, una densa narrativa, sencilla y directa, propia de un autor luci lo como, casi siem pre, ha sido y es Luis García Berlanga, hombre por el que siento sincera y profunda admiración. Lo que no quita que tras la proyección de su película en París yo sintiera un amargo sabor en la boca.

«EL EXORCISTA»

Por fin he podido ver «El exor cista», la película que William Friedkin -el hombre de «The French conecttion»- que tiene impresionado a todo el mercado -debería escribir mejor, público- de habla inglesa. «El exorcista», versión cinematográfica de un «Best seller» yanqui que, al parecer, se inspiró en un hecho ocurrido realmente en Estados Unidos, es uno de los filmes con mayor capacidad de :mpacto de los muchisimos que en la historia del cine se hicieron acreedores a esta expresión. Narra la historia de una niña -de doce años- una niña normal y corriente, hija de una actuz de cine. Esta niña sufre una extraña y espectacular enfermedad. Una enfermedad repentina e im presionante. Los médicos -sicólogos y siquiatras incluidos - no encuentran la raiz del ma! La madre, siguiendo consejos de algunos científicos, recurre a la Iglesia. Finalmente se pone en evidencia que la niña está poseida por el diablo. En la lucha por que el MAL abandone el cuer po de la infortunada perecen dos sacerdotes. El final eperteneces a la productora y yo no voy a desvelarlo. Desde el punto de vista técnico la película resulta espléndida por la precisa y preciosa sintaxis de sus imágenes y por la extraordinaria 'uteligencia de Frie ikin que, partiendo de una situación límite, logra un «crescendo» de emoción, terror y patetismo pocas veces superado por el cine. Desde el punto de vista temático, la historia está ahí, en las librerías y, lo que es mas importante, en los archivos clínicos de varios centros estadounidenses. Es un relato fuerte, fortisimo, que des

de luego, no es recomen lable

para cualquier mentalidad, espiritu o sensibilidad. Pero no puede dudarse de su estremecedora capacidad de impresión. Yo había leído muchas «cosas» antes de ver el filme. «Cosas» que se

referian a los fuertes impa tos

-y posteriores reacciones graves- producidos por «El exorcista» en muchos espectadores. completamente en serio. Ahora, La verdad es que no lo tomaba así. Les puedo decir que en mi vi da de crítico, informador y. la que es más larga e intensa, en mi vida de cinéfilo, o amante del cine, nunca había visto una película tan singularmente impresionante. El verismo de los personajes y de las situaciones, partiendo de un hecho insólito. es la clave de todo el andamia-

Se dice, se habla y se escribe mucho en torno a la conveniencia o inconveniencia de que el filme sea exhibido en España. Personalmente -y me considero obligado a tomar partido en esta ocasión-- creo que la película debe encontrar «luz verde» administrativa inmediatamente, recomendándola, exclusivamente para adultos y advirtiendo al público severamente, la fuerza de sus imágenes. No es una historia para espíritus débiles o im presionables, desde luego. También entiendo que los diálogos deberian ser suavizados, sin privarles, por supuesto de su auténtico significado. Y es que los diálogos son espeluznantes en algún caso. Por lo demás, para mí sólo sobra una escena en la que la niña, hace uso del crucifijo en un momento de plena manifestación diabólica. También quiero reseñar aquí que, en la elaboración del guión, se ha con tado con el asesoramiento de cuatro jesuitas de la Universidad de Georgetown. (PYRESA)

FABRICA CERAMICA

NECESITA PARA SUS NUEVAS INSTALACIONES EN ALMAZORA:

ENCARGADO DE FABRICA PRENSISTAS

Interesados: Dirigirse a DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (Ref. Of. Col. núm. 4137).

artelera e EspecTACULOS

TEATRO CINE SINDICAL,-4,30, 7,30 tarde y 10,30 noche.-COMO LIEBRE ACOSADA. A. Mayores 18 años. Próximo miér coles: EL ULTIMO TREN DE GUN HILL, A. Mayores 18 años y mayores 14 años acompaña-

ASTORIA.-Climatizado. -4,30, 7,30 y 10,30. -EL SERPIENTE. Technicolor en 70 m/m. Yul Brinner y Henry Fonda. Mayores 18 años y mayores 14 años acompañados.

SABOYA: -Climatizado. -4,30, 7,30 y 10,30, -UN CASTO VARON ESPANOL, Eastmancolor y Panorámica. José Luis Lopez Vázquez y Patty Shepard. Mayores 18 años. Próximo martes: ESPANTAPAJA-ROS. Panavisión en Technico-

AVENIDA. - Climatizado. -4,30, 7,30 y 10,30. -LE BOU-CHER (El Carnicero) Stephane Audran y Jean Yanne. Mayores 18 años. Mañana Lunes: EL AFFAIRE DOMINICI. East mancolor.

RIALTO. -Climatizado. -3,30 y 6,45 tarde. - VUELVE TAR-ZAN DE LOS MONOS. Technicolor y Panorámica y TO-DOS PARA UNO GOLPES PARA TODOS. Eastmancolor. y 10,15 hoche: TODOS FARA UNO, GOLPEP PARA TO-DOS. Tolerado Menores. Maña-

na lunes: EL DESAFIO DE LOS GIGANTES. Technicolor en Cinemascope y Estreno en Castellón de: LAS PISTOLAS DEL ODIO. Eastmancolor.

REX. -4,30, 7,30 y 10,30. -REGRESO AL HOGAR en Metrocolor. Robert Mitchum y Branda Vaccaro. Mayores 18 años. Mañana Lunes: MELO-DY en Color, Jack Wild y Mark Lester.

CINE SAN PABLO. -3,30 y 6,45 continua, -EL PEQUENO GRAN HOMBRE y LA COLA DEL ESCORPION. Mañana lunes: URSUS EN LA TIERRA DEL FUEGO y CUANDO LOS DINOSAUROS DOMINABAN LA TIERRA. A. Mayores 14

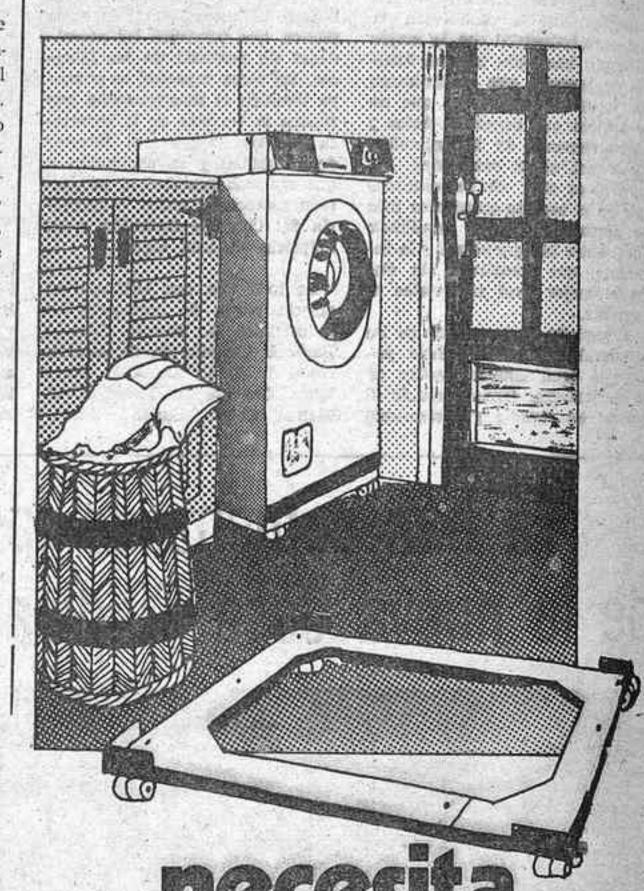
TERRAZA CONDAL (Villarreal), -10,15 noche. -CERCO DE FUEGO.

CINE CONDAL -(Villarreal). -4,15 tarde. -ENTRE SIN LLAMAR y CERCO DE FUEGO. A. Máyores 18 años.

CINE VICIANA (Burriana). 4 tarde. -LOS COWBOYS. Mayores 14 años. 7,15 tarde y 10,45 noche: CLEOPATRA JO-NES, Mayores 18 años.

CINE BAHIA (Villarreal). 4 tarde concinua y 10 noche.-TURBULENTO DISTRITO 87 y COARTADA EN DISCO RO JO. Mayores 18 años.

MUJER, para mover la lavadora. NECESITA



Porque GILSA, primera marca mundial de soportes extensibles con ruedas, fabrica el modelo "Especial para lavadoras", conce-

soporte

bido en todos los detalles para soportar una lavadora. Brazos extensibles Inoxidable

Totalmente garantizado Dispositivo de freno con máxima seguridad.

Amortiguadores de vibraciones SILENBLOK

Por todo ello, la mujer, para mover la lavadora, no necesita la fuerza de su marido -que puede guardarse para cosas más importantes- lo que precisa es el soporte GILSA "especial para lavadoras".

Desplazamiento rápido y fácil limpieza con soportes extensibles. con ruedas GILSA, primera marca mundial. De venta en establecimientos de electrodomésticos y ferreterías.

Importante Empresa

Ubicada en Onda

Necesita Graduado Social PARA SECCION DE NOMINAS Y PERSONAL

Interesados: Dirigirse a DAMA Publicidad, Calle Gral, Aranda, 6. (Ref. Of. 50l. núm. 616 de ONDA).

y mayores de 14 años acompañados

verneuil

DIRECTOR henri

(c) Ministerio de Cultura 2007

NO PUEDE MUCHO DE UNA VEZ, PERO, POCO A POCO, SI PUEDE









Por eso ha logrado ya un patrimonio propio en telefónicas, con fáciles aportaciones mensuales al

PLAN INDIVIDUAL DE INVERSION

INFORMACION: Tenerías, 42. Teléfono 22 50 34. CASTELLON

Autorizado D.G.P.F. nº. 240. Madrid, 23 de Julio de 1974

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

TORREBLANCA ES ACTUALIDA

ala constante transformación que día a día, se viene experimentando hace necesario la planificación en todos los sectores, y la explotación de los recursos propiosn

«El turismo, la industria del futuro, merece una primordial atención»

Interesantes manifestaciones del Alcalde y Jefe Local del Movimiento, D. José Doménech Betoret

nos ha obligado a la reparcela-

ción de los terrenos afectados,

la cual esperamos poner a la con

sideración de los vecinos afec-

tados en breves fechas. Son es-

tos dos proyectos en vias de re-

solución y nos permitirán acla-

rar el horizonte para un desarro

llo ordenado, sin improvisacio-

TORREBLANCA, ha vivido momentos de bullicio y alegría, en un ambiente de fiestas, con sus calles adornadas con gallardetes y sus gentes prestas a disfrutar del merecido descanso, que año tras año les llega por estas fechas, con motivo de los festejos en honor de su Patrono San Bartolomé.

Este año las fiestas tuvieron un mayor relieve. No por los actos y festejos organizados, que de por si son excelentes y demuestran la eficacia de la Comisión de Fiestas, sino por la visita a la localidad del hijo del inol vidable torero Carlos Arruza, del que el pueblo de Torreblança guarda gratos recuerdos. Pero para hablarnos de sus fiestas y de la transformación de la localidad y sus proyectos, conversamos con el Alcalde y Jefe Local del Movimiento, D. José Doménech Betoret.

SU VISION DE LAS FIESTAS DEL PRESENTE ANO

Atentamente con la cordialidad propia y la ilusión que le caracteriza, cuando trata de asuntos del Municipio nos dice:

-«Como todos los años, la organización de las fiestas patronales se encomienda a una Comisión de Fiestas compuesta por gente joven en colaboración con el Ayuntamiento.

Este año, las fiestas tienen nuevos alicientes, y se han introducido algunos cambios, entre los que cabe destacar el nombramiento de la Reina de la Fiestas, por el Ayuntamiento, y su Corte de Honor que está formada por representantes de la Hermandad Sindical, de la calle que celebra las fiestas de San Antonio, y que este año es la calle General Aranda, y por representantes del Ayuntamiento así como el nombramiento de Reina Infantil y corte de honor.

Como se puede comprobar, los festejos y actos programados son muy variados, lo que defnuestra la eficacia de la comisión organizado, a la que agradezco sinceramentee los sacrificios que han venido haciendo para que Torreblanca viva unos días de alegría.

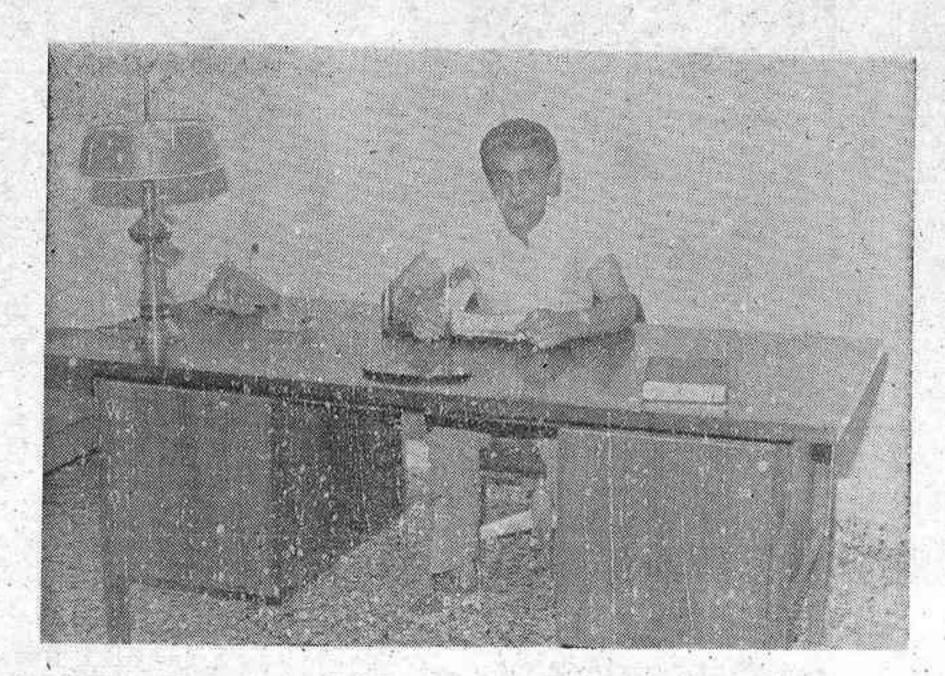
Quisiera resaltar unos detalles, que considero muy impor-'tantes para que los pueblos mar chen, incluso en la organización de unas fiestas. Estos son la colaboración existente tanto en la Comisión de Fiestas, como en las delegaciones locales, así como en el Plantel del Servicio de Extensión agraria, ya que todos han intervenido en la programación y organización de actos, dentro

de sus respectivos campos. 'La principal atracción de estas fiestas fue para los torreblanqueses, sin lugar a dudas, la visita del torero Manolo Arruza, hijo del famoso Carlos Arruza. De todos on conocidos los lazos de amistad que unían al inol-

vidable Carlos Arruza con el pueblo de Torreblanca. En varias ocasiones, allá por los años 46 y 47, convivió con nosotros, toreando en nuestra plaza y mu chos fueron sus amigos. Por su sencillez y amabilidad, se ganó el aprecio de los torreblanque-

Conscientes de aquella amistad, y los gratos recuerdos de sus permanencias con nosotros, la Corporación Municipal acordó en fecha 22 de julio del actual, dedicarle una calle, que se denomina «Calle del diestro Carlos

Arruza». Ahora Torreblanca, llena de emoción, con el corazón en la mano, y la cordialidad que caracteriza a sus gentes, ha recibido a su hijo Manolo, fiel retrato de Carlos, por su sencillez y amabilidad, como ya pudimos comprobar en su paso por esta localidad, hace unas semanas y la visita que le hicimos en



Benidorm en la cual se prestó a «torear gratuitamente en nuestra plaza», al igual que hiciera su padre. Todo ello se ha puesto de manifiesto en su última visita».

TRANSFORMACION DE LA VIDA LOCAL

Després José Doménech nos describe una panorámica de lo que ha sido la evolución de To-, rreblanca en el último año:

-«Sinceramente la transforma ción de Torreblanca no ha ido todo lo rápida que la Corporación Municipal desea, pero nay que reconocer que la labor de la Corporación y Consejo Local han desarrollado en el último año, ha sido muy intensa.

La inversión en obras en dicho período ha superado los 16 millones de pesetas. La principal inversión ha sido para el sector servicios, habiéndose alumbrado la totalidad de las calles que carecian de esta mejora y que eran 46, así como el asfaltado del resto de calles que carecian del mismo.

Una de las inversiones de las que la Corporación se considera más satisfecha, es sin lugar a dudas la renovación del Grupo · Escolar, que ha supuesto una inversión superior al millón de

Asimismo hemos dotado de locales propios a la Jefatura Local del Movimiento y Delegaciones Locales, potenciándolas al máximo para el desarrollo de la labor que tienen encomendada.

Y muchas otras han sido las obras realizadas, pero ya están hechas. Ahora las que nos preocupan son las que quedan per

SU OPINION SOBRE EL ASUN-TO DEL PRADO

Entran.os en un asunto como el del Prado que nos parecía un poco vidrioso, pero una vez más haciendo gala de su perfecto conocimiento de los problemas, el Alcalde comenta:

-«Hombre, me alegro sinceramente que me plantee este tema. Y me alegro, porque si bien las puertas del Ayuntamiento y de la Alcaldía están abiertas para cuantas consultas y sugerencias quieran hacer sus vecinos, no siempre se acude a ellas para aclarar posibles dudas o intencio nados comentarios Aprovechando su pregunta, y la oportunidad de estas líneas, quiero que quede bien claro, por si queda todavía alguien, que lo ignora, que nosotros no tenemos en ese

Entrando en detalles, y conociendo la anomalía de la que día a día se ha venido informando por los medios de comunicación, y que afecta al Grupo de Em-

asunto ningún problema.

presas Poggi, comprendo que en principio se creyese que nosotros podíamos estar afectados. No ha sido así.

Como todo el mundo sabe, la subasta del Prado, fue pública y se adjudicó a la empresa Inmob l'aria Fuencarral S.A., por 80.500.000 ptas, importe que fue abonado al Ayuntamiento en el momento de la firma de la escritura pública, estando depositada dicha suma en las entidades bancarias de esta localidad a nombre del Ayuntamiento, y por cuyo depósito percibimos unos intereses.

De conformidad con el pliego de condiciones, dicha finca se vendió con unos condicionamien tos, que quedaban bien claros en dicho pliego, y el incumplimiento de las cláusulas séptima y octaba del mismo, sancionaba a la empresa que se adjudicaba la finca, en este caso Inmobiliaria Fuencarral, a la pérdida de la cantidad pagada y la devolución de la finca al Munici-

En estos momentos el Ayuntamiento, habiendo observado en principio el incumplimiento de algunas de las condiciones que regian dicha subasta, ha tomado los acuerdos correspondientes para la anulación de dicha venta. Ahora corresponde a la autoridad judicial dictar resolución sobre dicho asunto, que esperamos sea satisfactoria para el Municipio, ya que la venta se efectuó con dichos condicionamientos».

PROYECTOS EN FASE DE EJECUCION.

Tras breves momen os de descanso, pero siempre tratando de la problemática del Municipio, volvemos a preguntar al Sr. Doménech Betoret que nos exponga aquellos proyectos más importantes en fase de ejecución:

-«Procuraré ser lo más breve posible, pero me temo que la brevedad me va privar de exponer algunas de las obras, peque-. ñas pero importantes, que estamos realizando.

Considero que el más importante de los proyectos es el Plan General de Ordenación Urbana del término municipal. Sinceramente creo que es el problema más grave con el que me enfrento desde que estoy en la Alcaldia, porque si queremos hacer las cosas bien, como se deben hacer, sin miramientos ni condicionamientos de ningún tipo, nos encontramos con intereses particulares que se ven afectados, y que nos crean muchos problemas. Pero estamos decididos a llevarlo adelante, pensando única y exclusivamente en lo que queremos que sea Torreblanca.

La ordenación urbana del barrio marítimo o zona turística,

bernador Civil D. José Luis Pérez Tahoces, se inauguaron las rretera que une la población con la zona turística, obra muy importante para el desarrollo de dicho sector. trámite es la construcción de la Casa del Movimiento, en el so-

Hace unos días y con la pre-

sencia entre nosotros, del Jefe

Otro importante proyecto en lar de la «Sala Vieja», en cuya planta baja se albergarán las oficinas de Correos y Telégrafos. Y no entra en más detalles, por

aquello de la brevedad».

PROYECTOS EN GESTION MAS IMPORTANTES

Los proyectos más importantes que la Corporación tiene en marcha unos y otros en fase de estudio, son los siguientes:

-«La construcción de espigones de protección del barrio de Torrenostra, que a la vez nos producirán playa de arena.

La dotación de un Hogar Juvenil a la juventud local, misión encomendada a las Delegaciones Locales de la Juventud y Sección Femenina.

Construcción de un Museo Lo cal, en el inmueble propiedad del Municipio denominado «Hos pital Viejo», labor encomendada a la Delegación Local de Cui-

Señalización del acceso sur de la localidad a la carretera na-Provincial del Movimiento y Go- cional Valencia - Barcelona.

Construcción de un parque infantil, en la calle Galicia, y obras de ampliación de la ca- Asfalto de los caminos vecinales por la Hermandad Sindi-

EL PROBLEMA DE LA ENSENANZA

-¿Cuál en su opinión, el principal problema de la enseñanza en Torreblanca?

-«El principal problema es la falta de locales donde albergar a los escolares.

Tenemos concedido por el Ministerio de Educación y Ciencia la ampliación del actual Grupo Escolar en ocho unidades más. En principio, la programación de la construcción, según se nos informó era para el presente año; pero el asunto se retrasa, y el problema que nos crea el tetraso es bastante grave.

Disponemos de los terrenos pa ra la realización de dicha obra, y nuestras gestiones a este fin son constantes, ya que a estas. alturas es muy lamentable que los niños reciban la enseñanza en locales que no reunen las con diciones de un centro de ensefianza. Ahora bien, nuestro primordial objetivo, son éllos y puedo dejar bien claro que ningún niño quedará sin recibir la enseñanza necesaria, como sea y en donde sea.

PANORAMA DE LA VIDA LOCAL

-¿Cuál es a criterio suyo el panorama actual, y hacia dónde cree deben canalizarse los esfuerzos comunes de cara al futuro de Torreblanca?.

-«Torreblanca es eminentemente agricola, no dispone de industrias, y además todos sabemos la crisis que pasa el sector agrario. Por ello, venimos observando que cada día es menos la gente joven que se dedica a las tareas agrícolas, buscando otras fuentes de ingresos, primordialmente en el sector de la construccin y, después, en el sector hotelero.

Analizando la coyuntura presente, nos damos cuenta que si , queremos evolucionar de acuerdo con los momentos actuales. no podemos pararnos en una agricultura tradicional, como por circunstancias de la vida hemos venido haciendo.

Hemos de intentar por todos los medios a nuestro alcance, ampliar los puestos de trabajo en otros sectores. Para ello, debemos de promocionar el turismo de nuestra zona, con una serie de medidas que ya venimos trabajando en ellas. Asimismo debemos promocionar también la instalación de industrias.

Sinceramente, conociendo el carácter emprendedor de los torreblanquenses, confio en el fu-

HERMANDAD SINDICAL

LABRADORES

GANADEROS



TORREBLANCA

Belleza juvenil de la mujer torreblanquina en la Reina de las Fiestas de la Reina Infantil

v su corte de honor

chachas forman la corte de honor de la Reina de las Fiestas, claro exponente de la mujer torreblanquina, todas ellas entre los 19 y 22 años, cuyo denomi-nador común es su encantadora

Conversamos con la Reina de las Fiestas, Mari Tina Gual Domenech, encantadora y simpática joven de 22 años, y profesora de E.G.B., la cual nos acoge con la ilusión de su reinado, y le pre-

-- ¿Quienes componen tu corte de honor?.

-aMi corte de honor está compuesta por las bellas y simpáticas señoritas Rosia Maria Tamborero Justy Mari Carmen Saura Martínez en representación del Exemo. Ayuntamiento, las señoritas Fina Vinuesa Pitarch y Mari Carmen Fabregat Amela, en representación de las fiestas de San Antonio en la calle General Aranda; y las señoritas Mari Carmen Betoret Vinuesa y Trini

SU MEJOR COMPRA EN CASA

JAVIERITO

MANUEL SEGURA

TORREBLANCA

ELADIO PUIG

SAN ANTONIO, 63 TELEF. 42 02 48

TORREBLANCA

PURISIMA, 41 TELEF. 41 01 47

ALCALA DE CHIVERT



Cherta Belles en representación de la Hermandad Sindical».

-¿Cuál es tu ópinión de las flestas del presente año?.

-«Todos los años se preparan y se hacen buenas flestas. A mi me gustan mucho las fiestas. Este año en los festejos hay una serie de actos y detalles que han completado más las fiestas tradicionales».

-¿Qué piensas de la juventud de tu pueblo?.

-«La juventud de mi pueblo, siempre está dispuesta a divertirse, y de hecho lo demuestran, participando y entregándose de lleno en todos los actos que se organizan».

-¿Qué te gusta más de tu rei-

-«Lo que más me gusta es que representaré durante un año a la mujer torreblanquina, y las aten-

ciones que estoy recibiendo que para mi son completamente nue-

-¿Tienes algo más que de-

-«Agradecer al Ayuntamiento las atenciones que me son dispensadas e invitar a todos los jóvenes y menos jóvenes a participar en estas fiestas».

Reparación de Automóviles

Servicio Grúa

VICENTE PEREZ NOS

Avda. Barcelona, 26 - Teléfono 42 00 88 Particular: San Antonio, 107, 2.°, Dcha.

TORREBLANCA

La ilusión y el ensueño

y su corte de honor

Como inovación de este año, he sido designada Reina Infantil de las Fiestas la encantadora niña Rosa Segura Bausá, estando compuesta su corte de honor por seis simpáticas niñas, cuyas edades oscilan entre los 8 y 9 años.

Entrevistamos a la Reina Infantil, la cual nos contesta a nuestras preguntas con el encanto que le caracteriza, y la ilusión propia de su edad.

-¿Sabrias decirnos quienes componen tu corte-de honor?.

-"Leonor Ma Balmes; Ma Teresa Cherta, Mireya Tena, Rosana Jover, Angela Segura y Berta Martinez".

-¿Qué te ha gustado más de las fiestas?.

-"Las fiestas de este año han sido muy preciosas, pero como propio de mi edad lo que más me ha gustado, han sido los programas infantiles".

-¿Lo mejor de tu reinado?.

-"He tenido momentos muy felices, pero hasta ahora lo que más me ha gustado es mi proclamación como Reina Infan-

-¿Tienes algo más que decir?. -"Si, dar las gracias al Ayuntamiento por haberme elegido Reina, y desear que todos tanto mayores como pequeños hayan pasado unas felices fiestas".

MUEBLES MARIN

SURTIDORES GAS-OIL Y GASOLINA

TORREBLANCA

Teléfono 42 00 70

BAR-RESTAURANTE

JOSE PITARCH

Avda. Barcelona, 8

EXPOSICION Y VENTA:

San Jaime, 23 y 34 - Tel, 42 01 00

TORREBLANCA

COOPERATIVA DE CREDITO-CAJA RURAL "SAN ISIDRO"

COOPERATIVA AGRICOLA DE "SAN ISIDRO"

SOCIEDAD COOPERATIVA



Domicilio Social: San Antonio, 34

Teléfonos 420009 y 420009

TORREBLANCA (CASTELLON)

A ningún hijo de Torreblanca,

se le han olvidado los lazos de

amistad que unían a nuestro

pueblo con D. Carlos Arruza. To-

dos recordamos en muchas

ocasiones aquellos tiempos de

su convivencia con nosotros en

los que por su sencillez y bon-

dad, se ganó un pueblo, nuestro

Qué joven puede decir que no

ha oido a sus padres contarles

aquellas jornadas, en que coreo

en nuestra modesta plaza, de

aquellos hombres que le seguian

por todas partes donde el dies-

tro toreaba. Qué hombre con su

categoría, en la cumbre de su fa-

ma, hubiese arriesgado lo que él

En muchas ocasiones nos he-

mos preguntado qué podiamos

hacer, para que este recuerdo

perdurase. Parece ser que la res-

puesta la hemos encontrado, en

este sencillo acto, de una gran

importancia, porque lo sentimos

en el hondo de nuestros corazo-

nes. Mucho más se merecía, pe-

ro él nos conoce, y desde el cie-

lo, sabe que para nosotros su

recuerdo seguirá viviendo, no

Para los torreblanquenses, es

la dedicación de esta calle.

pueblo.

arriesgó.

Como hace 29 años, Torreblanca con Arruza

Dentro del marco de las Fiestas Patronales, el 27 de agosto de 1974, quedará grabado con letras de oro. Día esplendorosamente veraniego. Ni una sola nube. Todos los torreblanquenses sin excepción, mayores y jóvenes, han vivido intensamente este día y lo recordarán como recuerdan a aquel gran amigo que fue Carios

Durante estas fiestas han convivido unos días con nosotros, la madre del finado torero, Dña. María Cristina Camino, y su hijo, Manolo. En la mañana del día 27, por acuerdo de la Corporación Municipal, se procedió a descubrir la placa conmemorativa de la dedicación de una calle a D. Carlos Arruza, con asistencia de los citados miembros de la familia Arruza, autoridades locales, y una gran muititud de vecinos, que con su presencia, hicieron patente una vez más su reconocimiento por aquel hombre que por su sencillez supo ganarse un pueblo.

El Alcalde, D. José Doménech, expuso los motivos de aquella dedicatoria con expresivas palabras, recordando que cuando la amistad y gratitud, se llevan en el corazón los años no borran los recuerdos, dedicando unas palabras de gratitud hacia los familiares del finado torero.

Acto seguido, se procedió a descubrir la placa conmemorativa de la dedicación de otra calle, al fallecido doctor don Eulogio Ripollés, con asistencia de su viuda, Dña. Isabel Fabregat, hijas Dña. María del Carmen y Maribel y demás familiares.

El Alcalde, en una exposición del por qué de aquella dedicatoria, caló tan hondo en los corazones de tolos, que los ojos exteriorizaron lo que el covazón sentía. Fue el Dr. Ripollés persona con dotes humanas extraordinarias que se entregó de lleno a su profesión, favoreciendo a muchísimos vecinos, en momentos difíciles, y esto era lo menos que se le podía hacer, en gratitud a su generosidad. El Sr. Doménech fue interrumpido varias veces con aplausos de los asistentes.

Estos dos actos, fueron el principio de este ilía en que Torreblanca rindió tributo a dos hom-



rrespondía a Manolo Arruza, e: cual después de una gran facna, en la que lució sus dotes toreras, a pesar del mal estado de la plaza, que impedía desenvolverse bien mató de una gran estocada, concediendosele las dos orejas y rabo, como premio a su gran faena.

El segundo de la tarde le correspondió a Luis Francisco Esplá que a pesar de su corta e lad, mostró dotes toreras. El joven novillero tuvo una gran actuación, cortando dos orejas y rabo. Fue muy aplaudido por el pú-

Finalmente toreó Juan Antanio Esplá, becerrista y hermano del anterior, de 14 años. El muchacho se inicia muy bien en ese arte del bien torear. Tuvo una brillante actuación y se le concedieron las dos orejas y el rabo. Fue acogido por el público con simpatía, siendo muy aplau-

Tres bravos novillos con fuerza y bien astados, los de la ganadería de D. Francisco Espiá, hicieron posible la gran actuación de los diestros, que a hombros de la afición dieron la vuelta final al ruedo.

Seguidamente, por la Reina de las Fiestas, fue ofreci la una cena en honor de la familia Arruza, con asistencia de las autorida les

-Como tu padre primero, y ahora contigo Torreblanca sigue fiel a la familia Arruza, ¿podemos considerar lo mismo de tí, respecto a nosotros?.

-«Conmigo cuenten siempre. Cada vez que venga a España, vendré a Torreblanca, a saludar a sus gentes. Eso por supues-

-¿Tienes algo más que decir?... -«Me llevo un gran recuerdo, y doy al pueblo de Torreblanca un gran abrazo.

Quiero agradecer asimismo al Alcalde, D. José Doménech, todo lo que ha hecho por nosotros». Estas fueron las emocionadas declaraciones de Manolo.

PALABRAS DEL ALCALDE D. JOSE DOMENECH, EN LOS ACTOS DE DEDICACION DE CALLES

En el acto de dedicación de una calle al desaparecido Carlos Arruza, el Alcalde pronunció las siguientes palabras:

«Vamos a proceder por acuerdo de la Corporación Municipal de fecha 22 de julio del actual, a la dedicación de esta calle, al finado torero D. Carlos Arruza. Es para Torreblanca, motivo de satisfacción, el que, en tan importante acto, porque, lo es para nosotros, se encuentren entre nosotros la dignísima madre del finado torero Dña. María Cristina Camino, y su hijo

por esta placa, que vamos a descubrir, si no en lo más hondo de nuestro ser.

Finalmente quiero agradecer en nombre del pueblo de Torreblanca y del mío propio, una vez más a Dña. María Cristina, su estancia entre nosotros, y tí Manolo, fiel semblante de tu padre, poco te puedo decir. Ya has podido comprobar en más de una ocasión que Torreblanca, sigue fiel a la familia Arruza. Primero tu padre, y ahora tú y tu familia, podéis contar con el cariño de as gentes de Torre-

A continuación y en el acto de dedicación de otra calle, esta vez al Dr. Ripollés, el alcalde volvió a tomar la palabra para decir.

«Unos metros, nos separan de un acto a otro, pero al igual que en el anterior, Torreblanca rinde tributo a un hombre, un gran hombre que por sus dotes humanitarias y personales, se ganó un pueblo, prueba de ello, es que muchas veces su nombre, sale a relucir precisamente en momentos difíciles. Este hombre es, el Dr. D. Eulogio Ripollés.

Poco puedo decir de este gran hombre, que vosotros no sepáis, quizás muchos, sabéis de sus cualidades y labor humanitaria mucho más que yo. Fue su labor una labor callada, como to las las grandes obras, su actuación estuvo en todo momento puesta a disposición del necesitado, del enfermo, fue para muchos como un padre, en ningún momento hizo uso de lo mucho que le debíamos, para beneficio propio. Por ello fue, es y será modelo de hombre y profesional de licado a la medicina.

Por ello, y reconociendo su labor por la humanitaria labor que llevó a cabo en Torreblanca, y en épocas difíciles, la Corpora ción Municipal, en sesión de fecha 22 de julio del actual, acordó dedicarle esta calle, como sig no externo del grato recuer lo que el Dr. Ripollés, D. Eulogio, como todos le llamábamos, tenemos en nuestros corazones.

El actual momento de la agricultura de Torreblanca. visto por el Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores, D. Manuel Agut Sirvent

En su despacho en la Hermnadad iSndical de Labradores y Ganaderos, visitamos al Presidente de la misma D. Manuel Agut Sirvent, el cual se presta amigablemente a nuestros propósitos y después de explicarle detalladamente nuestro objetivo, le preguntamos:

-¿Puede decirnos las gestiones que se han realizado por mediación de la Hermandad en el último año?.

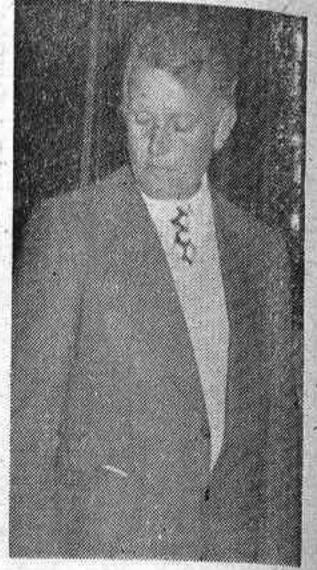
-«En primer lugar me interesa hacer constar que llevo muy corto periodo en la presidencia de la Hermandad de Labradores.Y en segundo lugar, debe dejarse bien claro que la labor que estamos realizando en la Hermandad es como consecuencia del trabajo del equipo al que por micargo represento.

En cuanto a las últimas gestiones, las resumiremos por apartados:

Primero: En el último año y con cargo exclusivo al presupuesto de la Hermandad, o sea sin hacer ningún gasto extraordinario, hemos asfaltado parte del camino de la Baseta Rocha, parte del camino de las Marjales y procedido al ensanche del camino conocido como Paset de Bou, el cual hasta ahora era de propiedad privada, y ha pasado* a ser propiedad del Municipio,

Segundo: Como consecuencia de la modernización de la línea ferroviaria, tenian que cerrarse algunos pasos a nivel dentro de este término municipal.

En un principio se formo una comisión compuesta por varios miembros de la Corporación Mu-



nicipal y de la Hermandad, Comisión que fue constituida estando en el cargo mi antecesor el Sr. Bravo. Estudió con detenimiento la forma de llevar a fa práctica el cierre de estos pasos, procurando que ello ocasionase las menores molestias a nuestros agricultores.

Después de varios estudios sobre el terreno y de las gestiones llevadas a cabo con R.E.N.F.E. se consiguió, al cerrar los pasos a nivel, la construcción de dos tramos de caminos de enlace los cuales fueron adquiridos por R.E.N.F.E. pasando a ser propiedad del Municipio, caminos que fueron asfaltados. Igualmente se asfaltó, también por cuenta de R.E.N.F.E., el conocido como Paset de Bou.

Quiero, desde estas lineas, agradecer tanto a R.E.N.F.E. como al personal que ha intervenido en todas estas gestiones, la labor realizada por este motivo, sin olvidar a los miembros de esa Comisión que he nombrado anteriormente que completamente se han dedicado, sin regatear esfuerzos, a conseguir el buen fin estas obras.

Tercero: Actualmente, y debidamente aprobado por la Asamblea Plenaria, estamos en la confección del proyecto de los caminos a asfaltar, hasta un presupuesto total de 6 millones de pesetas.

Calculamos que con este presupuesto podremos asfaltar, aproximadamente unos 15 kilómetros lineales, lo que supondrá una gran mejora para las comunicaciones y el transporte de nuestros frutos.

Como quiera que nuestro término municipal es de dimensiones muy reducidas y el proceder al asfaltado de más caminos recargaria considerablemente la economía de nuestros afiliados, y sabiendo que nuestra población, por ahora, es completamente agricola, iniciaremos gestiones con el Ayuntamiento a fin de que se nos concedan subvenciones a fondo perdido, pues parece que la Corporación, está en condicio-

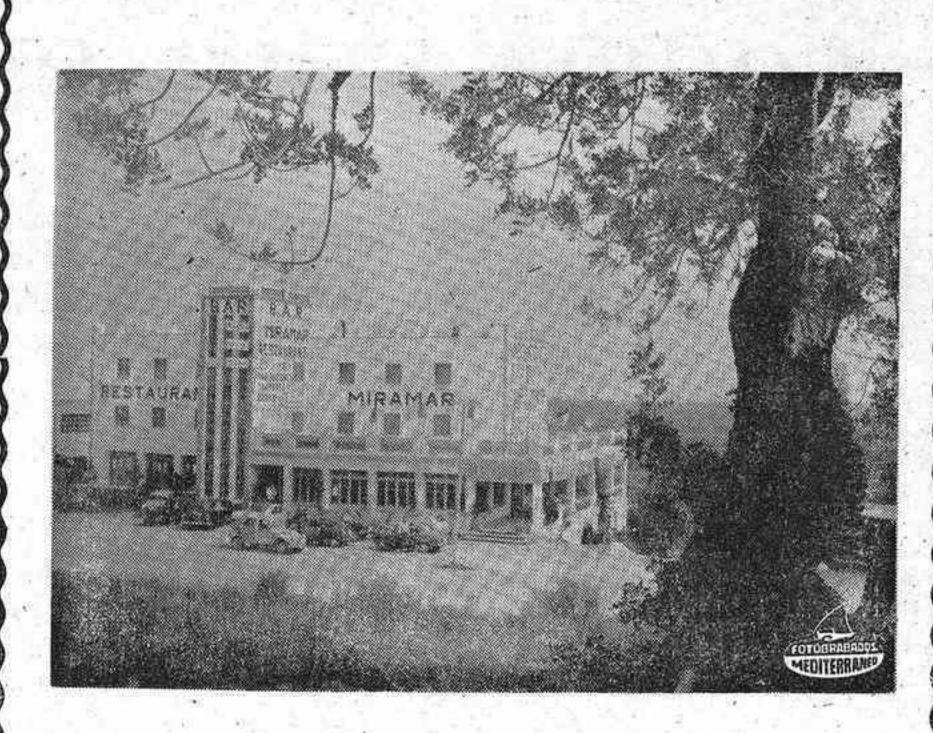
nes de poder ayudarnos. Cuarto: En el actual año y subvencionados por la Dirección General de Agricultura, hemos llevado a efecto dos tratamientos contra plagas: El primero contra Chinche o «tigre eln los almendros» y el segundo contra plagas de verano en los agrios. Calculamos que las subvenciones que nos pueden conceder, llegarán a las 750.000 ptas, en total, que si bien no es una cantidad suficiente para solucionar todos los problemas agricolas, si que ayudan a que estos costosos trata mientos sean más llevaderos por

nuestros sufridos agricultores». -¿Como ve el futuro de la agricultura?.

-«Sinceramente casi no me atrevo a contestarle. Pero debe tenerse presente que si los Paises del Mercado Común, los que decimos siempre que tienen una economia sana, parece que estén de acuerdo en muchos puntos y siempre se estrellan las converaciones cuando se tratan temas agricolas, me atrevo a considerar que no es problema de la agricultura española, sino que es problema europeo y hasta incluso mundial. Ahora bien, en el ánimo y en el sentir general del hombre del campo, está el que deberian fijarse unos precios minimos, pero para todos los productos; y entonces, al saber el agricultor de antemano estos precios, podría decidirse por cultivar uno u otro producto, asunto éste que considero un tanto discutible debido a que entonces podrian producirse unos excedentes y tendría que estudiarse la forma y manera de colocación

de los mismos. En cuanto al futuro de la agricultura no soy muy optimista pero considero que existen soluciones y que éstas deben ser estudiadas y puestas en práctica seguidamente».

Restaurante MIRAMAR



Hostal SOL

Les desean unas felices Fiestas Patronales

Avda. Valencia - Barcelona Teléfonos 420036 y 420302

bres, que con caballerosidad. bondad y dotes humanas se ganaron la amistad y el cariño del vecindario de Torreblanca.

MANOLO ARRUZA, COMO PRI-MERO LO HICIERA SU PADRE, TOREA EN SU PUEBLO, TORREBLANCA

En la tarde soleada de este 27 de agosto de 1974, las gentes de Torreblanca, y de los pueblos de los alrededores, van ocupando masivamente sus localidades de esta típica plaza de toros. Allí iba a celebrarse una novilla la benéfica, ¿Por una simple novillada tanta gente?, ¿tantos preparativos?, ¿tanta ilusión?, se preguntaban algunos. No sabían quien iba a torear, natural-

Manolo Arruza. Ni más ni menos que el hijo de aquel gran hombre y torero que se llamó Carlos Arruza. Se trataba del hijo de un gran amigo, que al igual como lo hiciera su padre, quiso torear en la misma plaza de la que su padre dijo en sus memorias. «La tarde que más agusto torce lo hice en Torreblanca».

Encabezaba el cartel Manolo Arruza, como matador. y le secundaban Francisco Esplá, como novillero y Juan Antonio Esplá, como becerrista, con novillos de la ganadería de D. Francisco Esplá Vicente.

El primero de la tarde le co-

(c) Ministerio de Cultura 2007

y familia Esplá. Acto seguido en la pista Lux tuvo lugar una gran

Así finalizó un día, lleno de alegría, nostalgia e ilusión, que fue la continuidad de una amistad insoluble.

LA EMOCION DE MANOLO ARRUZA

-Ante la solemnidad del día, preguntamos a Manolo Arruza, ¿qué ha representado para tí, el acto de dedicación de una calle a tu padre?...

-«Una emoción muy grande He podido comprobar el recuerdo de la gente de Torreblanca hacia mi padre».

-¿Recuerdas alguna cosa de tu padre, en relación con Torreblanca?.

-«En Méjico, tenemos una película de su estancia en Torreblanca, y de la tarde que toreo aqui, y siempre nos la proyectaba. En sus memorias hay una frase muy bonita y emotiva que dice: «La tarde que mas agusto toreé fue en Torreblanca».

-¿Qué impresión te ha causa do tu estancia entre nosotros?.

-xMuy agradable, todo el mundo, te recibe con los brazos abiertos, como si fuésemos ner-

-¿Cuáles son tus proyectos como torero?.

-«Ahora en septiembre, finalizo la temporada aquí en España y me marcho a Méjico, a cumpur unos contratos en las ferias de

LA TORRE

BAR - RESTAURANTE - HABITACIONES ESTACION DE SERVICIO

Carretera Valencia-Barcelona, Teléfono 420028 LAVADO Y ENGRASE

San Jaime, 109-Tel. 420142 TORREBLANCA

BREVE ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE FESTEJOS

· Presidente de la Comisión de Fiestas, es don Manuel Segura Agut, con el que mantuvimos el siguiente diálogo.

-¿Han sido muchas las dificultades a salvar para organizar estos expléndidos festejos?.

-"En todas las cosas por pequeñas que sean siempre hay dificultades, pero cuando se trabaja con ilusión y buena voluntad para un pueblo, no se ve ninguna dificultad".

-¿Ha tenido la Comisión alguna colaboración en la organización de los actos?.

-"Si. Quiero agradecer las colaboraciones del Ayuntamiento Delegaciones Locales de la Juventud y Cultura y al Plantel del Servicio de Extensión Agra-

-¿Qué innovaciones destacarías de las fiestas del presente

-"La designación por el Ayuntamiento de la Reina de las Fiestas y de la Reina Infan--¿Qué ha sido lo más emoti-

vo de estas fiestas?. -"La estancia entre nosotros de doña María Cristina Caminio, madre del finado torero Carlos Arruza, y el hijo de éste, Manolo Arruza, que ha toreado en nues-

tra plaza. Así como los actos de dedicación de calles a Carlos Arruza y al Dr. Don Eulogio Ripollés".

-¿Tienes algo más que decir?. -"Agradecer a todo el pueblo de Torreblanca, la colaboración y participación en los festejos, esperando hayan disfrutado mucho, ya que este objetivo es el que perseguía la Comisión, y en cuyo nombre doy las gra-

TORREBLANCA

NARBON dibuja el perfil de su hogar.

Para un cómodo apartamento

Luz. Explotación de la verticalidad y la horizontalidad para aprovechar mejor el espacio. Y sobre todo comodidad; mucha comodidad.

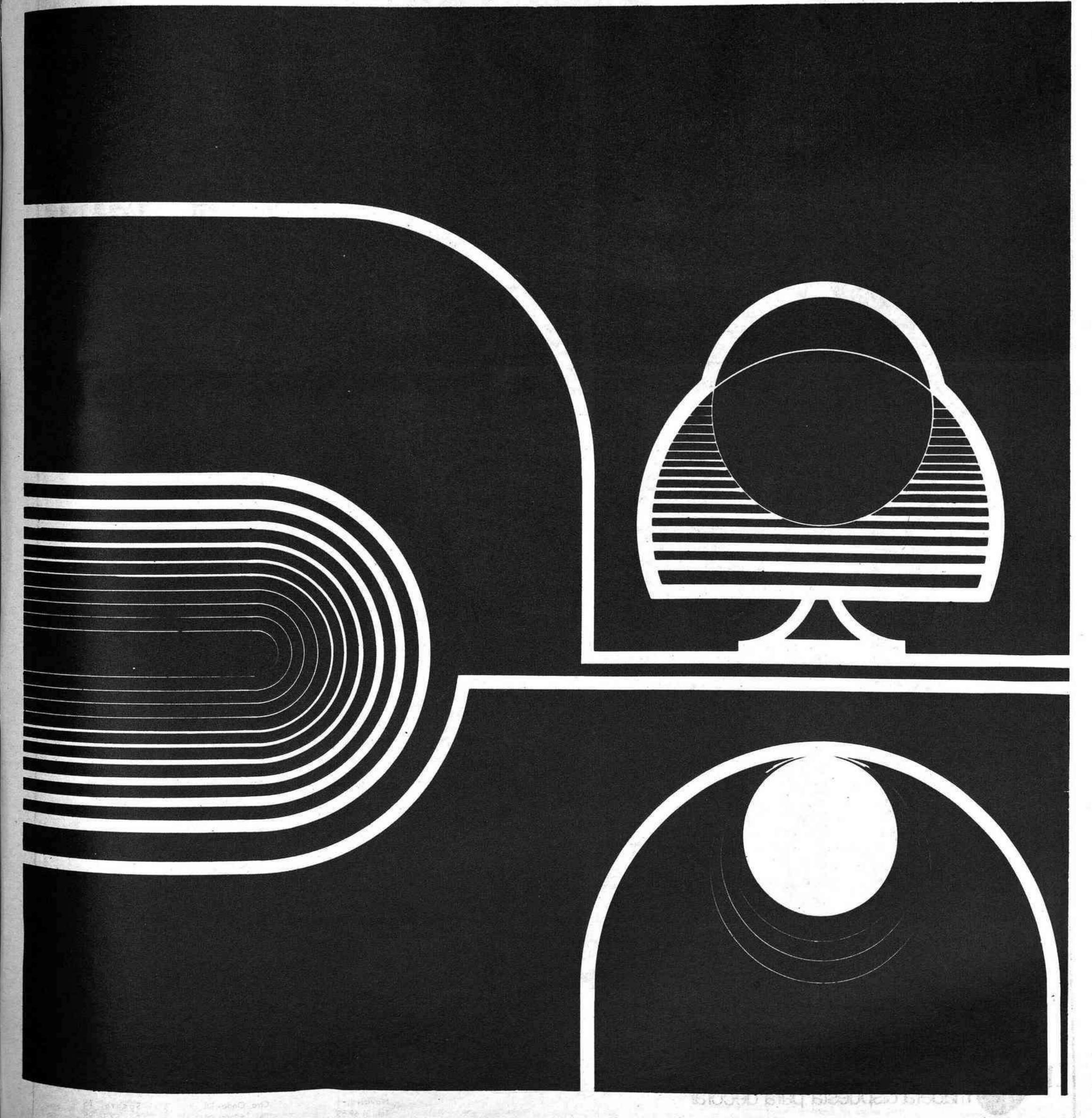
He ahí los factores que NARBON ha tenido en cuenta en el diseño de sus muebles para apartamento.



NARBON SELECCION MAESTRO RIPOLLES, 30 TELEF. 22 22 76

MUEBLES NARBON XIMENEZ, 10 TELEF 22 45 21

NARBON, UN ESTILO PARA CADA CIRCUNSTANCIA



FARRICADO Y GALLANTIZADO POR ESTRADA



REVESTIMIENTOS DECORATIVOS DE SUELOS, TECHOS Y PAREDES

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 Sangre, 15 - Tel. 52 16 95 VILLARREAL

Navarra; 1 - Tel. 21 69 55 C A S T E L L O N



Madera dispuesta para decorar
FABRICADO Y GARANTIZADO POR ESTRADA

Distribuidor:

MADERAS

(A) CLEMENTE, S. L.

REVESTIMIENTOS DECORATIVOS DE SUELOS, TECHOS Y PAREDES

Navarra, 1 Tel. 21 69 55 CASTELLON

Ctra. Onda, 101 Tel. 52 08 00 VILLARREAL Sangre, 15 Tel. 52 16 95 VILLARREAL